



Tartalom

IV Tájékoztatások

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

Európai Parlament

2022/C 283/01	Az Európai Parlament közleménye az Európai Polgár díjról – <i>CIVI EUROPAEO PRAEMIUM</i> 1
---------------	--

Európai Bizottság

2022/C 283/02	Euroátváltási árfolyamok — 2022. július 22. 3
---------------	--

2022/C 283/03	Vélemény az összefonódásokkal foglalkozó tanácsadó bizottság 2021. február 9-i ülésén megfogalmazott véleménye az M.9076 – Novelis/Aleris ügyhöz kapcsolódó határozattervezetről – Előadó: Hollandia ⁽¹⁾ ... 4
---------------	---

2022/C 283/04	A meghallgatási tisztviselő zárójelentése – Ügyszám: M.9076 – Novelis/Aleris (Helyreállító intézkedések) ⁽¹⁾ 5
---------------	---

2022/C 283/05	A Bizottság határozatának összefoglalója (2021. február 18.) az összefonódást megelőző helyzet helyreállítására irányuló intézkedések elrendeléséről az 139/2004/EK tanácsi rendelet 8. cikke (4) bekezdésének b) pontja alapján (Ügyszám: M.9076 – Novelis/Aleris) (az értesítés a C(2021)1013. számú dokumentummal történt) ⁽¹⁾ 8
---------------	--

A TAGÁLLAMOKTÓL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

2022/C 283/06	A Bizottság értesítése a fogyasztói érdekek védelme érdekében a jogsértés megszüntetésére irányuló eljárásokról szóló, a 98/27/EK irányelvet kodifikáló 2009/22/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 4. cikkének (3) bekezdése tekintetében az irányelv 2. cikkének hatálya alatt jogsértés elleni eljárás indítására feljogosított egységekről ⁽¹⁾ 13
---------------	--

2022/C 283/07	A Bizottság tájékoztatója a Közösségben a légi járatok működtetésére vonatkozó közös szabályokról szóló 1008/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 17. cikkének (5) bekezdése alapján – Pályázati felhívás menetrend szerinti légi járatok közszolgáltatási kötelezettség alapján történő üzemeltetésére ⁽¹⁾ 71
---------------	---

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg.

V *Hirdetmények*

A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

Európai Bizottság

2022/C 283/08	Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám: M.10818 – TOTALENERGIES / GIP / CLEARWAY ENERGY GROUP / SUNPOWER GROUP) – Egyszerűsített eljárás alá vont ügy ⁽¹⁾ 72
---------------	---

EGYÉB JOGI AKTUSOK

Európai Bizottság

2022/C 283/09	Kisebbségi jelentőségű módosítás jóváhagyása nyomán módosított egységes dokumentum közzététele az 1151/2012/EU rendelet 53. cikke (2) bekezdésének második albekezdésével összhangban 74
---------------	--

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg.

IV

(Tájékoztatások)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

EURÓPAI PARLAMENT

Az Európai Parlament közleménye az Európai Polgár díjról

CIVI EUROPAEO PRAEMIUM

(2022/C 283/01)

Az Európai Polgár díj kuratóriuma 2022. június 22-én tartotta éves ülését Dita Charanzová, az Európai Parlament alelnöke és az Európai Polgár díj kuratóriumi elnökének elnökletével.

Az ülésen döntöttek a 2022. évi díjakról, a díjazottak névsora alább olvasható.

A díjazottak kitüntetésüket saját tagállamukban, nyilvános ünnepség keretében veszik át. Az ünnepségeket az Európai Parlament kapcsolattartó irodái szervezik. A díjazottak 2022 novemberében részt vesznek az Európai Parlament brüsszeli központi díjátadó ünnepségén is.

CIVI EUROPAEO PRAEMIUM

Díjazottak

Ausztria: Polgári bátorság – Kezdeményezés az iskolás lányok kitoloncolása ellen

Belgium: Sokszínű tehetségek

Belgium: Promote Ukraine koordinációs központ

Horvátország: FUND 5.5

Ciprus: OXYGONO (Cyprus Forum & Nomoplatform)

Cseh Köztársaság: Charita Znojmo: humanitárius segítségnyújtás Ukrajnának

Cseh Köztársaság: #HolkyzMarketingu

Dánia: Európa Párbeszéd

Észtország: Ukrajna támogatása és az „Ukraina heaks!” (Ukrajnáért) kezdeményezés

Franciaország: InteRadional

Németország: ApplicAid

Görögország: A világ orvosai – Görögország humanitárius válságra adott szükséghelyzeti válasza

Magyarország: Both Miklós népdalgyűjtő

Írország: Jigsaw: válasz a világjárványra

Írország: Connect Migrant Youth (mingráns fiatalok összekapcsolása)

Olaszország: #siamotuttelaura

Olaszország: Fiatalok emlékeznek a Soára – SOS Ukrajna

Lettország: Hospiss LV

Litvánia: Kék/Sárga

Luxemburg: Slava Ukrajini Luxembourg

Málta: Daphne Caruana Galizia Alapítvány

Hollandia: Nieuwscheckers

Lengyelország: José Andrés, a szakács, aki ételt ad az ukrainai háború menekültjeinek

Lengyelország: „Önkéntesek határok nélkül” – Ukrajnából érkező menekültek

Portugália: „Tampinhas” kupak-projekt

Románia: Az Ukrajnából származó menekült gyermekek támogatása

Szlovénia: A Demokrácia Védelmére Létrehozott Jogi Hálózat

Szlovákia: Európa kockában (Kniha Európa V Kocke)

Spanyolország: Ügyfélszolgálat a bankfiókoknál – #Idős vagyok, de hülye nem

Spanyolország: ANAR 116000 segélyvonal az eltűnt gyermekek számára

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Euroátváltási árfolyamok ⁽¹⁾

2022. július 22.

(2022/C 283/02)

1 euro =

Pénznem	Átváltási árfolyam	Pénznem	Átváltási árfolyam		
USD	USA dollár	1,0190	CAD	Kanadai dollár	1,3105
JPY	Japán yen	139,51	HKD	Hongkongi dollár	7,9985
DKK	Dán korona	7,4443	NZD	Új-zélandi dollár	1,6265
GBP	Angol font	0,85141	SGD	Szingapúri dollár	1,4151
SEK	Svéd korona	10,4328	KRW	Dél-Koreai won	1 335,66
CHF	Svájci frank	0,9832	ZAR	Dél-Afrikai rand	17,2009
ISK	Izlandi korona	139,50	CNY	Kínai renminbi	6,8852
NOK	Norvég korona	10,1498	HRK	Horvát kuna	7,5234
BGN	Bulgár leva	1,9558	IDR	Indonéz rúpia	15 275,69
CZK	Cseh korona	24,514	MYR	Maláj ringgit	4,5366
HUF	Magyar forint	398,30	PHP	Fülöp-szigeteki peso	57,240
PLN	Lengyel zloty	4,7508	RUB	Orosz rubel	
RON	Román lej	4,9321	THB	Thaiföldi baht	37,392
TRY	Török líra	18,0940	BRL	Brazil real	5,5821
AUD	Ausztrál dollár	1,4677	MXN	Mexikói peso	20,9595
			INR	Indiai rúpia	81,3840

⁽¹⁾ Forrás: Az Európai Központi Bank (ECB) átváltási árfolyama.

Vélemény az összefonódásokkal foglalkozó tanácsadó bizottság 2021. február 9-i ülésén megfogalmazott véleménye az M.9076 – Novelis/Aleris ügyhöz kapcsolódó határozattervezetről

Előadó: Hollandia

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2022/C 283/03)

Egy ügyletnek az engedélyező határozathoz csatolt feltétel megszegésével történő végrehajtása

- (1) A tanácsadó bizottság (14 tagállam) egyetért a Bizottsággal abban, hogy a Novelis azáltal, hogy a záró időszak végéig nem zárta le az elidegenítendő üzletág értékesítését, megsértette az engedélyező határozathoz fűzött feltételt.
- (2) A tanácsadó bizottság (14 tagállam) egyetért a Bizottsággal abban, hogy a Novelis a Novelis/Aleris ügyletet az összefonódás-ellenőrzési rendelet 8. cikkének (2) bekezdése szerinti határozathoz fűzött feltétel megszegésével hajtotta végre. A határozat megállapította, hogy e feltétel hiányában az összefonódás esetében teljesülne az összefonódás-ellenőrzési rendelet 2. cikkének (3) bekezdésében meghatározott kritérium amiatt, hogy lezárult az Aleris felvásárlása, viszont a záró időszak végéig nem zárult le az elidegenítendő üzletág értékesítése.

Annak szükségessége, hogy a Bizottság végleges intézkedéseket fogadjon el

- (3) A tanácsadó bizottság (14 tagállam) egyetért a Bizottsággal abban, hogy mivel a Novelis akkor zárta le az elidegenítendő üzletág Liberty számára történő értékesítését, amikor a kötelezettségvállalások már nem voltak alkalmazandók, az összefonódás-ellenőrzési rendelet 8. cikkének (5) bekezdése alapján ideiglenesen elfogadott ideiglenes intézkedések pedig hatályukat fogják veszíteni, a Bizottságnak az összefonódás-ellenőrzési rendelet 8. cikkének (4) bekezdése alapján végleges intézkedéseket kell elfogadnia.

Az ügylet megszüntetése az összefonódás megvalósítása előtti helyzet helyreállítása érdekében

- (4) A tanácsadó bizottság egyetért a Bizottsággal abban, hogy az összefonódás megszüntetésével lehetetlen helyreállítani a Novelis/Aleris ügylet végrehajtását megelőző helyzetet, figyelembe véve azt is, hogy az elidegenítendő üzletág Liberty részére történő értékesítése a Bizottság kifejezett ösztönzésével zárult le. 13 tagállam mellette szavazott, 1 tagállam tartózkodott.

Az összefonódás megvalósítása előtti helyzet helyreállítására irányuló egyéb intézkedések

- (5) A tanácsadó bizottság (14 tagállam) egyetért a Bizottsággal abban, hogy végleges helyreállító intézkedéseket kell elfogadni az elidegenítendő üzletág értékesítése strukturális hatásának, az üzletág életképességének és versenyképességének biztosítása és fenntartása érdekében, a Novelis/Aleris ügylet végrehajtása előtti helyzet lehető legnagyobb mértékű helyreállítása érdekében.
- (6) A tanácsadó bizottság (14 tagállam) egyetért a Bizottsággal abban, hogy a végleges helyreállító intézkedések szükségesek, megfelelőek és arányosak az ügylet végrehajtása előtti helyzet lehető legnagyobb mértékű helyreállításához.

Kényszerítő bírság

- (7) A tanácsadó bizottság (14 tagállam) egyetért a Bizottsággal abban, hogy az összefonódás-ellenőrzési rendelet 15. cikke (1) bekezdésének d) pontja értelmében abban az esetben, ha a Novelis nem tenne eleget a 8. cikk (4) bekezdése szerinti határozatban meghatározott intézkedések valamelyikének, a Bizottság jogosult a Novelis-re kényszerítő bírságot kiszabni, amelynek mértéke nem haladhatja meg a Novelis által a meg nem felelést megelőző üzleti évben elért átlagos napi összesített forgalom [...] százalékát minden olyan munkanapra, amelyen a Novelis nem tesz eleget az intézkedésnek.

A meghallgatási tisztviselő zárójelentése ⁽¹⁾**Ügyszám: M.9076 – Novelis/Aleris (Helyreállító intézkedések)****(EGT-vonatkozású szöveg)**

(2022/C 283/04)

1. Ez a jelentés az 139/2004/EK rendelet ⁽²⁾ 8. cikkének (4) bekezdése szerinti határozattervezethez (a továbbiakban: határozattervezet) kapcsolódik, amelynek címzettje a Novelis Inc. (a továbbiakban: Novelis). A határozattervezetben a Bizottság megállapítja, hogy a Novelis az Aleris Corporation (a továbbiakban: Aleris) felvásárlását az összefonódás-ellenőrzési rendelet 8. cikkének (2) bekezdése szerinti határozathoz csatolt feltétel megszegésével hajtotta végre, és hogy az ilyen végrehajtás az összefonódás-ellenőrzési rendelet 8. cikke (4) bekezdésének b) pontja szerinti megfelelő intézkedések elfogadását indokolja.

Háttér – Az Aleris Novelis általi felvásárlása

2. 2019. október 1-jén a Bizottság az Aleris Novelis általi felvásárlását a belső piaccal és az EGT-megállapodással (a továbbiakban: engedélyező határozat) összeegyeztethetőnek nyilvánította, feltéve, hogy a Novelis maradéktalanul teljesíti az engedélyező határozatban meghatározott kötelezettségvállalásokat (a továbbiakban: kötelezettségvállalások) ⁽³⁾.
3. A kötelezettségvállalások értelmében a Novelis kötelezettséget vállalt arra, hogy elidegeníti i. az Aleris alumínium karosszéria-lemezeket gyártó üzletágát és ii. a belgiumi Aleris-üzemben található egyéb alumínium síkhengerelt alumíniumtermék-üzletágát (a továbbiakban: elidegenítendő üzletág), valamint hogy vevőt talál és végleges, kötelező érvényű adásvételi megállapodást köt az elidegenítendő üzletágra vonatkozóan az engedélyező határozat elfogadásától számított hat hónapon belül. A Novelis arra is kötelezettséget vállalt, hogy a vevő, valamint az eladási feltételek Bizottság általi jóváhagyásától számított [...] hónapon belül lezárja az elidegenítendő üzletág értékesítését (a továbbiakban: záró időszak).
4. 2019. november 26-án a Novelis a Liberty-t javasolta, mint az elidegenítendő üzletág megfelelő vevőjét. A Bizottság 2020. április 7-én jóváhagyta a Liberty-t mint az elidegenítendő üzletág megfelelő vevőjét.
5. 2020. április 14-én a Novelis végrehajtotta az Aleris felvásárlását.

A záró időszak hosszabbítása

6. A Novelis 2020. június 7-én a záró időszak hosszabbítását kérelmezte. A Novelis 2020. július 14-én és 2020. július 21-én további hosszabbítást kért. Ezen egymást követő kérelmekre válaszul a Bizottság négyszer meghosszabbította a záró időszakot:
 - 2020. július 7-i határozatával a Bizottság 2020. július 14-ig meghosszabbította a záróidőszakot;
 - 2020. július 14-i határozatával a Bizottság 2020. július 22-ig meghosszabbította a záróidőszakot;
 - A Bizottság 2020. július 22-i határozatával 2020. július 31-ig meghosszabbította a záróidőszakot.
 - A Bizottság 2020. július 31-i határozatával 2020. augusztus 31-ig meghosszabbította a záróidőszakot.
7. 2020. augusztus 28-án a Novelis a záró időszak újabb meghosszabbítását kérte (a továbbiakban: negyedik meghosszabbítási kérelem).

⁽¹⁾ A meghallgatási tisztviselő egyes versenyjogi eljárásokban meglévő feladatáról és megbízatásáról szóló, 2011. október 13-i 2011/695/EU európai bizottsági elnöki határozat (HL L 275., 2011.10.20., 29. o.) (a továbbiakban: 2011/695/EU határozat) 16. és 17. cikke alapján.

⁽²⁾ A Tanács 139/2004/EK rendelete (2004. január 20.) a vállalkozások közötti összefonódások ellenőrzéséről (HL L 24., 2004.1.29., 1. o.) (a továbbiakban: összefonódás-ellenőrzési rendelet).

⁽³⁾ A Bizottság határozata az Aleris Novelis általi felvásárlásának engedélyezéséről az M.9076 Novelis/Aleris ügyben (C(2019) 7061 final); Lásd még a meghallgatási tisztviselő ugyanerre az ügyre vonatkozó, 2019. szeptember 19-i zárójelentését.

8. 2020. augusztus 31-én a kötelezettségvállalások szerinti ellenőrző megbízott (a továbbiakban: ellenőrző megbízott) indokolt véleményt nyújtott be a negyedik meghosszabbítási kérelemről.
9. Az ellenőrző megbízott indokolt véleményének (a továbbiakban: indokolt vélemény) benyújtását követően 2020. augusztus 31-én tartott helyzetelemző megbeszélésen, majd később egy indokolt levélben a Bizottság arról tájékoztatta a Novelis-t, hogy a Bizottság nem ad helyt a negyedik hosszabbítási kérelemnek. A Bizottság kifejtette, hogy a Novelis nem tájékoztatta a Bizottságot időben a záró időszakban még elérendő eredményekről, és nem adott biztosítékot arról, hogy az elidegenítendő üzletág Liberty részére történő értékesítésének lezárására 2020. szeptember 30-án kerül sor (*).

Határozat az összefonódás-ellenőrzési rendelet 8. cikke (5) bekezdésének b) pontja szerinti ideiglenes intézkedések bevezetéséről

10. 2020. szeptember 1-jei határozatában a Bizottság megállapította, hogy a Novelis azzal, hogy nem zárta le az elidegenítendő üzletág értékesítését a záró időszakon belül, az Aleris felvásárlását az engedélyező határozathoz csatolt feltétel megszegésével hajtotta végre. A Bizottság úgy ítélte meg, hogy sürgősen helyre kell állítani vagy fenn kell tartani a hatékony verseny feltételeit az alumínium karosszéria-lemezeket gyártó üzletág EGT-n belüli piacán. A Bizottság ezért az összefonódás-ellenőrzési rendelet 8. cikke (5) bekezdésének b) pontja és 18. cikkének (2) bekezdése alapján ideiglenes intézkedéseket vezetett be a Novelis-szel szemben, amelyek többnyire átvették a Novelis kötelezettségvállalások szerinti kötelezettségeit (a továbbiakban: az ideiglenes intézkedésekről szóló határozat).
11. A Bizottság hivatalból és a Novelis kérésére többször meghosszabbította a Novelis kezdeti tíz munkanapos határidejét, hogy benyújtsa észrevételeit az ideiglenes intézkedésekről szóló határozattal kapcsolatban. A Novelis 2020. október 16-án nyújtotta be az említett határozatra vonatkozó észrevételeit.
12. Az ideiglenes intézkedésekről szóló határozatban elrendelt intézkedések a határozattervezet elfogadásával hatályukat veszítik.

Az összefonódás-ellenőrzési rendelet 8. cikkének (4) bekezdése szerinti eljárás

13. 2020. szeptember 18-án a Bizottság kifogásközlést fogadott el, amelyben kifejtette előzetes véleményét, miszerint azzal, hogy nem zárta le az elidegenítendő üzletág Liberty részére történő értékesítését, a Novelis olyan összefonódást hajtott végre, amely jelentősen akadályozza a hatékony versenyt az alumínium karosszéria-lemez gyártásának és forgalmazásának EGT-piacán, megszegve ezzel az engedélyező határozathoz csatolt feltételt. A kifogásközlésben a Bizottság kifejezte azon szándékát is, hogy az összefonódás-ellenőrzési rendelet 8. cikke (4) bekezdésének b) pontja alapján elrendeli az összefonódás megszüntetését, valamint egyéb megfelelő intézkedéseket annak érdekében, hogy a lehető legnagyobb mértékben helyreállítsa az összefonódás megvalósítása előtti helyzetet. Amennyiben az összefonódás megvalósítása előtti helyzetnek az összefonódás megszüntetése révén történő helyreállítása nem lenne lehetséges, a Bizottság kifejezte azon szándékát, hogy elrendeli az elidegenítendő üzletág elidegenítésért felelős vagyonkezelő általi értékesítését, valamint bizonyos értékmegőrző intézkedéseket.
14. 2020. szeptember 30-án a Novelis arról tájékoztatta a Bizottságot, hogy az elidegenítendő üzletág Liberty részére történő értékesítése azon a napon lezárult.
15. 2020. november 23-án a Bizottság levelet (a továbbiakban: november 23-i levél) küldött a Novelis-nak, amelyben kifejtette, hogy tekintettel az elidegenítendő üzletág Liberty részére történő értékesítésének lezárására, valamint a Novelis által a kifogásközlésre adott válaszban ismertetett körülményekre, a továbbiakban nem tűnik lehetségesnek az ügylet végrehajtását megelőző helyzet helyreállítása az ügylet megszüntetése révén. A Bizottság azon szándékát is jelezte, hogy elrendeli azokat az intézkedéseket, amelyek továbbra is szükségesek az elidegenítendő üzletág átruházásával járó strukturális hatás biztosításához és fenntartásához, valamint az üzletág életképességének és versenyképességének megőrzéséhez. A november 23-i levél a Novelis-t olyan további ténybeli elemekről és bizonyítékokról is tájékoztatta, amelyeket a kifogásközlés kifejezetten nem említ, és amelyekre a Novelis kifogásközlésre adott válaszában elemzését követően a Bizottság végleges határozatában hivatkozni vagy támaszkodni kívánt.

(*) 2020. november 11-én a Novelis a negyedik meghosszabbítás iránti kérelem Bizottság általi elutasításának megsemmisítése iránti keresetet nyújtott be az Európai Unió Törvényszékéhez. Ez a kérelem jelenleg folyamatban van (T-680/20. sz., Novelis kontra Bizottság ügy).

16. 2020. szeptember 8-án és 2020. szeptember 21-én a Novelis betekintést kapott a Bizottság aktájába. 2020. október 5-én a Novelis további hozzáférést kért a dokumentumokhoz, amelyet a Versenypolitikai Főigazgatóság ugyanazon a napon és 2020. október 8-án engedélyezett.
17. A Novelis 2020. október 16-án benyújtotta a kifogásközlésre adott válaszát.
18. 2020. november 30-án a Novelis ismét további hozzáférést kért az akta egyes elemeihez. A Versenypolitikai Főigazgatóság ezt követően 2020. december 2-án, 3-án, 4-én, 7-én, 8-án és 9-én további betekintést biztosított a Novelis számára a kért információkhoz.
19. 2020. december 14-én a Novelis benyújtotta a november 23-i levélre adott válaszát, és újabb kérelmet nyújtott be a Bizottság aktájához való további hozzáférés iránt. 2020. december 18-án a Versenypolitikai Főigazgatóság betekintést biztosított a kért további dokumentumokhoz, és lehetőséget biztosított a Novelis számára, hogy 2020. december 22-ig további észrevételeket tegyen. A Novelis nem tett további észrevételeket.
20. Az iratbetekintéssel kapcsolatban nem érkezett be hozzám a Novelistól sem panasz, sem kérelem.
21. A határozattervezetben a Bizottság bizonyos helyreállító intézkedéseket ír elő a Novelis számára annak érdekében, hogy az összefonódás-ellenőrzési rendelet 8. cikke (4) bekezdésének b) pontja értelmében a lehető legnagyobb mértékben helyreállítsa az összefonódás megvalósítása előtti helyzetet. A Bizottság úgy ítéli meg, hogy ezek az intézkedések szükségesek az elidegenítendő üzletág Liberty részére történő értékesítése hatékonyságának biztosításához, valamint az elidegenítendő üzletág életképességének és versenyképességének megőrzéséhez.

Következtetés

22. Összességében megállapítom, hogy ebben az ügyben a felek hatékonyan tudták eljárési jogukat gyakorolni.

Brüsszelben, 2021. február 9-én

Wouter WILS

A BIZOTTSÁG HATÁROZATÁNAK ÖSSZEFOGLALÓJA**(2021. február 18.)****az összefonódást megelőző helyzet helyreállítására irányuló intézkedések elrendeléséről az 139/2004/EK tanácsi rendelet 8. cikke (4) bekezdésének b) pontja alapján****(Ügyszám: M.9076 – Novelis/Aleris)***(az értesítés a C(2021)1013. számú dokumentummal történt)***(Csak az angol nyelvű szöveg hiteles)****(EGT-vonatkozású szöveg)**

(2022/C 283/05)

A Bizottság 2021. február 18-án a vállalkozások közötti összefonódások ellenőrzéséről szóló, 2004. január 20-i 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ és különösen annak 8. cikke (4) bekezdése értelmében határozatot hozott egy összefonódási ügyben. A határozat teljes szövegének betekintheő változata az ügy hiteles nyelvén a Versenypolitikai Főigazgatóság honlapján, az alábbi címen található meg: http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm?clear=1&policy_area_id=2

1. BEVEZETŐ ÖSSZEFOGLALÓ

- (1) A határozat az összefonódás-ellenőrzési rendelet 8. cikke (4) bekezdésének b) pontja értelmében végleges intézkedéseket fogad el az Aleris Corporation (a továbbiakban: Aleris) Novelis Inc. (a továbbiakban: Novelis) általi felvásárlását (a továbbiakban: ügylet) megelőző helyzet lehető legnagyobb mértékű helyreállítása érdekében.
- (2) A Novelis és a korábbi Aleris különböző síkhengerelt alumíniumtermékeket, ezen belül alumínium karosszéria-lemezeket gyárt és forgalmaz az EGT-ben. Az alumínium karosszéria-lemezeket a gépjárműiparban gépjármű-karosszériák gyártására használják.
- (3) Az összefonódás-ellenőrzési rendelet 8. cikkének (2) bekezdése alapján elfogadott, 2019. október 1-jei határozatával (a továbbiakban: engedélyezési határozat) a Bizottság az ügyletet a belső piaccal és az EGT-megállapodással összeegyeztethetőnek nyilvánította, feltéve, hogy teljes mértékben megfelel a Novelis által benyújtott és az engedélyezési határozathoz csatolt kötelezettségvállalásoknak (a továbbiakban: kötelezettségvállalások). A kötelezettségvállalások között szerepelt az Aleris teljes EGT-beli, a belgiumi Duffelben található üzemben folyó, alumínium karosszéria-lemez gyártásával foglalkozó üzletágának egy meghatározott határidőn belüli elidegenítése. Jóllehet a Bizottság több alkalommal is meghosszabbította a kötelezettségvállalásokban meghatározott határidőt, a Novelis nem zárta le az Aleris duffeli üzemének értékesítését a meghosszabbított határidőn belül, és így nem hajtotta végre időben a kötelezettségvállalásokat.
- (4) 2020. szeptember 1-jén a Bizottság az összefonódás-ellenőrzési rendelet 8. cikkének (5) bekezdése alapján ideiglenes intézkedéseket elrendelő határozatot fogadott el a hatékony verseny feltételeinek helyreállítása vagy fenntartása érdekében.
- (5) 2021. február 18-i határozatával a Bizottság végleges helyreállító intézkedéseket fogadott el az összefonódás-ellenőrzési rendelet 8. cikkének (4) bekezdése alapján. Ezekre az intézkedésekre a Novelis által végül a Libertyre átruházott duffeli üzem jövőbeli életképességének és versenyképességének védelme, valamint az elidegenítés megőrzése érdekében van szükség, hasonlóan azokhoz a biztosítékokhoz, amelyeknek alkalmazására akkor kerül sor, amikor az elidegenítés rendes kötelezettségvállalási eljárás keretében történik.

2. ELJÁRÁS

- (6) Az engedélyező határozatban a Bizottság megállapította, hogy az ügyletet követően a Novelis nagyon nagy piaci részesedéssel rendelkezett volna, és az alumínium autókarosszéria-lemezek gyártási kapacitásának igen jelentős részét tartotta volna az ellenőrzése alatt az EGT-ben. Ezenkívül a piacon maradó, aktív kisebb versenytársak korlátozott száma – többek között korlátozott szabad kapacitásuk miatt – nem tudta volna meghiúsítani az áremelkedést. Az ügyletről az is megállapítást nyert továbbá, hogy csökkentette az összefonódással létrejött

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

vállalkozás arra irányuló ösztönzőit, hogy további gyártási kapacitásba ruházzon be. A Bizottságnak ezért aggályai merültek fel amiatt, hogy a kötelezettségvállalások hiányában az ügylet azzal a következménnyel járt volna, hogy az európai vevők magasabb árakat fizettek volna az alumínium karosszéria-lemezekért.

- (7) A kötelezettségvállalások értelmében a Novelis kötelezettséget vállalt arra, hogy az elidegenítés érdekében eljár vagy elidegeníti i. az Aleris alumínium karosszéria-lemezeket gyártó üzletágát és ii. a duffeli (Belgium) Aleris-üzemben található egyéb síkhengerelt alumíniumtermék-üzletágat (a továbbiakban: elidegenítendő üzletág), valamint hogy vevőt talál és végleges, kötelező érvényű adásvételi megállapodást köt az elidegenítendő üzletágra vonatkozóan az engedélyező határozat elfogadásától számított bizonyos hónapon belül (a továbbiakban: első elidegenítési időszak). Az első elidegenítési időszakot a Bizottság úgy állapította meg, hogy az egy bizonyos időpontban lejár.
- (8) A kötelezettségvállalások B. szakasza értelmében a Novelis kötelezettséget vállalt továbbá arra, hogy az elidegenítendő üzletág értékesítését lezárja i. a vevő és az értékesítési feltételek Bizottság általi jóváhagyásától vagy ii. az Egyesült Államok 1976. évi Hart-Scott-Rodino antitröszt törvénye (a továbbiakban: HSR-törvény), valamint a HSR-törvény és Kína monopóliumellenes törvénye alapján az ügyletre alkalmazandó valamennyi jóváhagyás, engedély vagy várakozási idő beszerzésének, lejártának vagy megszüntetésének időpontjától számított bizonyos számú hónapon belül; attól függően, hogy melyik a későbbi időpont, de minden esetben legkésőbb a vevő és az eladási feltételek Bizottság által jóváhagyásától számított bizonyos hónapokon belül (a továbbiakban: záró időszak).
- (9) 2019. november 22-én a Novelis kötelező érvényű adásvételi szerződést kötött az elidegenítendő üzletág Liberty House Groupnak (a továbbiakban: Liberty) történő eladásáról. 2020. április 7-én a Bizottság jóváhagyta a Liberty-t mint az elidegenítendő üzletág megfelelő vevőjét. 2020. április 14-én a Novelis végrehajtotta az Aleris felvásárlását.
- (10) Az értékesítendő üzletág eladásának lezárásával kapcsolatos nehézségek miatt a Novelis által benyújtott kérelmeket követően a Bizottság 2020. július 7-én (a továbbiakban: első hosszabbítás), 2020. július 14-én (a továbbiakban: második hosszabbítás), 2020. július 22-én (a továbbiakban: harmadik hosszabbítás) és 2020. július 31-én (a továbbiakban: negyedik hosszabbítás) meghosszabbította a kötelezettségvállalások 49. pontja szerinti záróidőszakot. A negyedik meghosszabbítást követően a záró időszak 2020. augusztus 31-én járt le.
- (11) 2020. augusztus 28-i levelében, egy munkanappal a negyedik hosszabbítással meghosszabbított záróidőszak lejártá előtt a Novelis a záró időszak 2020. szeptember 30-ig történő további meghosszabbítását kérte (a továbbiakban: negyedik meghosszabbítási kérelem). Az ellenőrző megbízott indokolással ellátott véleményének (a továbbiakban: indokolt vélemény) benyújtását követően 2020. augusztus 31-én tartott helyzetlemező megbeszélésen, majd később egy indokolással ellátott levélben (a továbbiakban: meghosszabbítást elutasító levél) a Novelis arról tájékoztatták, hogy a Bizottság nem ad helyt a negyedik hosszabbítási kérelemnek.
- (12) 2020. augusztus 31-én lejárt a negyedik hosszabbítással meghosszabbított záró időszak.
- (13) 2020. szeptember 1-jén a Bizottság úgy ítélte meg, hogy a Novelis azzal, hogy végrehajtotta az Aleris felvásárlását, és nem zárta le az elidegenítendő üzletág értékesítését a záró időszakon belül, az engedélyező határozathoz csatolt feltétel megszegésével hajtotta végre az ügyletet. A Bizottság ezért az összefonódás-ellenőrzési rendelet 8. cikke (5) bekezdésének b) pontja és 18. cikkének (2) bekezdése alapján olyan ideiglenes intézkedéseket vezetett be a Novelis-szel szemben, amelyek többnyire már szerepeltek a Novelis kötelezettségvállalások szerinti kötelezettségei között.
- (14) A Novelis-nek, illetve a Novelis jogi képviselőjének címzett 2020. szeptember 2-i, illetve 14-i levelében a Bizottság megerősítette a Novelis-nek, hogy a Bizottság üdvözlölné minden olyan intézkedést, amelyet a Novelis annak érdekében tenne, hogy enyhítse az elidegenítendő üzletág Liberty részére történő értékesítésének a záró időszak lejártáig történő meghiúsulásából eredő helyzetet, és figyelembe venné azokat annak meghatározásakor, hogy milyen további lépéseket szükséges tennie.

- (15) 2020. szeptember 18-án a Bizottság az összefonódás-ellenőrzési rendelet 8. cikkének (4) bekezdése alapján kifogásközlést fogadott el (a továbbiakban: kifogásközlés), amelyben kinyilvánította azon szándékát, hogy elrendeli az ügylet megszüntetését vagy bármely más megfelelő intézkedést annak érdekében, hogy a lehető legnagyobb mértékben helyreállítsa az ügylet végrehajtását megelőző helyzetet.
- (16) 2020. szeptember 30-án a Novelis arról tájékoztatta a Bizottságot, hogy az elidegenítendő üzletág Liberty részére történő értékesítése azon a napon lezárult.
- (17) 2020. október 16-án a Novelis benyújtotta a kifogásközlésre adott válaszát (a továbbiakban: a kifogásközlésre adott válasz).
- (18) 2020. november 23-án a Bizottság levelet (a továbbiakban: november 23-i levél) küldött a Novelis-nak, amelyben kifejtette, hogy tekintettel az elidegenítendő üzletág értékesítésének a Bizottság kifejezett ösztönzésével történt lezárására, valamint a Novelis által a kifogásközlésre adott válaszában ismertetett körülményekre, a továbbiakban nem tűnik lehetségesnek az ügylet végrehajtását megelőző helyzet helyreállítása az ügylet megszüntetése révén. November 23-i levelében a Bizottság jelezte azon szándékát is, hogy csak azokat az intézkedéseket rendeli el, amelyek továbbra is szükségesek az elidegenítendő üzletág átruházásával járó strukturális hatás biztosításához és fenntartásához, valamint ezen üzletág életképességének és versenyképességének megőrzéséhez.
- (19) 2020. december 14-én a Novelis benyújtotta a november 23-i levélre adott válaszát (a továbbiakban: a november 23-i levélre adott válasz).
- (20) A fentiekre tekintettel a Bizottság az összefonódás-ellenőrzési rendelet 8. cikke (4) bekezdésének b) pontja alapján elfogadta a határozatot.
- (21) A határozattervezet elfogadása előtt a Bizottság konzultált a tagállamokkal az összefonódásokkal foglalkozó tanácsadó bizottság február 9-i ülésén, amely kedvező véleményt adott. A meghallgatási tisztviselő 2021. január 27-én benyújtott jelentésében szintén kedvező véleményt közölt az eljárásról.

3. JOGI HÁTTÉR

- (22) Amennyiben egy összefonódás aggályokat vet fel a belső piaccal való összeegyeztethetősége tekintetében, a bejelentő fél (felek) felajánlhatja az összefonódás módosítását ezen aggályok orvoslása érdekében. A korrekciós intézkedésekről szóló közlemény 19. pontja értelmében, noha a kötelezettségvállalásokat a feleknek kell felajánlaniuk, a Bizottság gondoskodik e kötelezettségvállalások végrehajthatóságáról azáltal, hogy az összefonódás engedélyezését a kötelezettségvállalások betartásától teszi függővé.
- (23) Különbséget kell tenni a feltételek és a kötelezettségek között. A piac szerkezeti változása elérésének követelménye – például az üzletág leválasztásának előírása – feltételnek tekintendő. Az ennek az eredménynek az eléréséhez szükséges végrehajtási lépések általában a feleket terhelő kötelezettségek, pl. vagyonkezelő kinevezése azzal a visszavonhatatlan megbízással, hogy adja el az üzletet. A korrekciós intézkedésekről szóló közlemény 20. pontja kimondja, hogy amennyiben azonban feltételt sértenek meg, például az üzletágot nem választják le a kötelezettségvállalásban jelzett határidőn belül, vagy később visszavásárolják, az összeegyeztethetőséget kimondó határozat többé nem alkalmazandó.
- (24) Ilyen körülmények között a Bizottság először – az összefonódás-ellenőrzési rendelet 8. cikke (5) bekezdésének b) pontja alapján – a hatékony verseny feltételeinek megővására alkalmas ideiglenes intézkedéseket rendelhet el. Másodsor, az összefonódás-ellenőrzési rendelet 8. cikke (4) bekezdésének b) pontja értelmében, amennyiben az összefonódás-ellenőrzési rendelet 8. cikkének (2) bekezdése alapján hozott határozatban a Bizottság már megállapította, hogy a feltétel hiányában az összefonódás összeegyeztethetetlen lenne a belső piaccal, a Bizottság elrendelheti az összefonódás megszüntetését. Amennyiben az összefonódás megvalósulása előtt fennállt helyzet helyreállítása nem lehetséges az összefonódás ilyen megszüntetésén keresztül, az összefonódás-ellenőrzési rendelet 8. cikke (4) bekezdésének b) pontja értelmében a Bizottság bármilyen egyéb intézkedést meghozhat, amely alkalmas az összefonódás előtt fennállt helyzet lehető legnagyobb mértékű helyreállítására;

4. AZ ÜGYLETNEK AZ ENGEDÉLYEZŐ HATÁROZATHOZ CSATOLT FELTÉTEL MEGSZEGÉSÉVEL TÖRTÉNŐ VÉGREHAJTÁSA

- (25) A kötelezettségvállalások értelmében a Novelis kötelezettséget vállalt arra, hogy az elidegenítendő üzletág értékesítését a záró időszakon belül lezárja. 2020. április 14-én a Novelis végrehajtotta az Aleris felvásárlását. A negyedik hosszabbítással meghosszabbított záróidőszak utolsó napjáig azonban az elidegenítendő üzletágnak a Liberty részére történő értékesítése nem zárult le.
- (26) Ennek eredményeként az engedélyező határozat alkalmazhatatlanná vált, és a Novelis ipso facto végrehajtotta az ügyletet, de nem teljesítette az engedélyező határozathoz csatolt feltételt. Az engedélyező határozat szerint e feltétel hiányában az ügylet jelentősen akadályozná a hatékony versenyt a közös piacon vagy annak jelentős részén.
- (27) Ebben az ügyben tehát teljesültek az összefonódás-ellenőrzési rendelet 8. cikke (4) bekezdésének b) pontjában foglalt feltételek, és a Bizottság jogosult volt intézkedéseket hozni az ügylet végrehajtását megelőző helyzet lehető legnagyobb mértékű helyreállítása érdekében. A Novelis által a kifogásközlésre adott válaszban és a november 23-i levélre adott válaszban felhozott érvek egyike sem kérdőjelezte meg ezt a következtetést.

5. AZ ÜGYLET NEM SZÜNT MEG

- (28) Az összefonódás-ellenőrzési rendelet 8. cikke (4) bekezdésének b) pontja értelmében a Bizottság elsődleges eszköze az összefonódás megvalósulását megelőző helyzet helyreállítására az említett összefonódás megszüntetésének elrendelése. Olyan körülmények között, amikor az összefonódás megszüntetésével lehetetlen ilyen helyreállítást elérni, a Bizottság alternatív helyreállító intézkedéseket rendelhet el.
- (29) A Novelis a negyedik hosszabbítással meghosszabbított záróidőszak végét követően lezárta az elidegenítendő üzletág értékesítését. A Bizottság kifejezetten arra ösztönözte a Novelist, hogy folytassa a lezárást, annak ellenére, hogy a záró időszak már lejárt.
- (30) Az Aleris korábbi üzletágának egy másik része az Egyesült Államok Igazságügyi Minisztériumának (a továbbiakban: Minisztérium) utasítására a vagyonfelügyelő által vezetett elidegenítési eljárás tárgyát képezte, miután a Novelis nem adta el az érintett üzletágot a Minisztérium által a fő ügyletre vonatkozó engedélyező határozat feltételeivel összefüggésben meghatározott határidőn belül.
- (31) Ilyen körülmények között a Bizottság – az összefonódás-ellenőrzési rendelet 8. cikke (4) bekezdésének b) pontjával összhangban – nem rendeli el az ügylet megszüntetését, hanem más intézkedéseket rendel el az ügylet végrehajtása előtti helyzet lehető legnagyobb mértékű helyreállítása érdekében, a következő szakaszban leírtak szerint.

6. EGYÉB INTÉZKEDÉSEKRE VAN SZÜKSÉG AZ ÖSSZEFONÓDÁS MEGVALÓSÍTÁSA ELŐTTI HELYZET LEHETŐ LEGNAGYOBB MÉRTÉKŰ HELYREÁLLÍTÁSÁHOZ.

- (32) A Bizottság úgy véli, hogy ezen ügy sajátos körülményei között a Novelis-nak meg kell felelnie számos végleges helyreállító intézkedésnek (a továbbiakban: végleges helyreállító intézkedések), amelyek szükségesek annak biztosításához, hogy az elidegenítendő üzletágnak a Liberty részére történő értékesítése továbbra is érvényes maradjon, valamint hogy megőrizték az elidegenítendő üzletág életképességét és versenyképességét annak érdekében, hogy az összefonódás-ellenőrzési rendelet 8. cikke (4) bekezdésének b) pontja értelmében a lehető legnagyobb mértékben helyreállítsák az ügylet végrehajtását megelőző helyzetet.
- (33) Konkrétabban, a Bizottság elrendelte a visszavásárlást tiltó intézkedést, a vevőtoborzást tiltó intézkedést, a Bizottság tájékoztatására vonatkozó intézkedést, az átmeneti ellátási megállapodásokra vonatkozó intézkedést, az egyéb kiegészítő megállapodásokkal kapcsolatos intézkedést, az elidegenítendő üzletágnak nyújtott CAPEX-finanszírozásra vonatkozó intézkedéseket, valamint egy elidegenítésért felelős vagyonkezelő kinevezését, amely a Novelis végleges helyreállító intézkedéseknek való megfelelést felügyeli a Bizottság felügyelete alatt.

7. KÖVETKEZTETÉS

- (34) A fent említett okok miatt a határozat megállapítja, hogy az ügyletet, amely a bejelentés szerint az összefonódás-ellenőrzési rendelet 2. cikkének (3) bekezdése és az EGT-megállapodás 57. cikke értelmében az alumínium karosszéria-lemezek gyártásának és forgalmazásának EGT-piacával kapcsolatban a hatékony verseny jelentős akadályozásához vezet, az engedélyező határozathoz csatolt egyik feltétel megszegésével hajtották végre.
- (35) Az összefonódás-ellenőrzési rendelet 8. cikke (4) bekezdésének b) pontja alapján a Bizottság elrendelte a fent leírt intézkedéseket.
- (36) Az összefonódás-ellenőrzési rendelet 15. cikke (1) bekezdésének d) pontja értelmében, ha a Novelis nem tesz eleget az e határozatban meghatározott intézkedések valamelyikének a Novelis-szel szemben a megfelelés eléréséig kényszerítő bírságot kell kiszabni, amelynek mértéke nem haladhatja meg a Novelis által a meg nem felelést megelőző üzleti évben elért átlagos napi összesített forgalom meghatározott százalékát minden olyan munkanapra, amelyen a Novelis nem tesz eleget az intézkedésnek.
-

A TAGÁLLAMOKTÓL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

A Bizottság értesítése a fogyasztói érdekek védelme érdekében a jogsértés megszüntetésére irányuló eljárásokról szóló, a 98/27/EK irányelvet kodifikáló 2009/22/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 4. cikkének (3) bekezdése tekintetében az irányelv 2. cikkének hatálya alatt jogsértés elleni eljárás indítására feljogosított egységekről

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2022/C 283/06)

Az érintett tagállamok hatóságai az alább említett szervezeteket ismerték el a 2009/22/EK irányelv 2. cikkének hatálya alatt jogsértés elleni fellépésre feljogosított szervként.

BELGIUM

A szervezet neve	Elérhetőségek	Cél
1. Association belge des consommateurs Tests–Achats/ Belgische Verbruikersunie Test-Aankoop /	rue de Hollande/Hollandstraat, 13 B-1060 Bruxelles/Brussel Tel.: (32-2) 542 35 55 Fax: (32-2) 542 32 50 E-mail: membres@test-achats.be leden@test-aankoop.be www.test-achats.be www.test-aankoop.be	<ul style="list-style-type: none"> – Feladata a fogyasztói érdekek támogatása, védelme és képviselése (pl. kezdeményezések, cselekvések, tanulmányok, kutatás, fogyasztókat érintő témákkal kapcsolatos kiadványok, támogatás és egyénre szabott szolgáltatások biztosítása tagjaik részére). – Elősegíti és támogatja olyan jogi szakemberek alkalmazását és képzését, akik elsősorban a fogyasztói érdekképviselő területén kívánnak dolgozni.
2. Organisation des consommateurs a.s.b.l./ Consumentenorganisatie v.z.w/ Verbraucherschutzzentrale V.o.E. /	Neustraße, 119 B-4700 Eupen Tel.: (32-87) 59 18 50 Fax : (32-87) 59 18 51 E-mail: info@vsz.be www.cec-ecc.be www.evz.be	<ul style="list-style-type: none"> – Felvilágosítást és tanácsadást nyújt magánszemélyek részére fogyasztóvédelmi kérdésekben. – Közbenjár a hatóságoknál, és intézkedéseket hoz a fogyasztók védelmének érdekében. – Az egyéni és kollektív fogyasztói jogok képviselői szerve. – Határokon átnyúló fogyasztóvédelmi kérdésekkel foglalkozik. – Megelőző intézkedéseket hoz és segítséget nyújt nagy mértékű adóssággal rendelkező magánszemélyek részére.

BULGÁRIA

A szervezet neve	Elérhetőségek	Cél
1. Комисия за защита на потребителите / A Fogyasztóvédelmi Bizottság (KZP)	Slaveikov Sq. 4A BG-1000 Sofia Tel.: (359-2) 987 74 45 Fax: (359-2) 988 42 18 E-mail: info@kzp.bg Honlap: www.kzp.bg	A fogyasztóvédelmi jogszabályok végrehajtásáért felelős fő szerv (általános termékbiztonság felügyelete, gazdasági érdekek védelme, fogyasztók vitás ügyeinek peren kívüli rendezése, kollektív fogyasztói érdekek védelme). Tájékoztatást és tanácsadást nyújt a fogyasztók számára. Rendezi a fogyasztók vitás ügyeit. Irányítja az egyzetetbizottságok munkáját, beleértve a pénzügyi viták egyzetetbizottságának munkáját is. Megvizsgálja a fogyasztók által benyújtott panaszokat.

A szervezet neve	Elérhetőségek	Cél
		<p>RAPEX-kapcsolattartó pontként működik (az EU nem élelmiszer jellegű termékekre vonatkozó riasztási rendszere). Összehangolja az összes többi felügyeli szerv munkáját a fogyasztóvédelmi jogszabályok alkalmazásáért felelős nemzeti hatóságok közötti együttműködésről szóló 2006/2004/EK rendelet („Rendelet a fogyasztóvédelmi együttműködésről”) alkalmazása tekintetében. Felügyeli a 2006/2004/EK rendelet hatálya alá tartozó 12 irányelv végrehajtását.</p>
<p>2. Българска национална асоциация „активни потребители” Bulgarian National Association for active consumers(BNA AP, az aktív fogyasztók bolgár nemzeti szövetsége)</p>	<p>Sofia 1504, ul. Vrabcha 26; Tel. 989 01 06; Fax 989 01 06; bnap@bnap.org,</p>	<p>Információval látja el a fogyasztókat és oktatást biztosít az alábbiakkal kapcsolatban: forgalomba hozott áruk és szolgáltatások; a termékek használatából, illetve a szolgáltatások igénybevételéből eredő kockázatok és azok csökkentésének módjai; a termékek és szolgáltatások hatása a környezetre; a fogyasztók gazdasági érdekei és az érdekvédelem különböző módjai; a Bulgáriában hatályos fogyasztóvédelmi és környezetvédelmi jogszabályok; a nemzetközi fogyasztó- és környezetvédelmi know-how tanulmányozása, valamint jogi, gazdasági és politikai természetű fogyasztó- és környezetvédelmi intézkedések előkészítése Bulgáriában.</p>
<p>3. Потребителски център за информация и изследвания / Centre for Consumer Information and Research (PtsII, Fogyasztói Információs és Kutatási Központ)</p>	<p>Knyaz Aleksandr Battenberg Boulevard 27 BG-4000 Plovdiv Tel.: (359-32) 68 74 78, (359) 0886330770, (359) 0894799288 E-mail: ydavch@yahoo.com</p>	<p>A fogyasztók védelmében fellépő független szerv, amely tájékoztatást nyújt a fogyasztók számára a piaci helyzetről, a keresletről és kínálatról, az árakról és az áruk és szolgáltatások komparatív jellemzőiről; információt szolgáltat a fogyasztók és szakmai szervezetek számára az áruk és szolgáltatások előállítását és kereskedelmét szabályozó nemzeti szabványok és jogszabályi előírások megsértéséről; növeli a fogyasztók tudatosságát a fogyasztói jogokkal és kötelezettségekkel, azok védelmének, illetve teljesítésének módjaival kapcsolatos ismeretterjesztés által.</p>
<p>4. Съюз на застрахованите в България / Bulgarian Insurance Policy Holders’ Union (ZSB, Bolgár biztosítási kötvénnyel rendelkezők szövetsége;</p>	<p>Residential Complex ‘Lazur’, Block 7, Entry A BG-8001 Burgas Tel./Fax: (359-56) 83 14 62 E-mail: union_insured_bg@abv.bg</p>	<p>Védi a bolgár biztosítottak érdekeit, tájékoztatja a fogyasztókat a biztosítási ágazatról, és biztosítási kérdésekkel kapcsolatos ismereteket terjeszt a lakosság körében.</p>
<p>5. Регионален съюз на потребителите-98, гр. Видин / Vidin Regional Consumers’ Union 98 (RSP-98 VIDIN, Vidin Fogyasztók Regionális Szövetsége 98)</p>	<p>Blintsi Square 2, 11. em., 10. ir. BG-3700 Vidin Tel./Fax: (359-94) 601431 E-mail: rsp_vd_98@abv.bg</p>	<p>– Fogyasztóvédelem</p>

A szervezet neve	Elérhetőségek	Cél
6. Национална лига – потребители на услуги / National League of Clients of Service Providers (A Szolgáltatók Ügyfeleinek Nemzeti Ligája)	Burgas 8005 ZhK Slaveykov, bl. 63, vh. 8 Tel.: (359-56) 888955 Mobiltel.: (359) 0 889 61 51 08 E-mail: National_league@abv.bg	Tájékoztatja a fogyasztókat az őket megillető jogokról. Fellép a szolgáltatási piacon tapasztalható szabálytalanságokkal szemben, azokról megfelelő módon értesíti a fogyasztókat és az illetékes fogyasztóvédelmi szerveket, és problémák felmerülése esetén segítséget nyújt a fogyasztóknak.
7. Асоциация „Помощ за потребителя” / Consumer Assistance Association	Residential Complex 'Lyulin', Block 901, Entrance D, flat 98 BG-1324 Sofia Tel.: (359-2) 36 35 41 Mobiltel.: (359) 0 88 879 55 22 E-mail: app_ngo@abv.bg gvladimirov@abv.bg	Fogyasztóvédelmi tárgyú szemináriumokat és képzést szervez, fogyasztói tájékoztatói és konzultációs központokat hoz létre, csoportos kereseteket nyújt be a fogyasztók érdekeinek védelmére, fogyasztóvédelmi tárgyú jogszabályok kidolgozását kezdeményezi, közreműködik a hatósági fogyasztóvédelmi konzultatív szervek munkájában, közvetítői szerepet lát el és részt vesz az egyeztetőbizottságok munkájában, terméktesztelést végez és részt vesz a hatósági ellenőrzésekben.
8. Федерация на потребителите в България / Bulgarian Consumers' Federation (Bolgár Fogyasztók Szövetsége)	Stefan Stambolov St 35A BG-1000 Sofia Tel./Fax: (359 - 2) 931 98 11, (359 - 2) 833 32 85. E-mail: fcb@potrebiteli-bg.org	Kutatással-fejlesztéssel, szakértői értékelésekkel és tanácsadási szolgáltatásokkal foglalkozik és egyéb, a fogyasztóvédelem területén szükséges tevékenységeket végez. Semleges laboratóriumokat hoz létre, amelyek segítségével fogyasztói termékekkel kapcsolatos kutatást, terméktesztelést, szakértői értékelést végez. Jogi és piaci tanácsadással, fogyasztói panaszok kezelésével és a fogyasztók számára javaslatokkal szolgáló központokat hoz létre. A fogyasztók jogairól nyomtatott tájékoztatókat, illetve video- és hanganyagokat készít.
9. Сдружение за правна помощ на потребителите / Association providing Legal Assistance to Consumers (A fogyasztók számára jogsegélyt nyújtó egyesület)	193a, 6th September Blvd 3. em., 6. ir. Plovdiv Tel. + 359 32/63 86 14; + 359 32/63 60 25 E-mail: sdr.p.p@gmail.com	Fogyasztóvédelmi kérdésekkel kapcsolatban tájékoztatást nyújt és konzultál a nyilvánossággal. Segítséget nyújt a bolgár fogyasztóknak jogaik és jogos érdekeik védelméhez: a peres és peren kívüli vitarendezés során konzultációval és tanácsadással szolgál. Nyomon követi, hogy a bolgár fogyasztóvédelmi jogszabályok megfelelnek-e az aktuális uniós fogyasztóvédelmi jogszabályoknak. A bolgár fogyasztók jogait képviseli az érintett kormányzati szervek és nemzetközi szervezetek előtt. Hozzájárul a termékek forgalmazását és szolgáltatások nyújtását övező gazdasági és jogi környezet javításához Bulgáriában. Védi a fogyasztók kollektív érdekeit.

CSEHORSZÁG

A szervezet neve	Elérhetőségek	Cél
1. Sdružení českých spotřebitelů, z. ú. (Association of Czech Consumers, Cseh Fogyasztók Szövetsége)	Pod Altánem 99/103 CZ 10000 Praha 10 Tel.: +420261263574 E-mail: spotrebitel@regio.cz Honlap: http://www.konzument.cz	Tevékenysége a fogyasztóvédelem számos területét felöleli, beleértve a tájékoztatást és a fogyasztók vitás ügyeivel kapcsolatos tanácsadást.
2. dTest, o. p. s. (dTest)	Černomořská 419/10 CZ 101 00 Praha 10 Tel.: +420241404922 Fax +420 241 406 533 E-mail: dtest@dtest.cz Honlap: http://www.dtest.cz	A TEST magazin kiadása, objektív és független terméktesztelés, továbbá a fogyasztóvédelem valamennyi kérdése.
3. Sdružení obrany spotřebitelů - Asociace, z. s. (Consumer Defence Association - Syndicate, Fogyasztóvédelmi Szövetség – Szindikátus)	Mečová 368/5 CZ 602 00 Brno Tel., Fax +420 542 210 778 E-mail: gerta.mazalova@seznam.cz Honlap: http://www.asociace-sos.cz	Tevékenysége a fogyasztóvédelem számos területét felöleli, mint pl. a tanácsadás, az alternatív vitarendezés és a fogyasztóvédelemmel kapcsolatos képzések szervezése.
4. Společná obrana, z. s. (Common defence, Közös védelem)	Kaštanová 1482 CZ 250 01 Brandýs nad Labem (levelezési cím: Čs. Pionýrů 19, 538 07 Seč) Tel. +420 606 958 665 E-mail: spol.obrana@gmail.com Honlap: http://www.spolecnaobrana.net/	A fogyasztók védelme a megtévesztő magatartással és a tisztességtelen vállalkozásokkal szemben, információk terjesztése, oktatási tevékenységek szervezése.
5. Unicampus (Unicampus)	Kubelíkova 1224/42 CZ 130 00 Praha 3 Tel.: +420777597996 E-mail: info@unicampus.cz Honlap: http://www.unicampus.cz	A fogyasztók jogainak és törvényes érdekeinek védelme, oktatási tevékenységek szervezése, hatékony tájékoztatás.
6. HELP - Sdružení práv podvedených (HELP - Cheated Consumers' Rights Association, Átvert fogyasztók érdekeit képviselő szövetség)	U Nemocnice 1750/4 CZ 400 01 Ústí nad Labem Tel. +420 774 97 27 27 E-mail: info@podvedeni.cz Honlap: http://www.Podvedeni.cz www.Oklamani.sk www.Podvedeni.sk	A piac kibővítése, a csalások által érintett eszközök védelmére összpontosítva.

A szervezet neve	Elérhetőségek	Cél
7. Platforma zdravotních pojišťenců, ČR, zapsaný ústav (Platform of Health Insurance Policyholders, Egészségbiztosítási kötvénytulajdonosok platformja, Cseh Köztársaság)	Na Václavce 1176/17 CZ 150 00 Praha 5 - Smíchov Tel.: +420606609635 E-mail: platforma@zdravotnipojistenci.cz Honlap: http://www.zdravotnipojistenci.cz/	A betegek – mint egészségügyi szolgáltatások, orvostechnikai eszközök és gyógyszerek uniós és cseh köztársasági fogyasztói – jogainak előmozdítása, a diagnoszis-orientált betegjogi szervezetek támogatása és a cseh társadalombiztosítási rendszer részesei jogainak érvényre juttatása, hogy megfelelő minőségű, időszerű és megkülönböztetésmentes hozzáférést biztosítsanak számukra a térített gondoskodáshoz.

DÁNIA

A szervezet neve	Elérhetőségek	Cél
1. Forbrugerombudsmanden	Amagerfælledvej 56 DK-2300 København S Tel.: (45) 32 66 90 00 Fax: (45) 32 66 91 00 E-mail: fs@fs.dk Honlap: www.fs.dk (angolul: www.consumer.dk/index-uk.htm)	A kereskedelmi törvény értelmében a fogyasztóvédelmi ombudsman fő feladata, hogy biztosítsa a törvény tiszteletben tartását, különösen a fogyasztók jogainak területét illetően. A fogyasztóvédelmi ombudsman intézkedést kezdeményezhet a következő irányelvek hatálya alatt: <ul style="list-style-type: none"> – A Tanács 84/450/EGK irányelve (1984. szeptember 10.) a megtévesztő reklámra vonatkozó tagállami törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések közelítéséről, – A Tanács 85/577/EGK irányelve (1985. december 20.) az üzlethelyiségen kívül kötött szerződések esetén a fogyasztók védelméről, – A Tanács 87/102/EGK irányelve (1986. december 22.) a fogyasztói hitelre vonatkozó tagállami törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések közelítéséről, valamint annak legutóbbi módosítása a 98/7/EK irányelv útján, – A Tanács 89/552/EGK irányelve (1989. október 3.) a tagállamok törvényi, rendeleti vagy közigazgatási intézkedésekben megállapított, televíziós műsorszolgáltató tevékenységre vonatkozó egyes rendelkezéseinek összehangolásáról, a 97/36/EK irányelv módosításainak megfelelően, – A Tanács 90/314/EGK irányelve (1990. június 13.) a szervezett utazási formákról, – A Tanács 93/13/EGK irányelve (1993. április 5.) a fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételekről, – Az Európai Parlament és a Tanács 94/47/EK irányelve (1994. október 26.) az ingatlanok időben megosztott használati jogának megszerzésére irányuló szerződések egyes szempontjai vonatkozásában a fogyasztók védelméről,

A szervezet neve	Elérhetőségek	Cél
		<ul style="list-style-type: none"> – Az Európai Parlament és a Tanács 97/7/EK irányelve (1997. május 20.) a távollevők között kötött szerződések esetén a fogyasztók védelméről, – Az Európai Parlament és a Tanács 1999/44/EK irányelve (1999. május 25.) a fogyasztási cikkek adásvételének és a kapcsolódó jótállásnak egyes vonatkozásairól, – Az Európai Parlament és a Tanács 2000/31/EK irányelve (2000. június 8.) a belső piacon az információs társadalommal összefüggő szolgáltatások, különösen az elektronikus kereskedelem, egyes jogi vonatkozásairól (Elektronikus kereskedelemről szóló irányelv).
2. Lægemiddelstyrelsen	Frederikssundsvej 378 DK-2730 Brønshøj Tel.: (45) 44 88 91 11 Fax: (45) 44 91 73 73 E-mail: dkma@dkma.dk Honlap: www.dkma.dk	A Dán Gyógyszerészeti Ügynökség hatáskörébe tartozik az igazoltan hatékony és biztonságos gyógyszerek forgalmazásának engedélyezése, továbbá annak elősegítése, hogy az orvosi ellátással összefüggő közegészségügyi biztosítási kiadások arányban álljanak a várható gyógyászati eredményekkel, valamint a gyógyszeripari és a gyógyászati termékeket előállító ágazat felügyelete. A Dán Gyógyszerészeti Ügynökség felhatalmazással bír arra, hogy <i>intézkedést kezdeményezzen</i> az emberi használatra szánt gyógyszerkészítmények reklámozásáról szóló, 1992. március 31-i 92/28/EGK tanácsi irányelv megsértése esetén.

NÉMETORSZÁG

A szervezet neve	Elérhetőségek	Cél
1. Allgemeiner Deutscher Automobil-Club e.V. (ADAC)	Tel. 089/7 67 60 Fax 089/76 76 25 00 E-mail: adac@adac.de www.adac.de Am Westpark 8 81373 München	Védi és támogatja a járműközlekedés érdekeit. Védi az úthasználókat, különösen a fogyasztókat. Felhatalmazással rendelkezik arra, hogy kollektív keresetet nyújtson be a fogyasztók érdekében (ld. alapszabályzat 2. cikk).
2. Bauherren-Schutzbund e.V.	Tel. 030/3 12 80 01 Fax 030/31 50 72 11 E-mail: office@bsb-ev.de www.bsb-ev.de Kleine Alexanderstraße 9/10 10178 Berlin	Tájékoztatást és tanácsadást nyújtva védi a fogyasztói érdekeket. Felhatalmazással rendelkezik arra, hogy kollektív keresetet nyújtson be a fogyasztók érdekében (ld. alapszabályzat 2. cikk).
3. Berliner Mieterverein e.V.	Tel. 030/22 62 60 Fax 030/22 62 61 62 E-mail: bmv@berliner-mieterverein.de www.berliner-mieterverein.de Spichernstraße 1 10777 Berlin	Tájékoztatást és tanácsadást nyújtva védi a lakásbérlők érdekeit Berlinben. Felhatalmazással rendelkezik arra, hogy kollektív keresetet nyújtson be a lakásbérlők érdekében (ld. alapszabályzat 2. cikk).

A szervezet neve	Elérhetőségek	Cél
4. Bezahlbare Energie e.V.	Telefon: 0 44 61/8 04 19 Fax: 0 44 23/98 56 62 E-mail: info@bezahlbare-energie.de www.bezahlbare-energie.de Ammerländer Straße 4 26419 Schortens	Tájékoztatást és tanácsadást nyújtva védi az energiafogyasztók érdekeit. Felhatalmazással rendelkezik arra, hogy kollektív keresetet nyújtson be az energiafogyasztók érdekében (ld. alapszabályzat 2. cikk).
5. Bund der Energieverbraucher e.V.	Tel. 02224/9 22 70 Fax 02224/1 03 21 E-mail: info@energieverbraucher.de www.energieverbraucher.de Frankfurter Straße 1 53572 Unkel	Tájékoztatást és tanácsadást nyújtva védi az energiafogyasztók érdekeit. Felhatalmazással rendelkezik arra, hogy kollektív keresetet nyújtson be az energiafogyasztók érdekében (ld. alapszabályzat 2. cikk).
6. Bund der Versicherten e.V.	Tel. 04193/94 22 2 Fax 04193/94 22 1 E-mail: info@bunderversicherten.de www.bunderversicherten.de Tiedenkamp 2 24558 Henstedt-Ulzburg	Tájékoztatást és tanácsadást nyújtva védi a fogyasztói érdekeket. Felhatalmazással rendelkezik arra, hogy kollektív keresetet nyújtson be a fogyasztók érdekében (ld. alapszabályzat 2. cikk, (1) bekezdés).
7. Bundesinteressenvertretung für alte und pflegebetroffene Menschen (BIVA) e.V.	Tel. 02 28/90 90 48-0 Fax 02 28/90 90 48-22 E-mail: info@biva.de www.biva.de Siebenmorgenweg 6-8 53229 Bonn	Az idősek és az ápolásra szorulóknak érdekeinek védelme tájékoztatás és tanácsadás nyújtása révén (lásd az alapszabályzat 2. cikkét). Felhatalmazással rendelkezik arra, hogy képviseleti keresetet indítson a fogyasztók érdekében.
8. Bund für Umwelt und Naturschutz Deutschland e.V.	Tel.: 0 30/27 58 64-0 Fax: 0 30/27 58 64-40 E-mail: bund@bund.net www.bund.net Kaiserin-Augusta-Allee 5 10553 Berlin	Tájékoztatást és tanácsadást nyújtva védi a fogyasztói érdekeket. Felhatalmazással rendelkezik arra, hogy kollektív keresetet nyújtson be a fogyasztók érdekében (ld. alapszabályzat 2. cikk).
9. Bundesverband Selbsthilfe Körperbehinderter e.V.	Tel.: 0 62 94/42 81-0 Fax: 0 62 94/42 81-79 E-mail: info@bsk-ev.org www.bsk-ev.org Altkrautheimer Straße 20 74238 Krautheim	Tájékoztatást és tanácsadást nyújt a tagok, egyéb érintettek és családtagjaik számára minden fogyasztóvédelmi szempontból releváns kérdésben, ideértve a hátrányos megkülönböztetéssel szembeni védelemmel kapcsolatos fogyasztóvédelmi jogi kérdéseket a jog által megengedett helyzetekben és mértékben. Felhatalmazással rendelkezik arra, hogy kollektív keresetet nyújtson be a fent említett személyek érdekeinek védelmében (ld. alapszabályzat 2. cikk, (3) bekezdés, (p) pont).
10. Deutsche Schutzvereinigung Auslandsimmobilien e.V.	Tel. 07 61/5 50 12 Fax 07 61/5 50 13 E-mail: info@dsa-ev.de www.dsa-ev.de Zähringer Straße 373 79108 Freiburg im Breisgau	Tájékoztatást és tanácsadást nyújtva védi a külföldön ház-, lakás- vagy földtulajdonnal rendelkezők és egyéb, külföldön ingatlanul rendelkező személyek érdekeit. Felhatalmazással rendelkezik arra, hogy kollektív keresetet nyújtson be a fent említett személyek érdekeinek védelmében (ld. alapszabályzat 2. cikk).

A szervezet neve	Elérhetőségek	Cél
11. Deutsche Stiftung Patientenschutz Förderverein e.V.	Tel. 0231/7380730 Fax 0231/7380731 www.patientenschuetzer.de Europaplatz 7 44269 Dortmund	A betegjóléttel kapcsolatos tájékoztatást és tanácsadást nyújtva védi a fogyasztók érdekeit. Felhatalmazással rendelkezik arra, hogy kollektív keresetet nyújtson be a fogyasztók érdekében (ld. alapszabályzat 2. cikk).
12. Deutsche Umwelthilfe e.V.	Tel. 07732/99 95-0 Fax 07732/99 95 77 E-mail: info@duh.de www.duh.de Fritz-Reichle-Ring 4 78315 Radolfzell	Tájékoztatást és tanácsadást nyújtva védi a fogyasztói érdekeket. Felhatalmazással rendelkezik arra, hogy kollektív keresetet nyújtson be a fogyasztók érdekében (ld. alapszabályzat 1. cikk).
13. Deutscher Konsumentenbund e.V.	Tel. +49 561 202 11 03 Fax +49 561 202 11 04 E-mail: www.konsumentenbund.de Arheilger Weg 11 64380 Roßdorf	Tájékoztatást és tanácsadást nyújtva védi a fogyasztói érdekeket. Felhatalmazással rendelkezik arra, hogy kollektív keresetet nyújtson be a fogyasztók érdekében (ld. alapszabályzat 2. cikk, (l) pont, (1) és (2) bekezdés).
14. Deutscher Mieterbund (DMB) – Landesverband Bayern e. V.	Tel.: 0 89/8 90 57 38-0 Fax: 0 89/8 90 57 38-11 E-mail: info@mieterbund-bayern.org www.mieterbund-landesverband-bayern.de Sonnenstraße 10 80331 München	Tájékoztatást és tanácsadást nyújtva védi a fogyasztók érdekeit a lakásbérleti jog területén Bajorország szövetségi tartományban. Felhatalmazással rendelkezik arra, hogy kollektív keresetet nyújtson be a lakásbérletők érdekében (ld. alapszabályzat 2. cikk).
15. Deutscher Mieterbund – Landesverband Hessen e.V.	Tel. 0611/411 40 50 Fax 0611/411 40 529 E-mail: info@mieterbund-hessen.de www.mieterbund-hessen.de Adelheidstraße 70 65185 Wiesbaden	Tájékoztatást és tanácsadást nyújtva védi a fogyasztók érdekeit a lakásbérleti jog területén Hessen tartományban. Felhatalmazással rendelkezik arra, hogy kollektív keresetet nyújtson be a lakásbérletők érdekében (ld. alapszabályzat 2. és 5. cikk).
16. Deutscher Mieterbund - Landesverband Mecklenburg-Vorpommern e.V.	Tel. 0381/375 2920 Fax 0381/375 2929 E-mail: post@mieterbund-mvp.de www.mieterbund-mvp.de Gerhart-Hauptmann-Straße 19 18055 Rostock	Tájékoztatást és tanácsadást nyújtva védi a fogyasztók érdekeit a lakásbérleti jog területén Mecklenburgban és Nyugat-Pomerániában. Felhatalmazással rendelkezik arra, hogy kollektív keresetet nyújtson be a fogyasztók érdekében (ld. alapszabályzat 2. cikk).
17. Deutscher Mieterbund-Mieterverein Bochum, Hattingen und Umgegend e.V.	Tel. 02 34/9 61 14-0 Fax 02 34/9 61 14-11 E-mail: info@mieterverein-bochum.de www.mieterverein-bochum.de Brückstraße 58 44787 Bochum	Tájékoztatást és tanácsadást nyújtva védi a lakásbérletők érdekeit Bochumban, Hattingenben és körzetében. Felhatalmazással rendelkezik arra, hogy kollektív keresetet nyújtson be a lakásbérletők érdekében (ld. alapszabályzat 2. cikk).

A szervezet neve	Elérhetőségek	Cél
18. Deutscher Mieterbund e.V.	Tel. 030/2 23 23-0 Fax 030/2 23 23-100 E-mail: info@mieterbund.de www.mieterbund.de Littenstraße 10 10179 Berlin	Védi, előmozdítja és képviseli valamennyi lakásbérlet érdekét. Felhatalmazással rendelkezik arra, hogy kollektív keresetet nyújtson be a lakásbérlet érdekében (ld. alapszabályzat 2. cikk).
19. Deutscher Mieterbund Hannover e.V.	Tel. 0511/1 21 06-0 Fax 0511/1 21 06 16 E-mail: info@dmb-hannover.de www.dmb-hannover.de Herrenstraße 14 30159 Hannover	Tájékoztatást és tanácsadást nyújtva védi a lakásbérlet és lakók érdekeit Hannover körzetében. Felhatalmazással rendelkezik arra, hogy kollektív keresetet nyújtson be a lakásbérlet érdekében (ld. alapszabályzat 2. cikk).
20. Deutscher Mieterbund Kieler Mieterverein e.V.	Tel. 0431/97 91 90 Fax 0431/9 79 19 31 E-mail: info@kieler-mieterverein.de www.kieler-mieterverein.de Eggerstedtstraße 1 24103 Kiel	Tájékoztatást és tanácsadást nyújtva védi a fogyasztók érdekeit a lakásbérlet jog területén Kielben. Felhatalmazással rendelkezik arra, hogy kollektív keresetet nyújtson be a fogyasztók érdekében (ld. alapszabályzat 1. cikk, (2) bekezdés).
21. Deutscher Mieterbund Landesverband Schleswig-Holstein e.V.	Tel. 0431/97 91 90 Fax 0431/9 79 19 31 E-mail: info@mieterbund-schleswig-holstein.de www.mieterbund-schleswig-holstein.de Eggerstedtstraße 1 24103 Kiel	Tájékoztatást és tanácsadást nyújtva védi a fogyasztók érdekeit a lakásbérlet jog területén Schleswig-Holstein szövetségi tartományban. Felhatalmazással rendelkezik arra, hogy kollektív keresetet nyújtson be a fogyasztók érdekében (ld. alapszabályzat 2. cikk).
22. Deutscher Mieterbund Mieterbund Schwerin und Umgebung e.V.	Tel. 0385/71 46 68 Fax 0385/71 46 69 E-mail: information@mieterbund-schwerin.de www.mieterbund-schwerin.de Dr.-Külz-Straße 18 19053 Schwerin	Tájékoztatást és tanácsadást nyújtva védi a lakásbérlet érdekét Schwerin körzetében. Felhatalmazással rendelkezik arra, hogy kollektív keresetet nyújtson be a lakásbérlet érdekében (ld. alapszabályzat 2. cikk).
23. Deutscher Mieterbund Mieterverein Bremen e.V.	Tel. 0421/32 02 09 Fax 0421/3 37 92 08 E-mail: info@mieterverein-bremen.de www.mieterverein-bremen.de An der Weide 23 28195 Bremen	Tájékoztatást és tanácsadást nyújtva védi a lakásbérlet érdekét Bréma körzetében. Felhatalmazással rendelkezik arra, hogy kollektív keresetet nyújtson be a lakásbérlet érdekében (ld. alapszabályzat 2. cikk).
24. Deutscher Mieterbund Mieterverein Hamm und Umgebung e.V.	Tel. 02381/2 00 56 Fax 02381/2 00 58 www.mieterverein-hamm.de Chattanoogaaplatz 2-4 59065 Hamm	Tájékoztatást és tanácsadást nyújtva védi a lakásbérlet érdekét Hamm körzetében. Felhatalmazással rendelkezik arra, hogy kollektív keresetet nyújtson be a lakásbérlet érdekében (ld. alapszabályzat 2. cikk).

A szervezet neve	Elérhetőségek	Cél
25. Deutscher Mieterbund Mieterverein Iserlohn und Umgebung e.V.	Tel. 02371/2 34 89 Fax 02371/774944 E-mail: info@mieterverein-iserlohn.info www.mieterverein-iserlohn.info Vinckestraße 8 58636 Iserlohn	Tájékoztatást és tanácsadást nyújtva védi a lakásbérlők érdekeit Iserlohn körzetében. Felhatalmazással rendelkezik arra, hogy kollektív keresetet nyújtson be a lakásbérlők érdekében (ld. alapszabályzat 2. cikk).
26. Deutscher Mieterbund Mieterverein Leverkusen e.V. für Leverkusen und Umgebung	Tel. 02171/40 40 70 Fax 02171/2 78 45 E-mail: info@mv-lev.de www.dmb-mieterverein-leverkusen.de Kölner Straße 39 - 41 51379 Leverkusen	Tájékoztatást és tanácsadást nyújtva védi a lakásbérlők érdekeit Leverkusenben. Felhatalmazással rendelkezik arra, hogy kollektív keresetet nyújtson be (ld. alapszabályzat 2. cikk).
27. Deutscher Mieterbund Siegerland und Umgebung e.V.	Tel. 0271/5 19 97 Fax 0271/2 05 50 E-mail: info@mieterbund-siegerland.de www.mieterbund-siegerland.de Koblenzer Straße 5 57072 Siegen	Tájékoztatást és tanácsadást nyújtva védi a lakásbérlők érdekeit Siegen és környéke körzetében. Felhatalmazással rendelkezik arra, hogy kollektív keresetet nyújtson be a lakásbérlők érdekében (ld. alapszabályzat 2. cikk).
28. Deutscher Mieterbund, Mieterverein Baden-Baden und Umgebung e.V.	Tel. 07221/2 55 12 Fax 07221/39 28 31 E-mail: info@mieterverein-baden-baden.de www.mieterverein-baden-baden.de Rheinstraße 78 76532 Baden-Baden	Tájékoztatást és tanácsadást nyújtva védi a lakásbérlők érdekeit Baden-Baden körzetében. Felhatalmazással rendelkezik arra, hogy kollektív keresetet nyújtson be a lakásbérlők érdekében (ld. alapszabályzat 1. cikk, (2) bekezdés).
29. Deutscher Verbraucherschutzverein e.V.	Tel. 0331/7453003 Fax 0331/6200799 E-mail: vorstand@deutscher-verbraucherschutzverein.de www.deutscher-verbraucherschutzverein.de Zum Jagenstein 3 14478 Potsdam	Tájékoztatást és tanácsadást nyújtva védi a fogyasztói érdekeket. Felhatalmazással rendelkezik arra, hogy kollektív keresetet nyújtson be a fogyasztók érdekében (ld. alapszabályzat 3. cikk).
30. DMB – Mieterverein Stuttgart und Umgebung e.V.	Tel. 0711/21 01 60 Fax 0711/2 36 92 23 E-mail: info@mieterverein-stuttgart.de www.mieterverein-stuttgart.de Moserstraße 5 70182 Stuttgart	Tájékoztatást és tanácsadást nyújtva védi a lakásbérlők érdekeit Stuttgart körzetében. Felhatalmazással rendelkezik arra, hogy kollektív keresetet nyújtson be a lakásbérlők érdekében (ld. alapszabályzat 1. cikk, (2) bekezdés).

A szervezet neve	Elérhetőségek	Cél
31. DMB Deutscher Mieterbund Dortmund, Mieter u. Pächter e.V., Mieterschutzverein	Tel. 0231/ 58 44 860 Fax 0231/52 81 06 E-mail: service@mieterschutz.com www.mieterschutz-do.de Prinzenstraße 7 44135 Dortmund	Tájékoztatást és tanácsadást nyújtva védi a lakásbérlők és lakók érdekeit Dortmundban. Felhatalmazással rendelkezik arra, hogy kollektív keresetet nyújtson be a lakásbérlők érdekében (ld. alapszabályzat 2. cikk).
32. DMB Mieterbund Nordhessen e.V.	Tel. 0561/81 64 26 - 0 Fax 0561/81 64 26 - 28 E-mail: info@mieterbund-nordhessen.de www.mieterbund-nordhessen.de Königsplatz 59 (Eingang Poststraße 1) 34117 Kassel	Tájékoztatást és tanácsadást nyújtva védi a lakásbérlők érdekeit Észak-Hessenben. Felhatalmazással rendelkezik arra, hogy kollektív keresetet nyújtson be a lakásbérlők érdekében (ld. alapszabályzat 2. és 3. cikk).
33. DMB Mieterschutzverein Frankfurt am Main e.V.	Tel. 069/5601057 Fax 069/568940 E-mail: info@msv-frankfurt.de www.mieterschutzverein-frankfurt.de Eckenheimer Landstraße 339 60320 Frankfurt am Main	Tájékoztatást és tanácsadást nyújtva védi a lakásbérlők érdekeit Frankfurt am Mainban. Felhatalmazással rendelkezik arra, hogy kollektív keresetet nyújtson be a lakásbérlők érdekében (ld. alapszabályzat 2. cikk).
34. Fachverband Glücksspielsucht e.V. Tel.	Tel. 05 21/55 77 21-24 Fax 05 21/55 77 21-34 E-mail: verwaltung@gluecksspielsucht.de www.gluecksspielsucht.de Meindersstrasse 1a 33615 Bielefeld	A szerencsejáték-függőség terén tájékoztatást és tanácsadást nyújtva védi a fogyasztói érdekeket. Felhatalmazással rendelkezik arra, hogy kollektív keresetet nyújtson be a fogyasztók érdekében (ld. alapszabályzat 2. cikk, (1) bekezdés).
35. Foodwatch e.V.	Tel. 030/24 04 76-0 Fax 030/24 04 76 26 E-mail: info@foodwatch.de www.foodwatch.de Brunnenstraße 181 10119 Berlin	Tájékoztatást és tanácsadást nyújtva védi a fogyasztói érdekeket. Felhatalmazással rendelkezik arra, hogy kollektív keresetet nyújtson be a fogyasztók érdekében (ld. alapszabályzat 2. cikk).
36. Mieter helfen Mietern, Hamburger Mieterverein e.V.	Tel. 040/43 13 94-0 Fax 040/43 13 94 44 E-mail: info@mhmhamburg.de www.mhmhamburg.de Bartelsstraße 30 20357 Hamburg	Tájékoztatást és tanácsadást nyújtva védi a lakásbérlők érdekeit Hamburgban. Felhatalmazással rendelkezik arra, hogy kollektív keresetet nyújtson be a lakásbérlők érdekében (ld. alapszabályzat 2. cikk).

A szervezet neve	Elérhetőségek	Cél
37. Mieterschutz-Verein Oberlausitz/ Niederschlesien e.V.	Tel. 03581/40 30 90 Fax 03581/41 80 81 E-mail: mieterverein-goerlitz@t-online.de www.mieterverein-goerlitz.de Löbauer Straße 40 02826 Görlitz	Tájékoztatást és tanácsadást nyújtva védi a lakásbérlők jogait és érdekeit Felső-Lausitz/ Alsó-Szilézia körzetében. Felhatalmazással rendelkezik arra, hogy kollektív keresetet nyújtson be a lakásbérlők érdekében (ld. alapszabályzat 2. cikk).
38. Mieterverein Düsseldorf e.V.	Tel. 0211/1 69 96-0 Fax 0211/35 15 11 E-mail: info@mieterverein-duesseldorf.de www.mieterverein-duesseldorf.de Oststraße 47 40211 Düsseldorf	Tájékoztatást és tanácsadást nyújtva védi a lakásbérlők érdekeit Düsseldorf körzetében. Felhatalmazással rendelkezik arra, hogy kollektív keresetet nyújtson be a lakásbérlők érdekében (ld. alapszabályzat 2. cikk).
39. Mieterverein Flensburg e.V.	Tel. 0461/2 30 50 Fax 0461/1 25 38 E-mail: mieterverein-flensburg@t-online.de www.mieterverein-flensburg.de Rote Straße 14 24937 Flensburg	Tájékoztatást és tanácsadást nyújtva védi a lakásbérlők érdekeit Flensburgban. Felhatalmazással rendelkezik arra, hogy kollektív keresetet nyújtson be a lakásbérlők érdekében (ld. alapszabályzat 1. cikk, (3) bekezdés).
40. Mieterverein Heidelberg und Umgebung e.V.	Tel. 06221/2 04 73 Fax 06221/16 34 18 E-mail: beratung@mieterverein-heidelberg.de www.mieterverein-heidelberg.de Poststraße 46 69115 Heidelberg	Tájékoztatást és tanácsadást nyújtva védi a lakásbérlők érdekeit Heidelberg körzetében. Felhatalmazással rendelkezik arra, hogy kollektív keresetet nyújtson be a lakásbérlők érdekében (ld. alapszabályzat 2. cikk).
41. Mieterverein Ingolstadt und Umgebung e.V.	Tel. 0841/17744 Fax 0841/17734 E-mail: info@mieterverein-ingolstadt.de www.mieterverein-ingolstadt.de Mauthstraße 2 85049 Ingolstadt	Tájékoztatást és tanácsadást nyújtva védi a lakásbérlők érdekeit Ingolstadt körzetében. Felhatalmazással rendelkezik arra, hogy kollektív keresetet nyújtson be a lakásbérlők érdekében (ld. alapszabályzat 2. cikk).
42. Mieterverein Karlsruhe e.V.	Tel. 0721/37 50 91 Fax 0721/37 81 25 E-mail: info@mieterverein-karlsruhe.de www.mieterverein-karlsruhe.de Ritterstraße 24 76137 Karlsruhe	A lakásbérlethez és a lakhatáshoz kapcsolódó ügyekben tájékoztatással és tanácsadással védi a lakásbérlők érdekeit Karlsruhe városában és körzetében. Felhatalmazással rendelkezik arra, hogy kollektív keresetet nyújtson be a lakásbérlők érdekében (ld. alapszabályzat 2. cikk).

A szervezet neve	Elérhetőségek	Cél
43. Mieterverein Köln e.V.	Tel. 0221/2 02 37-0 Fax 0221/2 40 46 20 E-mail: email@mieterverein-koeln.de www.mieterverein-koeln.de Mühlenbach 49 50676 Köln	Tájékoztatást és tanácsadást nyújtva védi a lakásbérlet érdekeit Kölnben. Felhatalmazással rendelkezik arra, hogy kollektív keresetet nyújtson be a lakásbérlet érdekeiben (ld. alapszabályzat 2. cikk).
44. Mieterverein München e.V.	Tel. 089/55 21 43-0 Fax 089/55 45 54 E-mail: mail@mieterverein-muenchen.de www.mieterverein-muenchen.de Sonnenstraße 10 80331 München	A lakásbérlethez és a lakhatáshoz kapcsolódó ügyekben tájékoztatással és tanácsadással védi a lakásbérlet érdekeit Münchenben. Felhatalmazással rendelkezik arra, hogy kollektív keresetet nyújtson be a lakásbérlet érdekeiben (ld. alapszabályzat 2. cikk).
45. Mieterverein VIADRINA Frankfurt (Oder) und Umgebung e.V.	Tel. 0335/6 85 02 60 Fax 0335/6 85 02 58 E-mail: mieterverein.ffo@t-online.de www.mieterverein-ffo.city-map.de Halbe Stadt 21 15230 Frankfurt (Oder)	Tájékoztatást és tanácsadást nyújtva védi a lakásbérlet érdekeit Frankfurt (Oder) körzetében. Felhatalmazással rendelkezik arra, hogy kollektív keresetet nyújtson be a lakásbérlet érdekeiben (ld. alapszabályzat 2. cikk).
46. Mietverein zu Hamburg von 1890 r.V.	Tel. 040/8 79 79-0 Fax 040/8 79 79 110 E-mail: info@mieterverein-hamburg.de www.mieterverein-hamburg.de Beim Strohhause 20 20097 Hamburg	Tájékoztatást és tanácsadást nyújtva védi a lakásbérlet érdekeit Hamburg szélesebb körzetében. Felhatalmazással rendelkezik arra, hogy kollektív keresetet nyújtson be a lakásbérlet érdekeiben (ld. alapszabályzat 2. cikk).
47. PRO BAHN Regionalverband Oberbayern e.V.	Tel. 089/53 00 31 Fax 089/53 75 66 E-mail: info@bayern.pro-bahn.de www.pro-bahn.de/oberbayern/ Agnes-Bernauer-Platz 8 80687 München	Tömegközlekedéssel kapcsolatos tájékoztatást és tanácsadást nyújtva védi a fogyasztók érdekeit. Felhatalmazással rendelkezik arra, hogy kollektív keresetet nyújtson be a fogyasztók érdekeiben (ld. alapszabályzat 2. cikk).
48. Pro Rauchfrei e.V.	Tel.: 0 89/43 98 75 73 Fax 03 21/21 02 12 62 E-mail: kontakt@pro-rauchfrei.de www.pro-rauchfrei.de Leopoldstraße 104 80802 München	Védi a fogyasztók érdekeit a dohánytermékek fogyasztásával kapcsolatos oktatás és tanácsadás útján. Felhatalmazással rendelkezik arra, hogy kollektív keresetet nyújtson be a fogyasztók érdekeinek védelmében (ld. alapszabályzat 2. cikk).
49. Schutzgemeinschaft für Bankkunden e.V.	Tel. 089 850 67 17 Telefax: 089 850 87 21 E-mail: sfb@slmail.de www.sfbev.de Nimrodstraße 16 82131 Gauting	Pénzügyi szolgáltatásokkal kapcsolatos tájékoztatást és tanácsadást nyújtva védi a fogyasztók érdekeit. Felhatalmazással rendelkezik arra, hogy kollektív keresetet nyújtson be a fogyasztók érdekeiben (ld. alapszabályzat 3. és 4. cikk).

A szervezet neve	Elérhetőségek	Cél
50. Anleger- und Verbraucherschutzbund e. V.	Tel. 02641 - 8904484 Fax 0228 - 2497324 E-mail: kontakt@avsb.info www.avsb.info Theaterplatz 11 53177 Bonn	Tájékoztatást és védelmet nyújt a fogyasztói érdekek számára, mindenekelőtt a pénzügyi szolgáltatások (beruházások, nyugdíjak és más pénzügyi szolgáltatások) terén (ld. alapszabályzat 2. cikk, (1) bekezdés).
51. Verband Privater Bauherren e.V.	Tel.: 0 30/27 89 01-0 Fax: 0 30/27 89 01-11 E-mail: info@vpb.de www.vpb.de Chausseestraße 8 10115 Berlin	Tájékoztatást és tanácsadást nyújtva védi a fogyasztók érdekeit a magánépítkezés területén. Felhatalmazással rendelkezik arra, hogy kollektív keresetet nyújtson be a fogyasztók érdekeinek védelmében (ld. alapszabályzat 2. cikk (1) bekezdés).
52. VerbraucherService Bayern im Katholischen Deutschen Frauenbund e.V.	Tel. 089/51 51 87 43 Fax 089/51 51 87 45 E-mail: info@verbraucherservice-bayern.de www.verbraucherservice-bayern.de Dachauer Straße 5/IV 80335 München	Tájékoztatást és tanácsadást nyújtva védi a fogyasztói érdekeket. Felhatalmazással rendelkezik arra, hogy kollektív keresetet nyújtson be a fogyasztók érdekében (ld. alapszabályzat 1. cikk, (2) bekezdés és 2. cikk).
53. Verbraucherzentrale Baden-Württemberg e.V.	Tel. 0711/66 91-10 Fax 0711/66 91 50 E-mail: info@verbraucherzentrale-bawue.de www.verbraucherzentrale-bawue.de Paulinenstraße 47 70178 Stuttgart	Tájékoztatást és tanácsadást nyújtva védi a fogyasztói érdekeket. Felhatalmazással rendelkezik arra, hogy kollektív keresetet nyújtson be a fogyasztók érdekében (ld. alapszabályzat 2. cikk).
54. Verbraucherzentrale Bayern e.V.	Tel. 089/5 39 87-0 Fax 089/53 75 53 E-mail: info@vzbayern.de www.verbraucherzentrale-bayern.de Mozartstraße 9 80336 München	Tájékoztatást és tanácsadást nyújtva védi a fogyasztói érdekeket. Felhatalmazással rendelkezik arra, hogy kollektív keresetet nyújtson be a fogyasztók érdekében (ld. alapszabályzat 2. cikk).
55. Verbraucherzentrale Berlin e.V.	Tel.: 0 30/21 48 50 Fax: 0 30/21 96 42 42 E-mail: mail@verbraucherzentrale-berlin.de www.verbraucherzentrale-berlin.de Ordensmeisterstraße 15-16 12099 Berlin	Tájékoztatást és tanácsadást nyújtva védi a fogyasztói érdekeket. Felhatalmazással rendelkezik arra, hogy kollektív keresetet nyújtson be a fogyasztók érdekében (ld. alapszabályzat 2. cikk).
56. Verbraucherzentrale Brandenburg e.V.	Tel. 0331/2 98 71 0 Fax 0331/2 98 71 77 E-mail: info@vzb.de www.vzb.de Babelsberger Straße 12 14473 Potsdam	Tájékoztatást és tanácsadást nyújtva védi a fogyasztói érdekeket. Felhatalmazással rendelkezik arra, hogy kollektív keresetet nyújtson be a fogyasztók érdekében (ld. alapszabályzat 2. cikk).

A szervezet neve	Elérhetőségek	Cél
57. Verbraucherzentrale Bremen e.V.	Tel. 0421/16 07 77 Fax 0421/1 60 77 80 E-mail: info@verbraucherzentrale-bremen.de www.verbraucherzentrale-bremen.de Altenweg 4 28195 Bremen	Tájékoztatást és tanácsadást nyújtva védi a fogyasztói érdekeket. Felhatalmazással rendelkezik arra, hogy kollektív keresetet nyújtson be a fogyasztók érdekében (ld. alapszabályzat 3. cikk, (2) bekezdés).
58. Verbraucherzentrale Bundesverband e.V. (VZBV)	Tel.: 0 30/2 58 00-0 Fax: 0 30/2 58 00-218 E-mail: info@vzbv.de www.vzbv.de Rudi-Dutschke-Straße 17 10969 Berlin	Tájékoztatást és tanácsadást nyújtva védi a fogyasztói érdekeket. Felhatalmazással rendelkezik arra, hogy kollektív keresetet nyújtson be a fogyasztók érdekében (ld. alapszabályzat 2. cikk).
59. Verbraucherzentrale des Saarlandes e.V.	Tel. 0681/500 89-0 Fax 0681/500 8922 E-mail: vz-saar@vz-saar.de www.vz-saar.de Trierer Straße 22 66111 Saarbrücken	Tájékoztatást és tanácsadást nyújtva védi a fogyasztói érdekeket. Felhatalmazással rendelkezik arra, hogy kollektív keresetet nyújtson be a fogyasztók érdekében (ld. alapszabályzat 2. cikk).
60. Verbraucherzentrale Hamburg e.V.	Tel. 040/24 83 20 Fax 040/24 83 22 90 E-mail: info@vzhh.de www.vzhh.de Kirchenallee 22 20099 Hamburg	Tájékoztatást és tanácsadást nyújtva védi a fogyasztói érdekeket. Felhatalmazással rendelkezik arra, hogy kollektív keresetet nyújtson be a fogyasztók érdekében (ld. alapszabályzat 2. cikk).
61. Verbraucherzentrale Hessen e.V.	Tel.: 0 69/97 20 10 900 Fax 069/97 20 10 40 E-mail: vzh@verbraucher.de www.verbraucher.de Große Friedberger Straße 13–17 60313 Frankfurt am Main	Tájékoztatást és tanácsadást nyújtva védi a fogyasztói érdekeket. Felhatalmazással rendelkezik arra, hogy kollektív keresetet nyújtson be a fogyasztók érdekében (ld. alapszabályzat 2. cikk).
62. Verbraucherzentrale Mecklenburg-Vorpommern e.V.	Tel. 0381/208 70-50 Fax 0381/208 70-30 E-mail: info@nvzmv.de www.nvzmv.de Strandstraße 98 18055 Rostock	Tájékoztatást és tanácsadást nyújtva védi a fogyasztók érdekeit Mecklenburgban és Nyugat-Pomerániában. Felhatalmazással rendelkezik arra, hogy kollektív keresetet nyújtson be a fogyasztók érdekében (ld. alapszabályzat 2. cikk).
63. Verbraucherzentrale Niedersachsen e.V.	Tel. 0511/9 11 96-0 Fax 0511/9 11 96 10 E-mail: info@vzniedersachsen.de www.verbraucherzentrale-niedersachsen.de Herrenstraße 14 30159 Hannover	Tájékoztatást és tanácsadást nyújtva védi a fogyasztói érdekeket. Felhatalmazással rendelkezik arra, hogy kollektív keresetet nyújtson be a fogyasztók érdekében (ld. alapszabályzat 2. cikk).

A szervezet neve	Elérhetőségek	Cél
64. Verbraucherzentrale Nordrhein-Westfalen e.V.	Tel. 0211/38 09-0 Fax 0211/38 09-172 E-mail: internet@vz-nrw.de www.vz-nrw.de Mintropstraße 27 40215 Düsseldorf	Tájékoztatást és tanácsadást nyújtva védi a fogyasztói érdekeket. Felhatalmazással rendelkezik arra, hogy kollektív keresetet nyújtson be a fogyasztók érdekében (ld. alapszabályzat 2.1 és 2.2 cikk).
65. Verbraucherzentrale Rheinland-Pfalz e.V.	Tel. 06131/2 84 80 Fax 06131/28 48 66 E-mail: info@vz-rlp.de www.verbraucherzentrale-rlp.de Seppel-Glückert-Passage 10 55116 Mainz	Tájékoztatást és tanácsadást nyújtva védi a fogyasztói érdekeket. Felhatalmazással rendelkezik arra, hogy kollektív keresetet nyújtson be a fogyasztók érdekében (ld. alapszabályzat 2. cikk).
66. Verbraucherzentrale Sachsen e.V.	Tel. 0341/69 62 90 Fax 0341/68 92 826 E-mail: vzs@vzs.de www.verbraucherzentrale-sachsen.de Katharinenstraße 17 04109 Leipzig	Tájékoztatást és tanácsadást nyújtva védi a fogyasztói érdekeket. Felhatalmazással rendelkezik arra, hogy kollektív keresetet nyújtson be a fogyasztók érdekében (ld. alapszabályzat 2. cikk).
67. Verbraucherzentrale Sachsen-Anhalt e.V.	Tel. 0345/2 98 03 29 Fax 0345/2 98 03 26 E-mail: vzsa@vzsa.de www.vzsa.de Steinbockgasse 1 06108 Halle	Tájékoztatást és tanácsadást nyújtva védi a fogyasztói érdekeket. Felhatalmazással rendelkezik arra, hogy kollektív keresetet nyújtson be a fogyasztók érdekében (ld. alapszabályzat 2. cikk).
68. Verbraucherzentrale Schleswig-Holstein e.V.	Tel. 0431/5 90 99-0 Fax 0431/5 90 99 77 E-mail: info@verbraucherzentrale-sh.de www.verbraucherzentrale-sh.de Andreas-Gayk-Straße 15 24103 Kiel	Tájékoztatást és tanácsadást nyújtva védi a fogyasztói érdekeket. Felhatalmazással rendelkezik arra, hogy kollektív keresetet nyújtson be a fogyasztók érdekében (ld. alapszabályzat 2. cikk).
69. Verbraucherzentrale Thüringen e.V.	Tel. 0361/5 55 14-0 Fax 0361/5 55 14 40 E-mail: info@vzth.de www.vzth.de Eugen-Richter-Straße 45 99085 Erfurt	Tájékoztatást és tanácsadást nyújtva védi a fogyasztói érdekeket. Felhatalmazással rendelkezik arra, hogy kollektív keresetet nyújtson be a fogyasztók érdekében (ld. alapszabályzat 2. cikk).
70. Mieterbund Regensburg e. V	Tel. 0941 5 57 54 Fax 0941 59 99 867 E-mail: info@mieterbundregensburg.de www.mieterbund-regensburg.de Am Römling 7 93047 Regensburg	Tájékoztatást és tanácsadást nyújtva védi a fogyasztók érdekeit a lakásbérlés, a lakás- és lízingügylek terén (ld. alapszabályzat 2. cikk (1) bekezdés).

ÉSZTORSZÁG

A szervezet neve	Elérhetőségek	Cél
1. Tarbijakaitseamet	Kiriku 4, EE-15071 Tallinn Tel.: (372-6) 20 17 00 Fax: (372-6) 20 17 01 E-mail: info@consumer.ee Veebiaadress: www.consumer.ee	Általános fogyasztóvédelmi felügyeleti tevékenységet lát el az áruforgalmazással és a szolgáltatásnyújtással kapcsolatban, valamint felügyeli a szervezett utazások biztosítékaival kapcsolatos fogyasztói szerződéseket.
2. Ravimiamet	Ravila 19, EE-50411 Tartu Tel.: (372 7) 37 41 40 Fax: (372-7) 37 41 42 E-mail: sam@sam.ee Veebiaadress: www.sam.ee	Felügyeleti tevékenységet lát el a gyógyszerek forgalmazásával és reklámozásával kapcsolatban.

ÍRORSZÁG

A szervezet neve	Elérhetőségek	Cél
1. National Consumer Agency	4 Harcourt Road Dublin 2 Írország Tel.: (353-1) 402 55 00 Fax: (353-1) 402 55 01 E-mail: odca@entemp.ie Honlap: www.odca.ie	Független hatósági tisztviselő az alábbi felelősségi körrel: a fogyasztók számára nyújtandó tanácsadás és tájékoztatás, a hitelközvetítőkkel kapcsolatos szabályozás, a záloghitelezők engedélyeztetése és a fogyasztóvédelmi jogszabályok széles körének érvényesítése érdekében.

GÖRÖGORSZÁG

A szervezet neve	Elérhetőségek	Cél
1. Νέο Ινστιτούτο Καταναλωτών (NEO INKA) Consumers' association — New consumers' institute (NEO INKA)	Καλυψούς 105 / Kalipsous 105 GR-176 71 Καλλιθέα / Kallithea Tel.: (30) 21 09 57 78 77 Fax: (30) 21 09 53 34 71 E-mail: inka@inka.org.gr Honlap: www.inka.org.gr	Védi a fogyasztók jogait és érdekeit.
2. Κέντρο Προστασίας Καταναλωτών (ΚΕΠΚΑ) Consumers' protection centre of Thessaloniki (ΚΕΠΚΑ)	Τσιμισκή / Tsimiski 54, GR-546 23 Θεσσαλονίκη / Thessaloniki E-mail: consumers@kepka.org Honlap: www.kepka.org Tel.: (30) 23 10 26 94 49 Fax: (30) 23 1024 22 11	Védi a fogyasztók jogait és érdekeit.

A szervezet neve	Elérhetőségek	Cél
3. Ένωση Καταναλωτών – Ποιότητα Ζωής (ΕΚΠΟΙΖΩ) Consumers' association „the quality of life” (ΕΚΡΙΖΟ)	Βαλτετσίου / Valtetsiou 43-45, GR-106 81 Αθήνα / Athens E-mail: ekpizo@ath.fothenet.gr Honlap: www.ekpizo.gr Tel.: (30) 21 03 30 44 44 Fax: (30) 21 03 30 05 91	Védi a fogyasztók jogait és érdekeit.
4. Ελληνική Καταναλωτική Οργάνωση (ΕΚΑΤΟ) Greek consumers' organisation (ΕΚΑΤΟ)	Δημοκρίτου / Dimokritou 10, GR-54352, Θεσσαλονίκη / Thessaloniki E-mail: info@ekato.org & ekato@ekato.org Honlap: www.ekato.org Tel.: (30) 23 10 22 64 26 94 93 21 Fax: (30) 23 10 90 85 19, (30) 23 10 22 64 26	Védi a fogyasztók jogait és érdekeit.
5. Ινστιτούτο καταναλωτών (ΙΝΚΑ) Ιωαννίνων Consumers' institute (ΙΝΚΑ) of Ioannina	Θ.Πασχίδη / Th. Paskidi 52, GR-45445 Ιωάννινα / Ioannina E-mail: ioannina@inka.gr Tel.: (30) 26 51 06 51 78 Fax: (30) 26 51 06 51 78	Védi a fogyasztók jogait és érdekeit.
6. Ένωση για τα δικαιώματα των πολιτών Citizens' rights organisation	Λυκαβηττού / Likavirou 18, GR-106 73 Αθήνα / Athens Tel.: (30) 21 03 60 04 10 Fax: (30) 21 03 60 04 11	Védi a fogyasztók jogait és érdekeit.
7. Ινστιτούτο Καταναλωτών (ΙΝΚΑ) Μακεδονίας Consumers' institute (ΙΝΚΑ) of Macedonia	Μοναστηρίου / Monastiriu 17, GR-54627 Θεσσαλονίκη / Thessaloniki E-mail: Macedonia@inka.gr Honlap: www.inkamak.eisodos.com Tel.: (30) 23 10 53 52 63 (11 72 1) Fax: (30) 23 10 51 74 92	Védi a fogyasztók jogait és érdekeit.
8. Ινστιτούτο Καταναλωτών (ΙΝΚΑ) Κέρκυρας Consumers' institute (ΙΝΚΑ) of Corfu	Ακαδημίας / Akadimias 3, GR-49100 Κέρκυρα / Kerkira Tel.: (30) 26 61 04 58 26 Fax: (30) 26 61 03 62 50	Védi a fogyasztók jogait és érdekeit.

A szervezet neve	Elérhetőségek	Cél
9. Ένωση Καταναλωτών Απωλοακαρνανίας Consumer Association of Aitolokoarnania	Σ.Τσικνιά / S. Tsiknia 48 (πρώην Τσαλδάρη / korábban Tsaldari), GR-30100 Αγρίνιο/ Agrinio E-mail: INKA-AIT@OTENET.GR Tel.: (30) 26 41 02 44 44 Fax: (30) 26 41 02 13 44	Védi a fogyasztók jogait és érdekeit.
10. Ένωση Καταναλωτών Βόλου και Θεσσαλίας Consumer Association of Volos & Thessaly	Αγίου Νικολάου / Agiou Nikolaou 104, GR-38221, Βόλος / Volos Tel.: (30) 24 21 04 56 15 Fax: (30) 24 21 07 13 31	Védi a fogyasztók jogait és érdekeit.
11. Ένωση Καταναλωτών Ελλάδας Consumer Association of Greece	Γούναρη / Gounari 4-6, GR-185 31, Πειραιάς / Peiraias Tel.: (30) 210 4111080 Fax: (30) 210- 4111080	Védi a fogyasztók jogait és érdekeit.
12. Ένωση Πολιτών Citizens' association	Αλκυόνης / Alkionis 9, GR-175 61 Π. Φάληρο / P. Faliro Tel.: (30) 21 09 82 91 52 Fax: (30) 21 09 82 50 96	Védi a fogyasztók jogait és érdekeit.
13. Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αθηνών Athens Chamber Of Commerce And Industry	Ακαδημίας / Akademias str 7, GR-10671 Αθήνα / Athens Tel.: (30) 21 03 60 48 15-9, 36 02 411-9 Fax: (30) 21 03 61 64 64 Διεύθ. ηλεκ. ταχ.: info@acci.gr E-mail: info@acci.gr Honlap: www.acci.gr	Védi és támogatja a kereskedelmi, ipari és kézműipari ágazatokat. Hozzájárul a gazdaságpolitika alakításához. A 2251/94.sz. nemzeti törvény 10. cikke (9) és (15) bekezdésének megfelelően a „Kereskedelmi, Ipari és Kézműipari Kamara rendelkező intézkedéseket hozhat a fogyasztók kollektív érdekeinek védelmében.”
14. Βιοτεχνικό Επιμελητήριο της Αθήνας Athens Chamber Of Handicrafts	Ακαδημίας / Akademias 18, GR-10671 Αθήνα / Athens 10671 ATHENS-GR Tel.: (30) 210 3680700 Fax: (30) 210 3614726 E-mail: info@acsmi.gr Honlap: www.acsmi.gr	Védi és támogatja a kereskedelmi, ipari és kézműipari ágazatokat. Hozzájárul a gazdaságpolitika alakításához. A 2251/94.sz. nemzeti törvény 10. cikke (9) és (15) bekezdésének megfelelően a „Kereskedelmi, Ipari és Kézműipari Kamara rendelkező intézkedéseket hozhat a fogyasztók kollektív érdekeinek védelmében.”
15. Επαγγελματικό Επιμελητήριο Αθηνών Athens Chamber Of Tradesmen	Πανεπιστημίου / Panepistsimiou 44, GR-10679 Αθήνα / Athens Tel.: (30) 21 03 60 16-5, 36 33 08 0 (elnöki iroda) Fax: (30) 21 03 61 97 35 E-mail: eea@eea.gr Honlap: www.eea.gr	Védi és támogatja a kereskedelmi, ipari és kézműipari ágazatokat. Hozzájárul a gazdaságpolitika alakításához. A 2251/94.sz. nemzeti törvény 10. cikke (9) és (15) bekezdésének megfelelően a „Kereskedelmi, Ipari és Kézműipari Kamara rendelkező intézkedéseket hozhat a fogyasztók kollektív érdekeinek védelmében.”

A szervezet neve	Elérhetőségek	Cél
<p>16. Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Θεσσαλονίκης Thessaloniki Chamber Of Commerce And Industry</p>	<p>Τσιμισκή / Tsimiski 29, GR-54624 Θεσσαλονίκη / Thessaloniki Tel.: (30) 23 10 37 01 00, 37 01 10 Fax: (30) 23 10 37 01 14 – 37 01 66 E-mail: root@ebeth.gr Honlap: www.ebeth.gr</p>	<p>Védi és támogatja a kereskedelmi, ipari és kézműipari ágazatokat. Hozzájárul a gazdaságpolitika alakításához. A 2251/94.sz. nemzeti törvény 10. cikke (9) és (15) bekezdésének megfelelően a „Kereskedelmi, Ipari és Kézműipari Kamara rendelkező intézkedéseket hozhat a fogyasztók kollektív érdekeinek védelmében.”</p>
<p>17. Βιοτεχνικό Επιμελητήριο Θεσσαλονίκης Thessaloniki Chamber Of Handicrafts</p>	<p>Αριστοτέλους / Aristotelous 27, GR-54624 Θεσσαλονίκη / Thessaloniki Tel.: (30) 23 10 24 16 68, 24 16 89 Fax: (30) 23 10 23 26 67 E-mail: info@veth.gr Honlap: www.veth.gr</p>	<p>Védi és támogatja a kereskedelmi, ipari és kézműipari ágazatokat. Hozzájárul a gazdaságpolitika alakításához. A 2251/94.sz. nemzeti törvény 10. cikke (9) és (15) bekezdésének megfelelően a „Kereskedelmi, Ipari és Kézműipari Kamara rendelkező intézkedéseket hozhat a fogyasztók kollektív érdekeinek védelmében.”</p>
<p>18. Επαγγελματικό Επιμελητήριο Θεσσαλονίκης Thessaloniki Chamber Of Tradesmen</p>	<p>Αριστοτέλους / Aristotelous 27, GR-54624 Θεσσαλονίκη / Thessaloniki Tel.: (30) 23 10 27 52 55, 27 13 40, 27 14 88 (elnöki iroda), 22 00 50 Fax: (30) 23 10 27 16 49, 25 72 83 E-mail: epepthe@otenet.grepethe@otenet.gr Honlap: www.uhcci.gr/epimelitiria/EETH.html</p>	<p>Védi és támogatja a kereskedelmi, ipari és kézműipari ágazatokat. Hozzájárul a gazdaságpolitika alakításához. A 2251/94.sz. nemzeti törvény 10. cikke (9) és (15) bekezdésének megfelelően a „Kereskedelmi, Ipari és Kézműipari Kamara rendelkező intézkedéseket hozhat a fogyasztók kollektív érdekeinek védelmében.”</p>
<p>19. Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πειραιά Piraeus Chamber Of Commerce And Industry</p>	<p>Λουδοβίκου / Loudovikou 1, Πλ. Οδησσοῦ / Odissos Square, GR-18531 Πειραιάς / Piraeus Tel.: (30) 21 04 17 72 41 - 5 Fax: (30) 21 04 17 86 80 E-mail: evepgr1@acci.grevepgr1@acci.gr Honlap: www.uhcci.gr/epimelitiria/EBEP.html</p>	<p>Védi és támogatja a kereskedelmi, ipari és kézműipari ágazatokat. Hozzájárul a gazdaságpolitika alakításához. A 2251/94.sz. nemzeti törvény 10. cikke (9) és (15) bekezdésének megfelelően a „Kereskedelmi, Ipari és Kézműipari Kamara rendelkező intézkedéseket hozhat a fogyasztók kollektív érdekeinek védelmében.”</p>
<p>20. Βιοτεχνικό Επιμελητήριο Πειραιά Piraeus Chamber Of Handicrafts</p>	<p>Καραϊσκού / Karaiskou 111, GR-18532 Πειραιάς / Piraeus Tel.: (30) 21 04 11 04 43, 4 12 12 98, 4 17 47 65 Fax: (30) 21 04 17 94 95, 4 17 41 52 E-mail: info@bep.gr Honlap: www.bep.gr</p>	<p>Védi és támogatja a kereskedelmi, ipari és kézműipari ágazatokat. Hozzájárul a gazdaságpolitika alakításához. A 2251/94.sz. nemzeti törvény 10. cikke (9) és (15) bekezdésének megfelelően a „Kereskedelmi, Ipari és Kézműipari Kamara rendelkező intézkedéseket hozhat a fogyasztók kollektív érdekeinek védelmében.”</p>

A szervezet neve	Elérhetőségek	Cél
<p>21. Επαγγελματικό Επιμελητήριο Πειραιά Piraeus Chamber Of Tradesmen</p>	<p>Αγίου Κωνσταντίνου / Agiou Konstantinou 3, GR-18531 Πειραιάς / Piraeus Tel.: (30) 21 04 12 15 03, 4 12 69 17 Fax: (30) 21 04 12 27 90 E-mail: eepir@otenet.gr Honlap: www.eep.gr</p>	<p>Védi és támogatja a kereskedelmi, ipari és kézműipari ágazatokat. Hozzájárul a gazdaságpolitika alakításához. A 2251/94.sz. nemzeti törvény 10. cikke (9) és (15) bekezdésének megfelelően a „Kereskedelmi, Ipari és Kézműipari Kamara rendelkező intézkedéseket hozhat a fogyasztók kollektív érdekeinek védelmében.”</p>
<p>22. Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Ροδόπης Chamber Of Industry And Commerce Of Rodopi Prefecture</p>	<p>Βασ. Γεωργίου / Vassileios Georgiou 2β, GR-69100 Κομοτηνή / Komotini Tel.: (30) 25 31 02 28 31, 3 68 31 Fax: (30) 25 31 02 67 14 E-mail: cciodop@otenet.gr ; info@rodopicci.gr Honlap: www.rodopicci.gr</p>	<p>Védi és támogatja a kereskedelmi, ipari és kézműipari ágazatokat. Hozzájárul a gazdaságpolitika alakításához. A 2251/94.sz. nemzeti törvény 10. cikke (9) és (15) bekezdésének megfelelően a „Kereskedelmi, Ipari és Kézműipari Kamara rendelkező intézkedéseket hozhat a fogyasztók kollektív érdekeinek védelmében.”</p>
<p>23. Επαγγελματικό και Βιοτεχνικό Επιμελητήριο Ροδόπης Chamber Of Tradesmen And Handicrafts Of Rodopi Prefecture</p>	<p>Καβείρων / Kaveiron 12, GR-69100 Κομοτηνή / Komotini Tel.: (30) 25 31 02 25 47, 3 40 06, 8 14 70 - 9 Fax: (30) 25 31 02 58 66 E-mail: info@everodopi.gr Honlap: www.everodopi.gr</p>	<p>Védi és támogatja a kereskedelmi, ipari és kézműipari ágazatokat. Hozzájárul a gazdaságpolitika alakításához. A 2251/94.sz. nemzeti törvény 10. cikke (9) és (15) bekezdésének megfelelően a „Kereskedelmi, Ipari és Kézműipari Kamara rendelkező intézkedéseket hozhat a fogyasztók kollektív érdekeinek védelmében.”</p>
<p>24. Επιμελητήριο Αιτωλοακαρνανίας Chamber Of Aitolokarnania Prefecture</p>	<p>Παπαστράτου / Papastratou 53 και Σμύρνης / & Smirnis, GR-30100 Αγρίνιο / Agrinio Tel.: (30) 26 41 02 25 25, 572 62 Fax: (30) 26 41 02 25 90 E-mail: contact@epimetol.gr</p>	<p>Védi és támogatja a kereskedelmi, ipari és kézműipari ágazatokat. Hozzájárul a gazdaságpolitika alakításához. A 2251/94.sz. nemzeti törvény 10. cikke (9) és (15) bekezdésének megfelelően a „Kereskedelmi, Ipari és Kézműipari Kamara rendelkező intézkedéseket hozhat a fogyasztók kollektív érdekeinek védelmében.”</p>
<p>25. Επιμελητήριο Αργολίδας Chamber Of Argolida Prefecture</p>	<p>Κορίνθου / Korinthou 23, GR-21200 Άργος / Argos Tel.: (30) 27 51 06 72 16, 630 23, 669 68 Fax: (30) 275 10 24 595 E-mail: ebear@otenet.gr Honlap: www.arcci.gr</p>	<p>Védi és támogatja a kereskedelmi, ipari és kézműipari ágazatokat. Hozzájárul a gazdaságpolitika alakításához. A 2251/94.sz. nemzeti törvény 10. cikke (9) és (15) bekezdésének megfelelően a „Kereskedelmi, Ipari és Kézműipari Kamara rendelkező intézkedéseket hozhat a fogyasztók kollektív érdekeinek védelmében.”</p>

A szervezet neve	Elérhetőségek	Cél
<p>26. Επιμελητήριο Αρκαδίας Chamber Of Arcadia Prefecture</p>	<p>25ης Μαρτίου και Πανός / Panos & Martiou 21, 22100 Τρίπολη / Tripoli Tel.: (30) 27 10 22 71 41, 22 71 42, 23 71 23 Fax: (30) 27 10 23 37 38 E-mail: info@arcadianet.gr Honlap: www.arcadianet.gr www.ikenet.gr , www.eic.gr</p>	<p>Védi és támogatja a kereskedelmi, ipari és kézműipari ágazatokat. Hozzájárul a gazdaságpolitika alakításához. A 2251/94.sz. nemzeti törvény 10. cikke (9) és (15) bekezdésének megfelelően a „Kereskedelmi, Ipari és Kézműipari Kamara rendelkező intézkedéseket hozhat a fogyasztók kollektív érdekeinek védelmében.”</p>
<p>27. Επιμελητήριο Άρτας Chamber Of Arta Prefecture</p>	<p>Μ. Γραικού και Φλέμιγκ / Graikou & Flemig, GR-47100 Άρτα / Arta Tel.: (30) 26 81 02 87 28, 7 86 54 Fax: (30) 26 81 07 86 54 E-mail: epimarta@otenet.gr Honlap: www.arta.chambernet.gr</p>	<p>Védi és támogatja a kereskedelmi, ipari és kézműipari ágazatokat. Hozzájárul a gazdaságpolitika alakításához. A 2251/94.sz. nemzeti törvény 10. cikke (9) és (15) bekezdésének megfelelően a „Kereskedelmi, Ipari és Kézműipari Kamara rendelkező intézkedéseket hozhat a fogyasztók kollektív érdekeinek védelmében.”</p>
<p>28. Επιμελητήριο Αχαΐας Chamber Of Ahaia Prefecture</p>	<p>Μιχαλακοπούλου / Mihalakoroulou 58, GR-26221 Πάτρα / Patra Tel.: (30) 2610 27 77 79, 27 76 79, 27 80 56 Fax: (30) 26 10 27 65 19 E-mail: ea@e-a.gr Honlap: www.e-a.gr</p>	<p>Védi és támogatja a kereskedelmi, ipari és kézműipari ágazatokat. Hozzájárul a gazdaságpolitika alakításához. A 2251/94.sz. nemzeti törvény 10. cikke (9) és (15) bekezdésének megfelelően a „Kereskedelmi, Ipari és Kézműipari Kamara rendelkező intézkedéseket hozhat a fogyasztók kollektív érdekeinek védelmében.”</p>
<p>29. Επιμελητήριο Βοιωτίας Chamber Of Viotia Prefecture</p>	<p>Λ.Κουτσοπετάλου / L.Koutsopetalou 1, GR-32100 Λειβαδιά / Livadia Tel.: (30) 22 61 02 82 81, 2 76 64 Fax: (30) 22 61 02 13 47 E-mail: info@votiachamber.gr Honlap: www.votiachamber.gr</p>	<p>Védi és támogatja a kereskedelmi, ipari és kézműipari ágazatokat. Hozzájárul a gazdaságpolitika alakításához. A 2251/94.sz. nemzeti törvény 10. cikke (9) és (15) bekezdésének megfelelően a „Kereskedelmi, Ipari és Kézműipari Kamara rendelkező intézkedéseket hozhat a fogyasztók kollektív érdekeinek védelmében.”</p>
<p>30. Επιμελητήριο Γρεβενών Chamber Of Grevena Prefecture</p>	<p>Εμμανουήλ Παππά / Emmanouil Papa 7, GR- 51100 Γρεβενά / Grevena Tel.: (30) 24 62 08 55 01 (-3), 8 55 04, 8 55 05 Fax: (30) 24 62 08 03 10 8 03 33 E-mail: ebegreve@grevenanet.gr Honlap: www.grevena.chambernet.gr</p>	<p>Védi és támogatja a kereskedelmi, ipari és kézműipari ágazatokat. Hozzájárul a gazdaságpolitika alakításához. A 2251/94.sz. nemzeti törvény 10. cikke (9) és (15) bekezdésének megfelelően a „Kereskedelmi, Ipari és Kézműipari Kamara rendelkező intézkedéseket hozhat a fogyasztók kollektív érdekeinek védelmében.”</p>

A szervezet neve	Elérhetőségek	Cél
<p>31. Επιμελητήριο Δράμας Chamber Of Drama Prefecture</p>	<p>Λαμπριανίδου / Labrianidiou 40, GR-66100 Δράμα / Drama Tel.: (30) 25 21 02 27 50, 2 49 95 Fax: (30) 25 10 25 835 E-mail: ccidrama@dramanet.gr Honlap: www.ccidrama.gr</p>	<p>Védi és támogatja a kereskedelmi, ipari és kézműipari ágazatokat. Hozzájárul a gazdaságpolitika alakításához. A 2251/94.sz. nemzeti törvény 10. cikke (9) és (15) bekezdésének megfelelően a „Kereskedelmi, Ipari és Kézműipari Kamara rendelkező intézkedéseket hozhat a fogyasztók kollektív érdekeinek védelmében.”</p>
<p>32. Επιμελητήριο Δοδεκανήσων Chamber Of Dodekanissa Prefecture</p>	<p>Γρηγορίου Λαμπράκη / Grigoriou Labraki 8, GR-85100 Ρόδος / Rodos Island Tel.: (30) 22 41 04 42 00, Κάλυμνος: 22 43 05 15 17, Κως: 22 42 02 61 79, Κάρπαθος: 22 45 02 24 83 Fax: (30) 22 41 04 42 40 E-mail: info@ebed.gr Honlap: www.ebed.gr</p>	<p>Védi és támogatja a kereskedelmi, ipari és kézműipari ágazatokat. Hozzájárul a gazdaságpolitika alakításához. A 2251/94.sz. nemzeti törvény 10. cikke (9) és (15) bekezdésének megfelelően a „Kereskedelmi, Ipari és Kézműipari Kamara rendelkező intézkedéseket hozhat a fogyasztók kollektív érdekeinek védelmében.”</p>
<p>33. Επιμελητήριο Έβρου Chamber Of Evros Prefecture</p>	<p>Οδός Εμπορίου / Eboriou, 1ος όροφος / 1st floor, GR- 68100 Αλεξανδρούπολη / Alexandroupoli Tel.: (30) 25 51 02 62 23, 2 65 37 Fax: (30) 25 51 02 32 53 E-mail: epimevros@otenet.gr Honlap: www.chamberofevros.gr</p>	<p>Védi és támogatja a kereskedelmi, ipari és kézműipari ágazatokat. Hozzájárul a gazdaságpolitika alakításához. A 2251/94.sz. nemzeti törvény 10. cikke (9) és (15) bekezdésének megfelelően a „Kereskedelmi, Ipari és Kézműipari Kamara rendelkező intézkedéseket hozhat a fogyasztók kollektív érdekeinek védelmében.”</p>
<p>34. Επιμελητήριο Εύβοιας Chamber Of Evia Prefecture</p>	<p>Ελ.Βενιζέλου / El. Venizelou 12, GR-34100 Χαλκίδα / Chalkida Tel.: (30) 22 21 08 64 52 Fax: (30) 22 21 08 09 18 E-mail: epimevia@hol.gr Honlap: www.eviachamber.gr</p>	<p>Védi és támogatja a kereskedelmi, ipari és kézműipari ágazatokat. Hozzájárul a gazdaságpolitika alakításához. A 2251/94.sz. nemzeti törvény 10. cikke (9) és (15) bekezdésének megfelelően a „Kereskedelmi, Ipari és Kézműipari Kamara rendelkező intézkedéseket hozhat a fogyasztók kollektív érdekeinek védelmében.”</p>
<p>35. Επιμελητήριο Ευρυτανίας Chamber Of Evritania Prefecture</p>	<p>Νικολάου Τσιμπούλα / Nikolaou Tsiaboula 5, GR-36100 Καρπενήσι / Karpenissi Tel.: (30) 22 37 08 00 36, 2 36 28 Fax: (30) 22 37 08 04 40</p>	<p>Védi és támogatja a kereskedelmi, ipari és kézműipari ágazatokat. Hozzájárul a gazdaságpolitika alakításához. A 2251/94.sz. nemzeti törvény 10. cikke (9) és (15) bekezdésének megfelelően a „Kereskedelmi, Ipari és Kézműipari Kamara rendelkező intézkedéseket hozhat a fogyasztók kollektív érdekeinek védelmében.”</p>

A szervezet neve	Elérhetőségek	Cél
<p>36. Επιμελητήριο Ζακύνθου Chamber Of Zakynthos Prefecture</p>	<p>Λομβάρδου / Lombardou 20, GR-29100 Ζάκυνθος / Zakynthos Tel.: (30) 26 95 04 19 40 (-1), 20090 -1 -2 Fax: (30) 26 95 02 31 35 E-mail: zantecci@otenet.gr Honlap: www.zantecci.gr</p>	<p>Védi és támogatja a kereskedelmi, ipari és kézműipari ágazatokat. Hozzájárul a gazdaságpolitika alakításához. A 2251/94.sz. nemzeti törvény 10. cikke (9) és (15) bekezdésének megfelelően a „Kereskedelmi, Ipari és Kézműipari Kamara rendelkező intézkedéseket hozhat a fogyasztók kollektív érdekeinek védelmében.”</p>
<p>37. Επιμελητήριο Ηλείας Chamber Of Iliia Prefecture</p>	<p>28ης Οκτωβρίου και Πλ. Ηρώων / 28th of October str & Iroon Square, GR-27100 Πύργος / Pyrgos Tel.: (30) 26 21 03 41 54, 3 22 25, 3 68 95 Fax: (30) 26 21 03 17 91 E-mail: ilich-gr@otenet.gr Honlap: www.helia.chambernet.gr</p>	<p>Védi és támogatja a kereskedelmi, ipari és kézműipari ágazatokat. Hozzájárul a gazdaságpolitika alakításához. A 2251/94.sz. nemzeti törvény 10. cikke (9) és (15) bekezdésének megfelelően a „Kereskedelmi, Ipari és Kézműipari Kamara rendelkező intézkedéseket hozhat a fogyasztók kollektív érdekeinek védelmében.”</p>
<p>38. Επιμελητήριο Ημαθίας Chamber Of Imathia Prefecture</p>	<p>Κεντρικής / Kentrikis 3, GR-59100 Βέροια / Veria Tel.: (30) 23 31 02 54 70, 2 97 74, 2 47 34 Fax: (30) 23 31 02 53 30 E-mail: chamimat@otenet.gr Honlap: www.imathiachamber.gr</p>	<p>Védi és támogatja a kereskedelmi, ipari és kézműipari ágazatokat. Hozzájárul a gazdaságpolitika alakításához. A 2251/94.sz. nemzeti törvény 10. cikke (9) és (15) bekezdésének megfelelően a „Kereskedelmi, Ipari és Kézműipari Kamara rendelkező intézkedéseket hozhat a fogyasztók kollektív érdekeinek védelmében.”</p>
<p>39. Επιμελητήριο Ηρακλείου Chamber Of Irakleion Prefecture</p>	<p>Κορωναίου / Koroneou 9, GR-71202 Ηράκλειο / Irakleio Tel.: (30) 28 10 24 70 00 Fax: (30) 28 10 22 29 14 E-mail: root@ebenh.gr, kapetanaki@ebenh.gr, Honlap: www.ebeh.gr</p>	<p>Védi és támogatja a kereskedelmi, ipari és kézműipari ágazatokat. Hozzájárul a gazdaságpolitika alakításához. A 2251/94.sz. nemzeti törvény 10. cikke (9) és (15) bekezdésének megfelelően a „Kereskedelmi, Ipari és Kézműipari Kamara rendelkező intézkedéseket hozhat a fogyasztók kollektív érdekeinek védelmében.”</p>
<p>40. Επιμελητήριο Θεσπρωτίας Chamber Of Thesprotia Prefecture</p>	<p>Κυρα-Βασιλικής / Kyra Vassilikis 13, (1ος όροφος / 1. em.), GR-46100 Ηγουμενίτσα / Igoumenitsa Tel.: (30) 26 65 02 94 80 (-88) Fax: (30) 26 65 02 94 89 E-mail: pezo@otenet.gr Honlap: www.uhcci.gr/epimelitiria/ THESPROTIA.html</p>	<p>Védi és támogatja a kereskedelmi, ipari és kézműipari ágazatokat. Hozzájárul a gazdaságpolitika alakításához. A 2251/94.sz. nemzeti törvény 10. cikke (9) és (15) bekezdésének megfelelően a „Kereskedelmi, Ipari és Kézműipari Kamara rendelkező intézkedéseket hozhat a fogyasztók kollektív érdekeinek védelmében.”</p>

A szervezet neve	Elérhetőségek	Cél
<p>41. Επιμελητήριο Ιωαννίνων Chamber Of Ioannina Prefecture</p>	<p>Τρικούπη και Οπλαρχηγού Πουτέση / Τrikoupi & Oplarhigou Poutesi 14, GR-45332 Ιωάννινα / Ioannina Tel.: (30) 26 51 0 2 62 73 (elnöki iroda), 223 89 24 7 09, 765 89 (EU Info Center) Fax: (30) 26 51 0 251 79</p>	<p>Védi és támogatja a kereskedelmi, ipari és kézműipari ágazatokat. Hozzájárul a gazdaságpolitika alakításához. A 2251/94.sz. nemzeti törvény 10. cikke (9) és (15) bekezdésének megfelelően a „Kereskedelmi, Ipari és Kézműipari Kamara rendelkező intézkedéseket hozhat a fogyasztók kollektív érdekeinek védelmében.”</p>
<p>42. Επιμελητήριο Καβάλας Chamber Of Kavala Prefecture</p>	<p>Ομονοίας / Omonias 50^A, GR-65302 Καβάλα / Kavala Tel.: (30) 25 10 22 33 25, 22 33 28, 22 22 57, 22 22 12 Fax: (30) 25 10 83 59 46 E-mail: eic157@otenet.gr Honlap: www.chamberofkavala.gr</p>	<p>Védi és támogatja a kereskedelmi, ipari és kézműipari ágazatokat. Hozzájárul a gazdaságpolitika alakításához. A 2251/94.sz. nemzeti törvény 10. cikke (9) és (15) bekezdésének megfelelően a „Kereskedelmi, Ipari és Kézműipari Kamara rendelkező intézkedéseket hozhat a fogyasztók kollektív érdekeinek védelmében.”</p>
<p>43. Επιμελητήριο Καρδίτσας Chamber Of Karditsa Prefecture</p>	<p>Ηρώων Πολυτεχνείου / Iroon Polytehneiou 3, GR-43100 Καρδίτσα / Karditsa Tel.: (30) 24 41 02 23 34, 2 23 01 Fax: (30) 24 41 02 22 38 E-mail: karditsaacci@cld.gr Honlap: www.karditsaacci@cld.gr</p>	<p>Védi és támogatja a kereskedelmi, ipari és kézműipari ágazatokat. Hozzájárul a gazdaságpolitika alakításához. A 2251/94.sz. nemzeti törvény 10. cikke (9) és (15) bekezdésének megfelelően a „Kereskedelmi, Ipari és Kézműipari Kamara rendelkező intézkedéseket hozhat a fogyasztók kollektív érdekeinek védelmében.”</p>
<p>44. Επιμελητήριο Καστοριάς Chamber Of Kastoria Prefecture</p>	<p>Μητροπόλεως / Mitropoleos 60, GR-52100 Καστοριά / Kastoria Tel.: (30) 24 67 02 69 26, 2 89 81 (elnöki iroda), 2 95 28 Fax: (30) 24 67 02 24 42 E-mail: kastcham@otenet.gr</p>	<p>Védi és támogatja a kereskedelmi, ipari és kézműipari ágazatokat. Hozzájárul a gazdaságpolitika alakításához. A 2251/94.sz. nemzeti törvény 10. cikke (9) és (15) bekezdésének megfelelően a „Kereskedelmi, Ipari és Kézműipari Kamara rendelkező intézkedéseket hozhat a fogyasztók kollektív érdekeinek védelmében.”</p>
<p>45. Επιμελητήριο Κέρκυρας Chamber Of Corfu Prefecture</p>	<p>Αριστοτέλους / Aristotelous 2 Τ.Θ. / PO Box 426, GR-49100 Κέρκυρα / Corfu Tel.: (30) 26 61 03 98 13, 3 98 14, 3 19 98 Fax: (30) 26 61 04 00 88 E-mail: corfucci@otenet.gr Honlap: www.cci-kerkyra.gr</p>	<p>Védi és támogatja a kereskedelmi, ipari és kézműipari ágazatokat. Hozzájárul a gazdaságpolitika alakításához. A 2251/94.sz. nemzeti törvény 10. cikke (9) és (15) bekezdésének megfelelően a „Kereskedelmi, Ipari és Kézműipari Kamara rendelkező intézkedéseket hozhat a fogyasztók kollektív érdekeinek védelmében.”</p>

A szervezet neve	Elérhetőségek	Cél
<p>46. Επιμελητήριο Κεφαλονιάς και Ιθάκης Chamber Of Kefalinia & Ithaki Islands</p>	<p>Λ.Βεργωτή / L. Vergoti 131, GR-28100 Αργοστόλι / Argostoli Tel.: (30) 26 71 02 22 53, 2 49 59 Fax: (30) 26 71 02 61 90 E-mail: chamberk@otenet.gr</p>	<p>Védi és támogatja a kereskedelmi, ipari és kézműipari ágazatokat. Hozzájárul a gazdaságpolitika alakításához. A 2251/94.sz. nemzeti törvény 10. cikke (9) és (15) bekezdésének megfelelően a „Kereskedelmi, Ipari és Kézműipari Kamara rendelkező intézkedéseket hozhat a fogyasztók kollektív érdekeinek védelmében.”</p>
<p>47. Επιμελητήριο Κιλκίς Chamber Of Kilkis Prefecture</p>	<p>Γ.Καπετά / G.Kapeta 11, Τ.Θ. / PO Box 40, GR-61100 Κιλκίς / Kilkis Tel.: (30) 23 41 02 45 80, 2 45 81, 2 09 23 Fax: (30) 23 41 02 09 24, 2 09 26 E-mail: ebekilk@otenet.gr Honlap: www.gbi.gr</p>	<p>Védi és támogatja a kereskedelmi, ipari és kézműipari ágazatokat. Hozzájárul a gazdaságpolitika alakításához. A 2251/94.sz. nemzeti törvény 10. cikke (9) és (15) bekezdésének megfelelően a „Kereskedelmi, Ipari és Kézműipari Kamara rendelkező intézkedéseket hozhat a fogyasztók kollektív érdekeinek védelmében.”</p>
<p>48. Επιμελητήριο Κοζάνης Chamber Of Kozani Prefecture</p>	<p>Ι.Φαρμάκη / I.Farmaki 2, GR-50100 Κοζάνη / Kozani Tel.: (30) 24 61 03 46 69, 4 16 93 Fax: (30) 26 83 92 45 68 E-mail: Chambers@otenet.gr Honlap: www.kozani.chambernet.gr</p>	<p>Védi és támogatja a kereskedelmi, ipari és kézműipari ágazatokat. Hozzájárul a gazdaságpolitika alakításához. A 2251/94.sz. nemzeti törvény 10. cikke (9) és (15) bekezdésének megfelelően a „Kereskedelmi, Ipari és Kézműipari Kamara rendelkező intézkedéseket hozhat a fogyasztók kollektív érdekeinek védelmében.”</p>
<p>49. Επιμελητήριο Κορίνθου Chamber Of Korinth Prefecture</p>	<p>Ερμού / Ermou 2, GR-20100 Κόρινθος / Korinth Tel.: (30) 27 41 02 44 64, 8 59 86, 2 64 04, 2 64 03 Fax: (30) 27 41 0 2 11 73 E-mail: info@korinthcc.gr Honlap: www.korinthcc.gr</p>	<p>Védi és támogatja a kereskedelmi, ipari és kézműipari ágazatokat. Hozzájárul a gazdaságpolitika alakításához. A 2251/94.sz. nemzeti törvény 10. cikke (9) és (15) bekezdésének megfelelően a „Kereskedelmi, Ipari és Kézműipari Kamara rendelkező intézkedéseket hozhat a fogyasztók kollektív érdekeinek védelmében.”</p>
<p>50. Επιμελητήριο Κυκλάδων Chamber Of Cyclades Islands</p>	<p>Αγ.Νικολάου 6 / Ag.Nikolaou, GR-84100 Ερμούπολη - Σύρος / Ermoupolis-Syros Tel.: (30) 22 81 08 23 46, 8 02 46, 8 74 03 Fax: (30) 22 81 08 65 55 E-mail: info@cycladescc.gr Honlap: www.cycladescc.gr</p>	<p>Védi és támogatja a kereskedelmi, ipari és kézműipari ágazatokat. Hozzájárul a gazdaságpolitika alakításához. A 2251/94.sz. nemzeti törvény 10. cikke (9) és (15) bekezdésének megfelelően a „Kereskedelmi, Ipari és Kézműipari Kamara rendelkező intézkedéseket hozhat a fogyasztók kollektív érdekeinek védelmében.”</p>

A szervezet neve	Elérhetőségek	Cél
<p>51. Επιμελητήριο Λακωνίας Chamber Of Lakonia Prefecture</p>	<p>Ξανθάκη / Xanthaki 3, GR-23200 Γύθειο / Gythio Tel.: (30) 27 33 02 22 79, 2 38 04 Fax: (30) 27 33 02 20 08 E-mail: gytheioc@otenet.gr Honlap: www.lcci.gr</p>	<p>Védi és támogatja a kereskedelmi, ipari és kézműipari ágazatokat. Hozzájárul a gazdaságpolitika alakításához. A 2251/94.sz. nemzeti törvény 10. cikke (9) és (15) bekezdésének megfelelően a „Kereskedelmi, Ipari és Kézműipari Kamara rendelkező intézkedéseket hozhat a fogyasztók kollektív érdekeinek védelmében.”</p>
<p>52. Επιμελητήριο Λάρισσας Chamber Of Larissa Prefecture</p>	<p>Παπακυριαζή / Papakyrizi 44, GR-41222 Λάρισα / Larissa Tel.: (30) 24 10 53 64 53, 25 53 88 (elnöki iroda), 25 47 38, 53 64 52, 53 24 47, 53 69 00 Fax: (30) 24 10 25 75 22 E-mail: info@Larissa-chamber.gr Honlap: www.Larissa-chamber.gr</p>	<p>Védi és támogatja a kereskedelmi, ipari és kézműipari ágazatokat. Hozzájárul a gazdaságpolitika alakításához. A 2251/94.sz. nemzeti törvény 10. cikke (9) és (15) bekezdésének megfelelően a „Kereskedelmi, Ipari és Kézműipari Kamara rendelkező intézkedéseket hozhat a fogyasztók kollektív érdekeinek védelmében.”</p>
<p>53. Επιμελητήριο Λασηθίου Chamber Of Lassithi Prefecture</p>	<p>I.Κουμουνδούρου / I.Koumoundourou 17, GR-72100 Άγιος Νικόλαος - Κρήτη / Agios Nikolaos - Creta Tel.: (30) 28 41 02 22 31, 2 71 40, 2 71 50, 2 83 01 Fax: (30) 28 41 02 38 31 E-mail: info@epimlas.gr Honlap: www.epimlas.gr</p>	<p>Védi és támogatja a kereskedelmi, ipari és kézműipari ágazatokat. Hozzájárul a gazdaságpolitika alakításához. A 2251/94.sz. nemzeti törvény 10. cikke (9) és (15) bekezdésének megfelelően a „Kereskedelmi, Ipari és Kézműipari Kamara rendelkező intézkedéseket hozhat a fogyasztók kollektív érdekeinek védelmében.”</p>
<p>54. Επιμελητήριο Λέσβου Chamber Of Lesbos Island Prefecture</p>	<p>Πλ.Κουντουριώτη / Kountourioti 71, GR-81100 Μυτιλήνη / Mytilini Tel.: (30) 22 51 02 84 31, 2 85 64, 2 92 17, 2 99 32 (elnöki iroda) Fax: (30) 2 32 75</p>	<p>Védi és támogatja a kereskedelmi, ipari és kézműipari ágazatokat. Hozzájárul a gazdaságpolitika alakításához. A 2251/94.sz. nemzeti törvény 10. cikke (9) és (15) bekezdésének megfelelően a „Kereskedelmi, Ipari és Kézműipari Kamara rendelkező intézkedéseket hozhat a fogyasztók kollektív érdekeinek védelmében.”</p>
<p>55. Επιμελητήριο Λευκάδας Chamber Of Lefkada Island Prefecture</p>	<p>Δ.Μακρή / D.Makri 5, GR-31100 Λευκάδα / Lefkada Tel.: (30) 26 45 02 23 81 Fax: (30) 26 45 02 23 81 E-mail: ebelef@otenet.gr</p>	<p>Védi és támogatja a kereskedelmi, ipari és kézműipari ágazatokat. Hozzájárul a gazdaságpolitika alakításához. A 2251/94.sz. nemzeti törvény 10. cikke (9) és (15) bekezdésének megfelelően a „Kereskedelmi, Ipari és Kézműipari Kamara rendelkező intézkedéseket hozhat a fogyasztók kollektív érdekeinek védelmében.”</p>

A szervezet neve	Elérhetőségek	Cél
<p>56. Επιμελητήριο Μαγνησίας Chamber Of Magnesia Prefecture</p>	<p>Δημητριάδος / Dimitriadou 176, GR-38221 Βόλος / Volos Tel.: (30) 24 21 02 37 66, 2 32 71 Fax: (30) 24 21 03 12 11 E-mail: info@c-magnesia.gr Honlap: www.c-magnesia.gr</p>	<p>Védi és támogatja a kereskedelmi, ipari és kézműipari ágazatokat. Hozzájárul a gazdaságpolitika alakításához. A 2251/94.sz. nemzeti törvény 10. cikke (9) és (15) bekezdésének megfelelően a „Kereskedelmi, Ipari és Kézműipari Kamara rendelkező intézkedéseket hozhat a fogyasztók kollektív érdekeinek védelmében.”</p>
<p>57. Επιμελητήριο Μεσσηνίας Chamber Of Messinia Prefecture</p>	<p>Πλ. 23ης Μαρτίου / 23. Martiou Square, GR-24100 Καλαμάτα / Kalamata Tel.: (30) 27 21 06 22 00 Fax: (30) 27 21 06 22 29, 8 27 41 E-mail: info@kalamata.chambernet.gr Honlap: www.kalamata.chambernet.gr</p>	<p>Védi és támogatja a kereskedelmi, ipari és kézműipari ágazatokat. Hozzájárul a gazdaságpolitika alakításához. A 2251/94.sz. nemzeti törvény 10. cikke (9) és (15) bekezdésének megfelelően a „Kereskedelmi, Ipari és Kézműipari Kamara rendelkező intézkedéseket hozhat a fogyasztók kollektív érdekeinek védelmében.”</p>
<p>58. Επιμελητήριο Ξάνθης Chamber Of Xanthi Prefecture</p>	<p>Βασ.Κωνσταντίνου / Vass. Konstantinou 1, GR-67100 Ξάνθη / Xanthi Tel.: (30) 25 41 02 51 05, 2 25 33 Fax: (30) 25 41 02 59 87 E-mail: ebex@otenet.gr Honlap: www.ebex.gr</p>	<p>Védi és támogatja a kereskedelmi, ipari és kézműipari ágazatokat. Hozzájárul a gazdaságpolitika alakításához. A 2251/94.sz. nemzeti törvény 10. cikke (9) és (15) bekezdésének megfelelően a „Kereskedelmi, Ipari és Kézműipari Kamara rendelkező intézkedéseket hozhat a fogyasztók kollektív érdekeinek védelmében.”</p>
<p>59. Επιμελητήριο Πέλλας Chamber Of Pella Prefecture</p>	<p>25ης Μαρτίου / 25. Martiou 13, GR-58200 Έδεσσα / Edessa Tel.: (30) 23 81 02 65 55 - 6, 2 67 35 Fax: (30) 23 81 02 90 29 E-mail: champella@pel.gr</p>	<p>Védi és támogatja a kereskedelmi, ipari és kézműipari ágazatokat. Hozzájárul a gazdaságpolitika alakításához. A 2251/94.sz. nemzeti törvény 10. cikke (9) és (15) bekezdésének megfelelően a „Kereskedelmi, Ipari és Kézműipari Kamara rendelkező intézkedéseket hozhat a fogyasztók kollektív érdekeinek védelmében.”</p>
<p>60. Επιμελητήριο Πιερίας Chamber Of Pieria Prefecture</p>	<p>28ης Οκτωβρίου / 28., October 9, GR-60100 Κατερίνη / Katerini Tel.: (30) 23 51 02 32 11, 2 43 11 Fax: (+30) 23 51 02 51 24 E-mail: champier@otenet.gr</p>	<p>Védi és támogatja a kereskedelmi, ipari és kézműipari ágazatokat. Hozzájárul a gazdaságpolitika alakításához. A 2251/94.sz. nemzeti törvény 10. cikke (9) és (15) bekezdésének megfelelően a „Kereskedelmi, Ipari és Kézműipari Kamara rendelkező intézkedéseket hozhat a fogyasztók kollektív érdekeinek védelmében.”</p>

A szervezet neve	Elérhetőségek	Cél
<p>61. Επιμελητήριο Πρέβεζας Chamber Of Preveza Prefecture</p>	<p>Δοδώνης / Dodonis 47, GR- 48100 Πρέβεζα / Preveza Tel.: (30) 26 82 02 94 14 Fax: (30) 26 82 02 92 83 E-mail: info@preveza.chambernet.gr Honlap: www.preveza.chambernet.gr</p>	<p>Védi és támogatja a kereskedelmi, ipari és kézműipari ágazatokat. Hozzájárul a gazdaságpolitika alakításához. A 2251/94.sz. nemzeti törvény 10. cikke (9) és (15) bekezdésének megfelelően a „Kereskedelmi, Ipari és Kézműipari Kamara rendelkező intézkedéseket hozhat a fogyasztók kollektív érdekeinek védelmében.”</p>
<p>62. Επιμελητήριο Ρεθύμνου Chamber Of Rethymnon Prefecture</p>	<p>Εμ.Πορτάλιου / Em. Portaliou 23, GR-74100 Ρέθυμνο / Rethymnon Tel.: (30) 28 31 02 22 14 Fax: (30) 28 31 05 50 86 E-mail: eber@otenet.gr Honlap: www.eber.gr</p>	<p>Védi és támogatja a kereskedelmi, ipari és kézműipari ágazatokat. Hozzájárul a gazdaságpolitika alakításához. A 2251/94.sz. nemzeti törvény 10. cikke (9) és (15) bekezdésének megfelelően a „Kereskedelmi, Ipari és Kézműipari Kamara rendelkező intézkedéseket hozhat a fogyasztók kollektív érdekeinek védelmében.”</p>
<p>63. Επιμελητήριο Σάμου Chamber Of Samos Island Prefecture</p>	<p>Κουντουριώτη / Kountourioti 19, GR-83100 Σάμος / Samos Tel.: (30) 22 73 08 79 70, 8 79 80 Fax: (30) 22 73 02 27 84 E-mail: samcci@otenet.gr Honlap: www.samoscci.gr</p>	<p>Védi és támogatja a kereskedelmi, ipari és kézműipari ágazatokat. Hozzájárul a gazdaságpolitika alakításához. A 2251/94.sz. nemzeti törvény 10. cikke (9) és (15) bekezdésének megfelelően a „Kereskedelmi, Ipari és Kézműipari Kamara rendelkező intézkedéseket hozhat a fogyasztók kollektív érdekeinek védelmében.”</p>
<p>64. Επιμελητήριο Σερρών Chamber Of Serres Prefecture</p>	<p>Π.Κωστοπούλου / Kostopoulou 2, GR-62122 Σέρρες / Serres Tel.: (30) 23 21 09 97 20, 9 97 19 (γραφείο προέδρου) Fax: (30) 23 21 09 9740 E-mail: eves@otenet.gr Honlap: www.eves.gr</p>	<p>Védi és támogatja a kereskedelmi, ipari és kézműipari ágazatokat. Hozzájárul a gazdaságpolitika alakításához. A 2251/94.sz. nemzeti törvény 10. cikke (9) és (15) bekezdésének megfelelően a „Kereskedelmi, Ipari és Kézműipari Kamara rendelkező intézkedéseket hozhat a fogyasztók kollektív érdekeinek védelmében.”</p>
<p>65. Επιμελητήριο Τρικάλων Chamber Of Trikala Prefecture</p>	<p>Βενιζέλου / Venizelou 1, GR-42100 Τρίκαλα / Trikala Tel.: (30) 24 31 02 74 93, 2 49 89, 7 47 20 Fax: (30) 24 31 03 89 45 E-mail: info@trikala.chambernet.gr Honlap: www.trikala.chambernet.gr</p>	<p>Védi és támogatja a kereskedelmi, ipari és kézműipari ágazatokat. Hozzájárul a gazdaságpolitika alakításához. A 2251/94.sz. nemzeti törvény 10. cikke (9) és (15) bekezdésének megfelelően a „Kereskedelmi, Ipari és Kézműipari Kamara rendelkező intézkedéseket hozhat a fogyasztók kollektív érdekeinek védelmében.”</p>

A szervezet neve	Elérhetőségek	Cél
<p>66. Επιμελητήριο Φθιώτιδας Chamber Of Fthiotida Prefecture</p>	<p>Όθωνος / Othonos 3, GR-35100 Λαμία / Lamia Tel.: (30) 22 31 02 21 12, 2 13 95 Fax: (30) 22 31 03 09 85 E-mail: info@fthiotidoscc.gr Honlap: www.fthiotidoscc.gr</p>	<p>Védi és támogatja a kereskedelmi, ipari és kézműipari ágazatokat. Hozzájárul a gazdaságpolitika alakításához. A 2251/94.sz. nemzeti törvény 10. cikke (9) és (15) bekezdésének megfelelően a „Kereskedelmi, Ipari és Kézműipari Kamara rendelkező intézkedéseket hozhat a fogyasztók kollektív érdekeinek védelmében.”</p>
<p>67. Επιμελητήριο Φλώρινας Chamber Of Florina Prefecture</p>	<p>Μεγαρόβου / Megaronou 15, GR-53100 Φλώρινα / Florina Tel.: (30) 23 85 02 23 34, 2 24 66 Fax: (30) 23 85 02 80 20 E-mail: eveflorinas@acn.gr Honlap: Δικτυακός τόπος: www.ebef.gr</p>	<p>Védi és támogatja a kereskedelmi, ipari és kézműipari ágazatokat. Hozzájárul a gazdaságpolitika alakításához. A 2251/94.sz. nemzeti törvény 10. cikke (9) és (15) bekezdésének megfelelően a „Kereskedelmi, Ipari és Kézműipari Kamara rendelkező intézkedéseket hozhat a fogyasztók kollektív érdekeinek védelmében.”</p>
<p>68. Επιμελητήριο Φοκίδας Chamber Of Fokida Prefecture</p>	<p>Γιδογιάννου / Gidogiannou 7, GR-33100 Άμφισσα / Amfissa Tel.: (30) 22 65 02 86 97, 2 36 51 Fax: (30) 22 65 02 21 85 E-mail: epim-fo@hol.gr</p>	<p>Védi és támogatja a kereskedelmi, ipari és kézműipari ágazatokat. Hozzájárul a gazdaságpolitika alakításához. A 2251/94.sz. nemzeti törvény 10. cikke (9) és (15) bekezdésének megfelelően a „Kereskedelmi, Ipari és Kézműipari Kamara rendelkező intézkedéseket hozhat a fogyasztók kollektív érdekeinek védelmében.”</p>
<p>69. Επιμελητήριο Χαλκιδικής Chamber Of Chalkidiki Prefecture</p>	<p>Πολυτεχνείου /Polytehniou 58, GR-63100 Πολύγυρος / Polygyros Tel.: (30) 23 71 02 42 00, 2 43 00 Fax: (30) 23 71 02 13 55 E-mail: info@epichal.gr Honlap: www.epichal.gr</p>	<p>Védi és támogatja a kereskedelmi, ipari és kézműipari ágazatokat. Hozzájárul a gazdaságpolitika alakításához. A 2251/94.sz. nemzeti törvény 10. cikke (9) és (15) bekezdésének megfelelően a „Kereskedelmi, Ipari és Kézműipari Kamara rendelkező intézkedéseket hozhat a fogyasztók kollektív érdekeinek védelmében.”</p>
<p>70. Επιμελητήριο Χανίων Chamber Of Chania Prefecture</p>	<p>Ελ.Βενιζέλου / Elef.Venizelou 4, GR-73110 Χανιά-Κρήτη / Chania-Creta Tel.: (30) 28 21 05 23 29, 45 34 9, 40 62 4 (elnöki iroda) Fax: (30) 28 21 02 83 07 E-mail: epimel@chania-cci.gr Honlap: www.chania-cci.gr</p>	<p>Védi és támogatja a kereskedelmi, ipari és kézműipari ágazatokat. Hozzájárul a gazdaságpolitika alakításához. A 2251/94.sz. nemzeti törvény 10. cikke (9) és (15) bekezdésének megfelelően a „Kereskedelmi, Ipari és Kézműipari Kamara rendelkező intézkedéseket hozhat a fogyasztók kollektív érdekeinek védelmében.”</p>

A szervezet neve	Elérhetőségek	Cél
71. Επιμελητήριο Χίου Chamber Of Chios Island Prefecture	Φιλίππου Αργέντη / Filipou Argenti 8, GR-82100 Χίος / Chios Tel.: (30) 22 71 04 43 30 - 1 Fax: (30) 22 71 04 43 32 E-mail: epimeliti@otenet.gr Honlap: chios.proodos.gr/chamber	Védi és támogatja a kereskedelmi, ipari és kézműipari ágazatokat. Hozzájárul a gazdaságpolitika alakításához. A 2251/94.sz. nemzeti törvény 10. cikke (9) és (15) bekezdésének megfelelően a „Kereskedelmi, Ipari és Kézműipari Kamara rendelkező intézkedéseket hozhat a fogyasztók kollektív érdekeinek védelmében.”

SPANYOLORSZÁG

A szervezet neve	Elérhetőségek	Cél
1. Instituto Nacional del Consumo	C/Príncipe de Vergara, 54 E-28006 Madrid Tel.: (34) 91.822.44.00 Fax: (34) 91.435.94.12 directora@consumo-inc.es	Az Alkotmány 51. cikke, valamint a Fogyasztók és felhasználók védelmének általános törvénykönyve egységes szerkezetbe foglalt változatának szövege értelmében a fogyasztók és felhasználók jogainak védelmét támogató és elősegítő központi kormányzati testület.
2. Dirección General de Consumo de la Junta de Andalucía	Plaza Nueva, 4 E-41071 Sevilla Tel.: (34) 95 504 14 78 Fax: (34) 95 504 14 49 Dg.consumo.cgob@juntadeandalucia.es	A piacfelügyeletért, valamint a fogyasztók és felhasználók jogainak védelméért felelős kormányzati ügynökség.
3. Dirección General de Consumo del Gobierno de Aragón	Via Universitat, 36, 6. Planta E-50071 Zaragoza Tel.: (34) 976 71 56 12 Fax: (34) 976 71 56 09 consumo@aragon.es	A piacfelügyeletért, valamint a fogyasztók és felhasználók jogainak védelméért felelős kormányzati ügynökség.
4. Agencia de Sanidad Ambiental y Consumo del Principado de Asturias	Ciriaco Miguel Vigil, 9 Edificio Buenavista E-33006 Oviedo Tel.: (34) 98 510 83 02 Fax: (34) 98 510 83 10	A piacfelügyeletért, valamint a fogyasztók és felhasználók jogainak védelméért felelős kormányzati ügynökség.
5. Dirección General de Consumo / Direcció General de Consum – Govern de les Illes Balears	Paseo del Borne, 17- 1° E-07012 Palma de Mallorca Tel.: (34) 971 17 95 22 Fax: (34) 971 17 62 52	A piacfelügyeletért, valamint a fogyasztók és felhasználók jogainak védelméért felelős kormányzati ügynökség.
6. Dirección General de Consumo del Gobierno de Canarias	León y Castillo, 200 Servicios Múltiples III, planta 1 E-35071 Las Palmas de Gran Canaria Tel.: (34) 928 89 93 21 Fax: (34) 928 89 98 68 ecobgam@gobiernodecanarias.org	A piacfelügyeletért, valamint a fogyasztók és felhasználók jogainak védelméért felelős kormányzati ügynökség.

A szervezet neve	Elérhetőségek	Cél
7. Dirección General de Comercio y Consumo del Gobierno de Cantabria	Hernán Cortes, 9 E-39003 Santander Tel.: (34) 942 20 79 36 Fax: (34) 942 20 75 28	A piacfelügyeletért, valamint a fogyasztók és felhasználók jogainak védelméért felelős kormányzati ügynökség.
8. Instituto de Consumo de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha	Berna, 1-1° planta Edificio Iberdrola E-45071 Toledo Tel.: (34) 925 28 45 29 Fax: (34) 925 22 62 06	A piacfelügyeletért, valamint a fogyasztók és felhasználók jogainak védelméért felelős kormányzati ügynökség.
9. Agencia de Protección Civil y Consumo de la Junta de Castilla y León	García Morato, 24 E-47007 Valladolid Tel.: (34) 983 41 88 15 Fax: (34) 983 41 00 78	A piacfelügyeletért, valamint a fogyasztók és felhasználók jogainak védelméért felelős kormányzati ügynökség.
10. Agencia Catalana del Consumo / Agència Catalana del Consum – Generalitat de Catalunya	Carrer Pamplona 113 08018 Barcelona Tel. +34 935516666 Fax +34 935516599 www.consum.cat/ consum@gencat.cat	A piacfelügyeletért, valamint a fogyasztók és felhasználók jogainak védelméért felelős kormányzati ügynökség.
11. Dirección General de Consumo de la Junta de Extremadura	C/Atarazanas, 8 E-06800 Merida (Badajoz) Tel.: (34) 924 00 47 01 924 00 47 00 Fax: (34) 924 00 47 02 Dg.consumo@prs.juntaex.es	A piacfelügyeletért, valamint a fogyasztók és felhasználók jogainak védelméért felelős kormányzati ügynökség.
12. Instituto Gallego de Consumo / Instituto Galego de Consumo – Xunta de Galicia	Gonzalo Torrente Balllester 1-3-5-bajo E-15707 Santiago de Compostela (A Coruña) Tel.: (34) 981 54 53 86 981 54 53 97 981 54 45 12 Fax: (34) 981 54 45 98-99 Xerencia.igc@xunta.es	A piacfelügyeletért, valamint a fogyasztók és felhasználók jogainak védelméért felelős kormányzati ügynökség.
13. Dirección General de Consumo de la Comunidad de Madrid	C/ Ventura Rodríguez, 7 -4° planta E-28008 Madrid Tel.: (34) 91 580 32 13 Fax: (34) 91 580 33 39 Dg.consumo@madrid.org.	A piacfelügyeletért, valamint a fogyasztók és felhasználók jogainak védelméért felelős kormányzati ügynökség.
14. Dirección General de Atención al Ciudadano, Drogodependencias y Consumo de la Región de Murcia	Ronda de Levante, 11- 4° Planta E-30071 Murcia Tel.: (34) 968 39 58 31 Fax: (34) 968 22 12 17	A piacfelügyeletért, valamint a fogyasztók és felhasználók jogainak védelméért felelős kormányzati ügynökség.

A szervezet neve	Elérhetőségek	Cél
15. Dirección General de Familia, Infancia y Consumo del Gobierno de Navarra	C/González Tablas s/n E-31002 Pamplona Tel.: (34) 848 42 62 21	A piacfelügyeletért, valamint a fogyasztók és felhasználók jogainak védelméért felelős kormányzati ügynökség.
16. Dirección General de Salud Pública y Consumo del Gobierno de la Rioja	C/Gran Via, 18 E-26071 Logroño Tel.: (34) 941272420 Fax: (34) 941272418 Dg.salud@larioha.org	A piacfelügyeletért, valamint a fogyasztók és felhasználók jogainak védelméért felelős kormányzati ügynökség.
17. Dirección General de Comercio y Consumo del Gobierno de Cantabria i Consum de la Generalitat Valenciana	C/Colón, 32 E-46004 Valencia Tel.: (34) 96 386 96 04 Fax: (34) 96 386 96 00	A piacfelügyeletért, valamint a fogyasztók és felhasználók jogainak védelméért felelős kormányzati ügynökség.
18. Dirección de Consumo y Seguridad Industrial – Gobierno Vasco / Kontsumo eta Industria Segurtasuneko Zuzendaritza – Eusko Jaurlaritza	C/Donostia San Sebastián, 1 E-01010 Vitoria (Gasteiz) Tel.: (34) 945 01 99 23 Fax: (34) 945 01 99 31 945 01 99 47 consumo@ej-gv.es	A piacfelügyeletért, valamint a fogyasztók és felhasználók jogainak védelméért felelős kormányzati ügynökség.
19. AUC Asociación de Usuarios de la Comunicación	Cavanilles, 29, 2º D E-28007 Madrid Tel.: (34) 91 501 67 73 Fax: (34) 91 501 87 66 auc@auc.es	Fogyasztók és felhasználók kereskedelmi kommunikációra szakosodott szervezete. Továbbá információkat terjeszt és oktatásokat szervez a fogyasztók és felhasználók számára, és képviseli őket a fogyasztók részvételével működő különféle testületekben.
20. ASGECO Asociación General de Consumidores	Plaza Navafría, 3-Bajos E-28027 Madrid Tel.: (34) 91 405 36 98 91 405 36 11 Fax: (34) 91 405 39 97 asgeco@asgeco.org	Fogyasztók és felhasználók általános jellegű szervezete. Továbbá információkat terjeszt és oktatásokat szervez a fogyasztók és felhasználók számára, és képviseli őket a fogyasztók részvételével működő különféle testületekben.
21. CEACCU Confederación Española de Organizaciones de Amas de Casa, Consumidores y Usuarios	C/San Bernardo, 97-99 Edif. Colomina, Oficina F E-28015 Madrid Tel.: (34) 91 447 04 81 Fax: (34) 91 594 51 24 ceaccu@ceaccu.org	Fogyasztók és felhasználók általános jellegű szervezete. Továbbá információkat terjeszt és oktatásokat szervez a fogyasztók és felhasználók számára, és képviseli őket a fogyasztók részvételével működő különféle testületekben.
22. CECU Confederación de Consumidores y Usuarios	/Mayor, 45 2º Planta E-2813 Madrid Tel.: (34) 91 364 13 84 Fax: (34) 91 366 90 00 cecu@cecu.es	Fogyasztók és felhasználók általános jellegű szervezete. Továbbá információkat terjeszt és oktatásokat szervez a fogyasztók és felhasználók számára, és képviseli őket a fogyasztók részvételével működő különféle testületekben.

A szervezet neve	Elérhetőségek	Cél
23. FUCI Federación de Usuarios-Consumidores Independientes	C/Joaquín Costa, 61 Bajo Drcha. E-28002 Madrid Tel.: (34) 91 564 01 18 Fax: (34) 91 562 83 55 fuciest@hotmail.com	Fogyasztók és felhasználók általános jellegű szervezete. Továbbá információkat terjeszt és oktatásokat szervez a fogyasztók és felhasználók számára, és képviseli őket a fogyasztók részvételével működő különféle testületekben.
24. HISPACOOOP Confederación Española de Cooperativas de Consumidores y Usuarios	C/Vallehermosa, 15, 1° E-28015 Madrid Tel.: (34) 91 593 09 35 Fax: (34) 91 593 18 14 hispacoop@hispacoop.es	Fogyasztók és felhasználók általános jellegű szervezete. Továbbá információkat terjeszt és oktatásokat szervez a fogyasztók és felhasználók számára, és képviseli őket a fogyasztók részvételével működő különféle testületekben.
25. OCU Organización de Consumidores y Usuarios	C/Albarracín, 21 E-28037 Madrid Tel.: (34) 913000045 Fax: (34) 917543870 ocu@ocu.org	Fogyasztók és felhasználók általános jellegű szervezete. Továbbá információkat terjeszt és oktatásokat szervez a fogyasztók és felhasználók számára, és képviseli őket a fogyasztók részvételével működő különféle testületekben.
26. UNAE Federación Unión Nacional de Consumidores y Amas de Hogar de España	C/Villanueva, 8 – 3° E-28001 Madrid Tel.: (34) 91 575 72 19 Fax: (34) 91 575 13 09 informacion@federacionunae.com	Fogyasztók és felhasználók általános jellegű szervezete. Továbbá információkat terjeszt és oktatásokat szervez a fogyasztók és felhasználók számára, és képviseli őket a fogyasztók részvételével működő különféle testületekben.
27. ADICAE Asociación de Usuarios de Bancos, Cajas y Seguros	C/Gavín, 12 local E-50001 Zaragoza Tel.: (34) 976 39 00 60 Fax: (34) 976 39 01 99 Aicar.adicae@adicae.net	Fogyasztók és felhasználók pénzügyi szolgáltatásokra szakosodott szervezete. Továbbá információkat terjeszt és oktatásokat szervez a fogyasztók és felhasználók számára, és képviseli őket a fogyasztók részvételével működő különféle testületekben.
28. U.C.E. Unión de Consumidores de España	/O'donnel 32, 5°d E-28009 Madrid Tel.: (34) 91 434 20 85 Fax: (34) 91 557 09 96 Uce_consumidores@ono.com	Fogyasztók és felhasználók általános jellegű szervezete. Továbbá információkat terjeszt és oktatásokat szervez a fogyasztók és felhasználók számára, és képviseli őket a fogyasztók részvételével működő különféle testületekben.

FRANCIAORSZÁG

A szervezet neve	Elérhetőségek	Cél
1. Association de défense, d'éducation et d'information du consommateur (ADEIC)	3, rue de la Rochefoucauld F-75009 Paris Tel.: (33) 144 53 73 93 Fax: (33) 144 53 73 94 E-mail: adeicnat@adeic.asso.fr Honlap: http://www.adeic.asso.fr Elnök: Patrick Mercier Főtitkár: Christian Huard	Védi a fogyasztók gazdasági érdekeit.

A szervezet neve	Elérhetőségek	Cél
2. Association Force - Ouvrière Consommateur (AFOC)	141, avenue du Maine F-75014 Paris Tel.: (33) 140 52 85 85 Fax: (33) 140 52 85 86 E-mail: afoc@wanadoo.fr Honlap: perso.wanadoo.fr/afoc Elnök: Jean-Claude Mailly Főtitkár: Raphaël Manzano	Védi a fogyasztók gazdasági érdekeit.
3. Association Léo Lagrange pour la défense des consommateurs (ALLDC)	153, avenue Jean-Lolive F-93315 Pantin-Le-Pré-Saint-Gervais Cedex Tel.: (33) 148 10 65 65 Fax: (33) 148 10 65 71 E-mail: leo.lagrange.consom@wanadoo.fr Honlap: www.leolagrange-conso.org Elnök: Marc Lagae Főtitkár: Yves Blein	Védi a fogyasztók gazdasági érdekeit.
4. Association Etudes et Consommation (ASSECO-CFDT)	4, boulevard de la Villette F-75955 Paris Cedex 19 Tel.: (33) 142 03 81 14 Fax: (33) 153 72 85 56 E-mail: asseco@cfdt.fr Honlap: www.cfdt.fr/asseco Elnök: Yvonne Delemotte Főtitkár: René Machabert	Védi a fogyasztók gazdasági érdekeit.
5. Confédération Générale du Logement (CGL)	6/8, Villa Gagliardini F-75020 Paris Tel.: (33) 140 31 90 22 Fax: (33) 140 31 92 74 E-mail: CGL.Nat@wanadoo.fr Elnök: Henry de Gaulle Főtitkár: Pierre Perio	Védi a fogyasztók gazdasági érdekeit.
6. Confédération de la Consommation du Logement et du cadre de vie (CLCV)	17 rue Monsieur F-75007 Paris Tel.: (33) 156 54 32 10 Fax: (33) 143 20 72 02 E-mail: clcv@clcv.org Honlap: www.clcv.org Elnök: Reine-Claude Mader Főtitkár: M.Alain Chosson	Védi a fogyasztók gazdasági érdekeit.

A szervezet neve	Elérhetőségek	Cél
7. Conseil national des Associations Familiales Laïques (CNAFAL)	108, avenue Ledru-Rollin F-75011 Paris Tel.: (33) 147 00 02 40 Fax: (33) 147 00 01 86 E-mail: cnafal@wanadoo.fr Honlap: www.cnafal.com Elnök: Michèle Fournier-Bernard Főtitkár: Eric Comparat	Védi a fogyasztók gazdasági érdekeit.
8. Confédération Nationale des Associations Familiales Catholiques (CNAFC)	28, place Saint-Georges F-75009 Paris Tel.: (33) 148 78 81 61 Fax: (33) 148 78 07 35 E-mail: cnafc-conso@afc.France.org Honlap: www.afcfrance.org Elnök: Paul de Viguerie Igazgató: Olivier Braillon	Védi a fogyasztók gazdasági érdekeit.
9. Confédération Nationale du Logement (CNL)	8, rue Mériel F-93104 Montreuil Cedex Tel.: (33) 148 57 04 64 Fax: (33) 148 57 28 16 E-mail: cnl@lacnl.com Elnök: Jean-Pierre Giacomo Ügyvezető igazgató: Philippe Denizot	Védi a fogyasztók gazdasági érdekeit.
10. Confédération Syndicale des Familles (CSF)	53, rue Riquet F-75019 Paris Tel.: (33) 144 89 86 80 Fax: (33) 140 35 29 52 E-mail: csf@csfriquet.org Honlap: www.csfriquet.org Elnök: M.Christian Zytynski Főtitkár: François Édouard	Védi a fogyasztók gazdasági érdekeit.
11. Familles de France (FF)	28, place Saint-Georges F-75009 Paris Tel.: (33) 144 53 45 90 Fax: (33) 145 96 07 88 E-mail: conso@familles-de-france.org Honlap: www.familles-de-france.org Elnök: Henri Joyeux Főtitkár: Olivier Degauquier	Védi a fogyasztók gazdasági érdekeit.

A szervezet neve	Elérhetőségek	Cél
12. Familles Rurales (FR)	7, cité d'Antin F-75009 Paris Tel.: (33) 144 91 88 88 Fax: (33) 144 91 88 89 E-mail: famillesrurales@wanadoo.fr Honlap: www.famillesrurales.org Elnök: Thierry Damient Igazgató: Jean-Yves Martin	Védi a fogyasztók gazdasági érdekeit.
13. Fédération nationale des Associations d'Usagers des transports (FNAUT)	32, rue Raymond-Losserand F-75014 Paris Tel.: (33) 143 35 02 83 Fax: (33) 143 35 14 06 E-mail: fnaut@wanadoo.fr Honlap: perso.wanadoo.fr/fnaut Elnök: Jean Sivardière Főtitkár: Simone Bigorgne	Védi a fogyasztók gazdasági érdekeit.
14. Association pour l'Information et la Défense des Consommateurs Salariés de la CGT (INDECOSA-CGT)	263, rue de Paris F-93516 Montreuil Cedex Tel.: (33) 148 18 84 26 Fax: (33) 148 18 84 82 E-mail: indecosa@cgt.fr Honlap: www.cgt.fr/indecosa Elnök: Daniel Collet Főtitkár: Daniel Tournez	Védi a fogyasztók gazdasági érdekeit.
15. Organisation Générale des Consommateurs (ORGECO)	16, avenue du Château F-94300 Vincennes Tel.: (33) 101 49 57 93 00 Fax: (33) 143 65 33 76 E-mail: orgeco@wanadoo.fr Honlap: perso.wanadoo.fr/orgeco/ Elnök: Yves Sirot Főtitkár: Sylvie Martin-Pernot	Védi a fogyasztók gazdasági érdekeit.
16. Union fédérale des Consommateurs- Que Choisir (UFC-QUE CHOISIR)	11, rue Guénot F-75011 Paris Tel.: (33) 143 48 55 48 Fax: (33) 143 48 44 35 E-mail: mouvement@quechoisir.org Honlap: www.quechoisir.org Elnök: Alain Bazot Igazgató: Jean-Louis Redon	Védi a fogyasztók gazdasági érdekeit.

A szervezet neve	Elérhetőségek	Cél
17. Union Féminine Civique et Sociale (UFCS)	6, rue Béranger F-75003 Paris Tel.: (33) 144 54 50 54 Fax: (33) 144 54 50 66 E-mail: ufcsnational@wanadoo.fr Honlap: www.ufcs.org Elnök: Chantal Jannet Főtitkár: Elisabeth Leveque	Védi a fogyasztók gazdasági érdekeit.
18. Union Nationale des Associations Familiales (UNAF)	28, place Saint-Georges F-75009 Paris Tel.: (33) 149 95 36 00 Fax: (33) 140 16 12 76 E-mail: nbrun@unaf.fr Honlap: www.unaf.fr Elnök: Hubert Brin Igazgató: Monique Sassier	Védi a fogyasztók gazdasági érdekeit.
19. Direction générale de la concurrence, de la consommation et de la répression des fraudes (D.G.C.C.R.F.)	59, boulevard Vincent Auriol F-75703 Paris cedex 13	Védi a fogyasztók gazdasági érdekeit. Vizsgálatokat folytat. A védelem érvényesítését célzó intézkedéseket hoz.

OLASZORSZÁG

A szervezet neve	Elérhetőségek	Cél
1. A.C.U. ASSOCIAZIONE CONSUMATORI UTENTI	Via Padre Luigi Monti, 20/C I-20162 Milano (MI) Tel.: (39) 02-661 54 11 Fax: (39) 02-642 52 93 associazione@consumatoriutenti.it www.consumatoriutenti.it; www.mangiosano.org	Célja kizárólag a társadalmi szolidaritás elérése, amit a fogyasztók és felhasználók jogai védelmével kíván biztosítani. Tevékenységi körébe számos tevékenység nem tartozhat bele. Az egyesület fő célja azon fogyasztók és felhasználók javának szolgálata, akik fizikai, mentális, gazdasági, társadalmi vagy családi helyzetükből kifolyólag hátrányos helyzetben vannak (az alapszabályzat 3. cikke).
2. ADICONSUM ASSOCIAZIONE DIFESA CONSUMATORI E AMBIENTE	Via degli Ammiragli, 91 I-00161 Roma Tel.: (39) 06-441 70 21 Fax: (39) 06-44 17 02 30 adiconsum@adiconsum.it www.adiconsum.it	Kizárólag a fogyasztók és felhasználók jogainak és érdekeinek védelmére törekszik, beleértve a következőket: az egészségre nem ártalmas, biztonságos, valamint minőségi termékekhez és szolgáltatáshoz való jog; megfelelő tájékoztatás és tisztességes reklám; korrektség, átláthatóság és egyenjogúság az árukhoz és szolgáltatásokhoz kapcsolódó szerződéses viszonyok terén; a minőségi és hatékonysági normáknak megfelelő közszolgáltatások biztosítása; tájékoztatás a felelős, kritikus, megfelelő és környezetbarát fogyasztásról és az ésszerű energiefelhasználásról; tájékoztatás a pénzfelhasználásról a túlzott mértékű eladósodás és uzsora megelőzése érdekében; segítségnyújtás és támogatás az uzsora áldozatainak, és a segítségre szorulóknak (az alapszabályzat 1.cikke).

A szervezet neve	Elérhetőségek	Cél
3. ADOC - ASSOCIAZIONE DIFESA ORIENTAMENTO CONSUMATORI	Via Lucullo, 6 I-00187 Roma Tel.: (39)06-4825849 Fax: (39) 06-4819028 adoc@adoc.org www.adoc.org	Az alapszabályzat céljának megvalósítása érdekében a fogyasztók és felhasználók védelmére irányuló tevékenységeket folytat, amelyek garantálják jogaikat és magasabb életszínvonalat biztosítanak számukra (az alapszabályzat 2. cikke).
4. ADUSBEF - ASSOCIAZIONE PER LA DIFESA DEGLI UTENTI DEI SERVIZI BANCARI, FINANZIARI, POSTALI, ED ASSICURATIVI	Via Farini, 62 I-00185 Roma Tel.: (39) 06-48 18 632 Fax: (39) 06-48 18 633 info@adusbef.it www.adusbef.it	Működésének célja, hogy segítséget, támogatást, képviselést és védelmet biztosítson a banki és pénzügyi szolgáltatások felhasználóinak, valamint a befektetési alapokban vagy bármilyen más, közvetlenül vagy közvetve hitelszolgáltatásokhoz kapcsolódó tevékenységekben érdekeltnek Olaszországban (az alapszabályzat 1. cikke).
5. ALTROCONSUMO – ASSOCIAZIONE INDIPENDENTE DI CONSUMATORI	Via Valassina, 22 20159 Milano (MI) Tel.: (39) 02-668901 Fax: (39) 02-66890288 pr@altroconsumo.it;press@altroconsumo.it www.altroconsumo.it	Támogatja és védi az áru fogyasztók és a szolgáltatások felhasználóinak érdekeit, és kezdeményezéseivel ezen egyéni vagy kollektív érdekek érvényesítésére törekszik (az alapszabályzat 2. cikke).
6. ASSOUTENTI – ASSOCIAZIONE NAZIONALE DEGLI UTENTI DEI SERVIZI PUBBLICI	Via Celimontana, 38 I-00184 Roma (RM) Tel.: (39) 06-68 33 617 Fax: (39)06-68 67 434 info@assoutenti.it www.assoutenti.it	Kizárólagos célja a felhasználók és fogyasztók védelme, melyet társadalmi szolidaritásra irányuló tevékenységek, valamint a polgári jogok védelme által kíván elérni (az alapszabályzat 2. cikke).
7. C.T.C.U. CENTRO TUTELA CONSUMATORI UTENTI – VERBRAUCHERZENTRALE SUDTIROL	Via Dodiciville, 2 I-39100 Bolzano (BZ) Tel.: (39) 0471-97 55 97 Fax: (39) 0471-97 99 14 www.centroconsumatori.it; www.euroconsumatori.org; www.assicurarsibene.it	Az Alto Adige-i egyesületek és szervezetek szövetségének tevékenysége a fogyasztóvédelem területére korlátozódik. Célja a fogyasztók és felhasználók érdekeinek védelme saját, valamint olyan további fogyasztóvédelmi és autonóm szervezet segítségével, amelyek tevékenysége eltér az általános tevékenységektől (az alapszabályzat 1. cikke).
8. CITTADINANZATTIVA -	Via Flaminia, 53 I-00196 Roma Tel.: (39) 06-36 71 81 Fax: (39) 06-36 71 83 33 procuratori@cittadinanzattiva.it www.cittadinanzattiva.it	Társadalmi részvételi mozgalom, amely a társadalmi és politikai jogok nemzeti, európai és nemzetközi szintű előmozdításával és gyakorlásával az emberi jogok védelmére törekszik. Célja a hulladékgazdálkodás javítása és a korrupció visszaszorítása, szorosan együttműködve a széles körű fogyasztóvédelmi mozgalmakkal, védve a fogyasztók és felhasználók érdekeit, valamint óva a környezetet, a földet és az egészséget, továbbá az egyéni és kollektív biztonságot (az alapszabályzat 1. cikke).
9. CODACONS–COORDINAMENTO DELLE ASSOCIAZIONI PER LA TUTELA DELL’AMBIENTE E LA DIFESA DEI DIRITTI DI UTENTI E CONSUMATORI	Viale Mazzini, 73 I-00195 Roma Tel.: (39) 06-37 25 809 Fax: (39) 06-37 01 709 codacons.info@tiscali.it www.codacons.it	Kizárólagos célja, hogy saját legitim eszközeivel és különösen jogi eszközök alkalmazása útján védje a fogyasztók és a felhasználók, valamint a bevándorlók és a menekültek érdekeit, tekintettel a közszervezetekre, a magántermelőkre, az áruforgalmazókra és a szolgáltatókra, annak érdekében, hogy megszüntesse a Bizottság által visszaélésnek minősített

A szervezet neve	Elérhetőségek	Cél
		piaci zavarokat és a közigazgatással szembeni egyéb sérelmeket (az alapszabályzat 2. cikke).
10. CODICI – CENTRO PER I DIRITTI DEL CITTADINO	Viale Guglielmo Marconi, 94 I-00146 Roma Tel.: (39) 06-55 30 18 08 Fax: (39) 06-55 30 70 81 codicin@codici.org www.codici.org	Elősegíti a független és demokratikus társadalompolitikai képzést, profitorientált célok nélkül. A központ kizárólagos célja, hogy kulturális, társadalmi, politikai és jogi tevékenységekkel elősegítse, támogassa és védje a fogyasztók és felhasználók jogait és érdekeit, különös tekintettel a hátrányos helyzetűekre (az alapszabályzat 3. cikke).
11. CONFCONSUMATORI – CONFEDERAZIONE GENERALE DEI CONSUMATORI	Via G. Mazzini, 43 I-43100 Parma (PR) Tel.: (39) 052-12 30 134 Fax: (39) 052-28 57 17 confcons@tin.it www.confconsumatori.it	Kizárólagos törekvése, hogy nonprofit módon védje a fogyasztókat és a felhasználókat, és központi feladatának a társadalmi szolidaritás megvalósítását tekinti (az alapszabályzat 2. cikke).
12. FEDERCONSUMATORI – FEDERAZIONE NAZIONALE DI CONSUMATORI E UTENTI	Via Palestro, 11 I-00185 Roma Tel.: (39)06-42 02 07 55 Fax: (39) 06-47 42 48 09 federconsumatori@federconsumatori.it www.federconsumatori.it	Támogatja és elősegíti a képzést és a tájékoztatást, védi a fogyasztókat és a felhasználókat, különös tekintettel a gazdaságilag és társadalmilag hátrányos helyzetűekre (az alapszabályzat 2. cikke).
13. LA CASA DEL CONSUMATORE	Via Bobbio, 6 I-20125 Milano (MI) Tel.: (39)02-28 38 92 82 Fax: (39) 02-28 38 93 43 info@casadelconsumatore.it www.casadelconsumatore.it	Célja, hogy tájékoztatást nyújtson és elősegítse, támogassa, védje és képviselje a fogyasztók és felhasználók egyéni és kollektív jogait és érdekeit, valamint a fogyasztói és felhasználói érdekeket általában (az alapszabályzat 1. cikke).
14. LEGA CONSUMATORI	Via delle Orchidee, 4/A I-20147 Milano (MI) Tel.: (39) 02-48 30 36 59 Fax: (39) 02-48 30 26 11 ufficiostampa@legaconsumatori.it www.legaconsumatori.it	Célja, hogy a közösségi szükségletek feltérképezése és kielégítése érdekében a lehető leghatékonyabban elősegítse, irányítsa és növelje a partnerek egyéni és kollektív erőforrásait a képzés, tájékoztatás és érdekérvényesítés terén. Önigazgatású gazdasági testületek létrehozását és az egyének közvetlen bevonását segíti és koordinálja a bérek vásárlóerejének védelme, valamint a tervezett és tudatos fogyasztás érdekében. Olyan új fejlődési modell kidolgozására törekszik, amely új fogyasztói eszközökkel meghatározza és módosítja a kapitalista termelés, feldolgozás és marketing formáit. Védi a polgárok fizikai és erkölcsi jólétét a termelő és szolgáltató vállalatokkal szemben, beleértve a jogi eszközök igénybevételét is. Kölcsönös tapasztalatok megosztásán

A szervezet neve	Elérhetőségek	Cél
		<p>alapuló együttműködési formák támogatásával segíti és támogatja a dolgozók és földbérlok mozgalmának eszméit és értékeit (az alapszabályzat 3. cikke).</p>
<p>15. MOVIMENTO CONSUMATORI</p>	<p>Via Piemonte, 39/A I-00187 Roma Tel.: (39) 06-48 80 053 Fax: (39)06-48 20 227 info@movimentoconsumatori.it www.movimentoconsumatori.it</p>	<p>Biztosítja a fogyasztók és felhasználók általános jogainak és érdekeinek védelmét az 1998. július 30-i 281.sz. törvény 2. cikkének megfelelően, valamint a takarékoskodók jogait. Igyekszik javítani ezen személyek életminőségét. Elősegíti a fogyasztói kultúra fejlődését, valamint tájékoztatást és képzést nyújt a fenntartható és környezetbarát fogyasztási magatartásról (az alapszabályzat 2. cikke).</p>
<p>16. MOVIMENTO DIFESA DEL CITTADINO - onlus</p>	<p>Via Quintino Sella, 41 I-00187 Roma Tel.: (39) 06-86 39 92 08 Fax: (39) 06-86 38 84 06 info@mdc.it www.helpconsumatori.it</p>	<p>Olaszországban tevékenykedő önálló nonprofit egyesület, amely kizárólag a szolidaritás és a társadalmi felemelkedés megvalósításán fáradozik, továbbá védi a polgárok, a fogyasztók és a felhasználók jogait (az alapszabályzat 1. cikke).</p>
<p>17. UNIONE NAZIONALE CONSUMATORI</p>	<p>Via Duilio, 13 I-00192 Roma Tel.: (39) 06-32 69 531 Fax: (39) 06-32 34 616 info@consumatori.it www.consumatori.it</p>	<p>Az alapszabályzat célkitűzéseit követi valamennyi fogyasztó érdekeinek diszkriminációmentes képviselésével és védelmével, beleértve a köz- és magánszolgáltatások használóit, különösen azokat, akik gyenge alkupozíciójuk és információhiány miatt hátrányos helyzetben vannak a szakemberekkel szemben. Szükség esetén védi a törvény által biztosított jogokat az általános és közigazgatási joghatóságokkal szemben és nemzetközi testületeken belül, valamint segítséget nyújt az áruk és szolgáltatások köz- és magánellátóival fenntartott kapcsolatok tekintetében (az alapszabályzat 2. cikke).</p>
<p>18. ASSOCONSUM ONLUS.</p>	<p>Via Lombardia, 30 00187 Roma Tel. 06 42009318 Fax 06 42009322 E-mail: info@asso-consum.it www.asso-consum.it</p>	<p>Az alapítása utáni években az Asso-consum főként a parlamenti munkára volt hatással: a szervezet által készített jelentések nyomán legalább 600 parlamenti kérdést terjesztettek elő 2002 és 2007 között. Személyzetének fokozatos bővülésével a szervezet további kapacitásra tett szert ahhoz, hogy segítséget, tájékoztatást és képzést is nyújtson a fogyasztóknak (tagoknak és nem tagoknak egyaránt), valamint ingyenes jogi tanácsadással szolgáljon a következő területeken: hitelfelvétel és megtakarítások, szerződések, távközlés, közlekedés, csoportos keresetek, egészségügy, turizmus, környezetvédelem, élelmiszerek, a magánélet védelme.</p> <p>Az Asso-Consum az utóbbi időben országos jelentőségű kezdeményezésekkel is foglalkozott, pl.: tárgyalások a Costa Crociere hajótársasággal a Concordia utasainak fizetendő kártérítések ügyében, a politikai pártok választási költségei visszatérítésének eltörléséről rendezett népszavazás, csoportos kereset a Banca di Campania ellen a magas negatív egyenlegek esetében felszámított díjak miatt.</p>

CIPRUS

A szervezet neve	Elérhetőségek	Cél
1. Competition and Consumer Protection Service of the Ministry of Commerce, Industry and Tourism (A Kereskedelmi, Ipari és Idegenforgalmi Minisztérium Versenyjogi és Fogyasztóvédelmi Szolgálat)	Tel.: (357) 22 86 71 53 Fax: (357) 22 37 51 20 E-mail: perm.sec@mcit.gov.cy	A szolgálat célja, hogy védje a fogyasztók egészségét, biztonságát és gazdasági érdekeit. A szolgálat egyaránt felelős az EU-irányelvek elfogadásáért és a harmonizált törvény alkalmazásáért.
2. Cypriot Consumers Association (Ciprusi Fogyasztóvédelmi Szövetség)	Tel.: (357) 22 51 61 12/3/4 Fax: (357) 22 51 61 18 E-mail: cyconsas@spidernet.net és cca@spidernet.net www.cyprusconsumers.org.cy	Az egyesület célja a fogyasztók jogainak védelme az Egyesült Nemzetek és az EU előírásainak megfelelően, valamint annak elősegítése, hogy a fogyasztók teljes mértékben tisztában legyenek jogaikkal és kötelezettségeikkel.
3. Cyprus Consumers and Quality of Life	Tel.: (357) 22 31 31 11 (357) 22 46 30 03 Fax: (357) 22 46 30 77 E-mail: consumersunion@cytanet.com.cy www.consumersunion.org.cy	Célja, hogy megkülönböztetés nélkül védje valamennyi fogyasztó érdekét és elősegítse valamennyi fogyasztó esetében a fenntartható és fejlett környezetben megvalósuló kényelmes és egészséges élethez való jogot.

LETTORSZÁG

A szervezet neve	Elérhetőségek	Cél
1. Patērētāju tiesību aizardzības centrs	Tel.: (371) 73 38 026 Fax: (371) 73 38 024 E-mail: tpkc@apollo.lv www.ptac.gov.lv	Feladata a fogyasztói jogok és érdekek védelmének képviselése.

LITVÁNIA

A szervezet neve	Elérhetőségek	Cél
1. The State Consumer Rights Protection Authority- Valstybinė vartotojų teisių apsaugos tarnyba	Vilnius g. 25, LT-01119, Vilnius, Lietuva Tel.: (370) 52 62 67 51 Fax: (370) 52 79 14 66 E-mail: tarnyba@vvtat.lt www.vvtat.lt	A Fogyasztóvédelmi Jogok Nemzeti Szolgálat kormányzati intézmény, amely felelős a fogyasztóvédelmi politika megvalósításáért és a termékbiztonságot felügyelő intézmények tevékenységének koordinálásáért, valamint a fogyasztók jogainak védelméért.
2. The Alliance of Consumer Organisations	Parko 3-7, 11203 Vilnius, Lietuva Tel.: (370) 611 35509 info@lvoa.lt www.lvoa.lt	1) Védi a fogyasztók kollektív érdekeit. 2) Abban az esetben, ha a csoport panaszaiában megfogalmazott követelések fogyasztói jogviszonyból erednek, a csoport tagjainak a fogyasztói szervezetben való tagságára vonatkozó követelmény alkalmazása nélkül képviseli a csoportot a csoportos panaszban.

A szervezet neve	Elérhetőségek	Cél
		<p>3) A fogyasztói jogviták peren kívüli rendezésére irányuló eljárás során a fogyasztói vitarendezési intézmény utasítására jár el, kivéve a jogvita érdemére vonatkozó határozatok elfogadását, a fogyasztói jogvita tárgyalásának megtagadására, illetve a fogyasztói jogvita felfüggesztésére vagy megszüntetésére vonatkozó határozatokat.</p> <p>4) Az Európai Unió más tagállamainak bíróságaihoz vagy más illetékes szerveihez fordul olyan határozat meghozatala érdekében, amely arra kötelezi az adott tagállamban letelepedett eladót vagy szolgáltatót, hogy szüntesse meg a litván fogyasztók közérdekének megsértését.</p>
<p>3. National Consumer Confederation</p>	<p>Sausio 13 – osios 4-2, 04343 Vilnius, Lietuva Tel.: (370) 686 25661 konfederacija@vartotojai.eu www.vartotojai.eu</p>	<p>1) Védi a fogyasztók kollektív érdekeit. 2) Abban az esetben, ha a csoport panaszaiban megfogalmazott követelések fogyasztói jogviszonyból erednek, a csoport tagjainak a fogyasztói szervezetben való tagságára vonatkozó követelmény alkalmazása nélkül képviseli a csoportot a csoportos panaszban. 3) A fogyasztói jogviták peren kívüli rendezésére irányuló eljárás során a fogyasztói vitarendezési intézmény utasítására jár el, kivéve a jogvita érdemére vonatkozó határozatok elfogadását, a fogyasztói jogvita tárgyalásának megtagadására, illetve a fogyasztói jogvita felfüggesztésére vagy megszüntetésére vonatkozó határozatokat. 4) Az Európai Unió más tagállamainak bíróságaihoz vagy más illetékes szerveihez fordul olyan határozat meghozatala érdekében, amely arra kötelezi az adott tagállamban letelepedett eladót vagy szolgáltatót, hogy szüntesse meg a litván fogyasztók közérdekének megsértését.</p>
<p>4. Lithuanian National Consumer Federation</p>	<p>Vingrių 11A, 01141 Vilnius, Lietuva Tel.: (370) 686 25661 federacija@vartotojai.lt www.vartotojuteises.lt</p>	<p>1) Védi a fogyasztók kollektív érdekeit. 2) Abban az esetben, ha a csoport panaszaiban megfogalmazott követelések fogyasztói jogviszonyból erednek, a csoport tagjainak a fogyasztói szervezetben való tagságára vonatkozó követelmény alkalmazása nélkül képviseli a csoportot a csoportos panaszban. 3) A fogyasztói jogviták peren kívüli rendezésére irányuló eljárás során a fogyasztói vitarendezési intézmény utasítására jár el, kivéve a jogvita érdemére vonatkozó határozatok elfogadását, a fogyasztói jogvita tárgyalásának megtagadására, illetve a fogyasztói jogvita felfüggesztésére vagy megszüntetésére vonatkozó határozatokat.</p>

A szervezet neve	Elérhetőségek	Cél
		4) Az Európai Unió más tagállamainak bíróságaihoz vagy más illetékes szerveihez fordul olyan határozat meghozatala érdekében, amely arra kötelezi az adott tagállamban letelepedett eladót vagy szolgáltatót, hogy szüntesse meg a litván fogyasztók közérdekének megsértését.

LUXEMBURG

A szervezet neve	Elérhetőségek	Cél
1. Union luxembourgeoise des consommateurs nouvelle asbl (Az új fogyasztók luxemburgi uniója, non-profit szervezet)	55, rue des Bruyères L-1274 Howald Tel.: (352) 49 60 22-1 Fax: (352) 49 49 57 E-mail: ulc@pt.lu Honlap: www.ulc.lu	Tájékoztatás, oktatás, védelem, fogyasztóvédelem, jogi szolgálatok, szakértői konzultáció, jogsegély, közhatóságokkal szembeni képviselet.
2. Automobile Club du Grand-Duché de Luxembourg asbl (A Luxemburgi Nagyhercegség Autóklubja)	54, route de Longwy L-8007 Bertrange Tel.: (352) 45 00 45-1 Fax: (352) 45 04 55 E-mail: acl@acl.lu www.acl.lu	Védi és támogatja az autóvezetők mint fogyasztók érdekeit.

MAGYARORSZÁG

A szervezet neve	Elérhetőségek	Cél
1. Fogyasztóvédelmi Egyesületek Országos Szövetsége	Logodi u. 22–24. H-1012 Budapest, Tel.: (36) 1 31 17 030 Fax: (36) 1 33 17 386 E-mail: baranovszky@ofe.hu Kapcsolattartó: dr. Baranovszky György, elnök	A magyar fogyasztók érdekeit képviseli és védi. Együttműködik a nemzeti fogyasztóvédelmi politika kialakításában és szabályozásában, továbbá kapcsolatot tart a bel- és külföldi fogyasztóvédelmi szervezetekkel.
2. Országos Fogyasztóvédelmi Egyesület (OFE)	Balaton u. 27. H-1055 Budapest Tel.: (36) 1 31 17 030 Fax: (36) 1 33 17 386	A fogyasztók általános érdekvédelmi és érdekvédelemértékesítési képviselője. Együttműködik a fogyasztóvédelmi politika és jogszabályok kialakításában és az árszabályozásban. Közreműködik jogorvoslatok keresésében.
3. Magyar Energiafogyasztók Szövetsége (MESZ)	Fő u. 68. H-1027 Budapest Tel.: (36) 1 22 41 478 Fax: (36) 1 22 41 478	A magyar energiafogyasztók érdekképviselői, érdekvédelmi és érdekvédelemértékesítési szervezete. Közreműködik a kis- és nagyfogyasztókat érintő energiagazdálkodási kérdések szabályozásában, valamint jogi tanácsadást biztosít.
4. Csepeli Fogyasztóvédelmi Egyesület	Petz Ferenc u. 8. H-1211 Budapest Tel.: (36) 1 42 54 507 Fax: (36) 1 42 54 507	A fogyasztók általános érdekvédelmi és érdekvédelemértékesítési képviselője.

A szervezet neve	Elérhetőségek	Cél
5. Magyar Autóklub Egyesület (MAK)	Rómer Flóris u. 4/a. H-1024 Budapest Tel.: (36) 134 51 800 Fax: (36) 1 34 51 801	Érdekvédelmet biztosít az egyesületben tagsággal rendelkező autósok számára.
6. Csalán Környezet és Természetvédő Egyesület	Kossuth L. u. 1., II/2. H- 8200 Veszprém Tel.: (36)-88 57 83 90 Fax: (36) 88 57 83 91 E-mail: csalan@csalan.hu	A magyar fogyasztók érdekeit képviseli és védi. Együttműködik a nemzeti fogyasztóvédelmi politika kialakításában és szabályozásában, továbbá kapcsolatot tart a bel- és külföldi fogyasztóvédelmi szervezetekkel.
7. Fogyasztói Jogérvényesítő Szervezet (FJSZ)	Thaly Kálmán utca 22–24. 1./4. 1096 Budapest E-mail: info@fjsz.hu Képviselő: Dr. Erdélyi Márk, elnök	A szervezet céljai a következők: a fogyasztók jogainak érvényesítése; fellépés a fogyasztókat érintő jogsértésekben; a fogyasztók érdekeinek védelme; a fogyasztók jogainak tudatosítása; az állam és más testületek fogyasztóvédelmi intézkedéseinek támogatása; a fogyasztók jogainak kiterjesztése, valamint lépések a fogyasztóvédelem hatékonyságának javítása érdekében.
8. Pénzügyi Ismeretterjesztő és Érdekképviselési Egyesület (PITEE)	Mátyás tér 17. 3. 9. 1084 Budapest, E-mail: pite2008@gmail.com Képviselő: Dr. Lázár Dénes, elnök	A fogyasztói tudatosság kialakítása. A helyi és nemzeti fogyasztói érdekek megértése, ismerete és védelme. A hazai fogyasztói szokások alakítása és fejlesztése. A fogyasztói magatartás vizsgálata, bemutatása, kutatása. Fogyasztóvédelmi szolgáltatások nyújtása, a fogyasztók tájékoztatásának, érdekvérvényesítésének elősegítése, hozzájárulás a fogyasztóvédelem hatékony működéséhez. A fogyasztók támogatása a közműszolgáltatókkal, távközlési vállalkozásokkal, pénzügyi intézetekkel, pénzügyi szolgáltatókkal, biztosítókkal, alkuszokkal, parkolási társaságokkal, utazási irodákkal, ingatlanközvetítővel és minden más gazdasági társasággal folytatott jogviták során.

MÁLTA

A szervezet neve	Elérhetőség	Cél
1. Máltai Versenyügyi és Fogyasztóvédelmi Hatóság	Godwin Mangion Főigazgató Malta Competition and Consumer Affairs Authority (MCCAA) Mizzi House National Road Blata l-Bajda HMR9010 Málta E-mail: godwin.mangion@gov.mt Tel. +356 21496919	Elősegíti a következő jogszabályok átültetését a nemzeti jogba: <ul style="list-style-type: none"> – A Tanács 84/450/EGK irányelve (1984. szeptember 10.) a megtévesztő reklámra vonatkozó tagállami törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések közelítéséről, továbbá az ezt módosító későbbi jogszabályok; – Az Európai Parlament és a Tanács 97/7/EK irányelve (1997. május 20.) a távollevők között kötött szerződések esetén a fogyasztók védelméről; – 2005/29/EK irányelv (2005. május 11.) a belső piacon az üzleti vállalkozások fogyasztókkal szemben folytatott tisztességtelen kereskedelmi gyakorlatairól, valamint a 84/450/EGK, a 97/7/EK,

A szervezet neve	Elérhetőség	Cél
		<p>a 98/27/EK és a 2002/65/EK irányelvek, valamint a 2006/2004/EK rendelet módosításáról („Irányelv a tisztességtelen kereskedelmi gyakorlatokról”);</p> <ul style="list-style-type: none"> – A Tanács 87/102/EGK irányelve (1986. december 22.) a fogyasztói hitelre vonatkozó tagállami törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések közelítéséről, továbbá az ezt módosító későbbi jogszabályok; – A Tanács 93/13/EGK irányelve (1993. április 5.) a fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételekről; – A Tanács 85/577/EGK irányelve (1985. december 20.) az üzlethelyiségen kívül kötött szerződések esetén a fogyasztók védelméről.
<p>2. Máltai Turisztikai Hatóság</p>	<p>Marie Louise Mangion Igazgató Malta Tourism Authority Auberge d'Italie Triq il-Merkanti Valletta Málta Tel. 22915045 / 22915058 E-mail: marie-louise.mangion@gov.mt</p>	<p>Elősegíti a következő jogszabályok átültetését a nemzeti jogba:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Az Európai Parlament és a Tanács 94/47/EK irányelve (1994. október 26.) az ingatlanok időben megosztott használati jogának megszerzésére irányuló szerződések egyes szempontjai vonatkozásában a fogyasztók védelméről; – A Tanács 90/314/EGK irányelve (1990. június 13.) a szervezett utazási formákról. <p>A két irányelvet a Máltai Utazási és Turisztikai Szolgáltató (Malta Travel and Tourism Services) átültette a nemzeti jogrendbe (Málta Törvényei 409. fejezet).</p>
<p>3. Broadcasting Authority (Műsorszolgáltatási Hatóság)</p>	<p>7, Mile End Road Hamrun Málta Tel. +356 21 221281 Fax +356 21 240855 E-mail: kaquilina@ba-malta.org</p>	<p>A Tanács 89/552/EGK irányelve (1989. október 3.) a tagállamok törvényi, rendeleti vagy közigazgatási intézkedésekben megállapított, televíziós műsorszolgáltató tevékenységre vonatkozó egyes rendelkezéseinek összehangolásáról (a későbbi módosításokkal egyetemben).</p>
<p>4. Medicines Authority</p>	<p>Patricia Vella Bonanno Ügyvezető igazgató 203, Level 3, Rue D'Argens, Gżira GŻR 1368, MALTA Tel.: (+356) 2343 9112 Fax: (+356) 2343 9161 E-mail: patricia.vella@gov.mt</p>	<p>Elősegíti az emberi használatra szánt gyógyszerkészítmények reklámozásáról szóló, 1992. március 31-i 92/28/EGK tanácsi irányelv átültetését a nemzeti jogba. A gyógyszeripari termékekről (a reklámozás terén indítható jogsértés megszüntetésére irányuló eljárásról) szóló, 2008. évi rendeletek kihirdetésére előreláthatólag a máltai kormány hivatalos közlönyének 2008. januári/februári számában kerül sor.</p>
<p>5. Malta Communications Authority (Máltai Kommunikációs Hatóság)</p>	<p>Philip Micallef Elnök Malta Communications Authority Valletta Waterfront Pinto Wharf</p>	<p>Elősegíti a következő jogszabályok átültetését a nemzeti jogba: a belső piacon az információs társadalommal összefüggő szolgáltatások, különösen az elektronikus kereskedelem,</p>

A szervezet neve	Elérhetőség	Cél
	Floriana FRN1913 Tel. +356 2133 6840 Fax +356 2133 6846 E-mail: philip.a.micallef@mca.org.mt Honlap: www.mca.org.mt	egyes jogi vonatkozásairól szóló, 2000. június 8-i 2000/31/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv Az elektronikus kereskedelemről szóló általános rendelet (LN251/06), 15. sz. rendelet Az elektronikus kereskedelmi törvény (426. fejezet) 25. cikke értelmében létrehozott rendeletek.
6. L-Għaqda tal-Konsumaturi [Consumer Association – Malta]	Consumers' Association - Malta, 43/10, St.Zachary Street Valletta, VLT 04, Malta Tel. 00356 21239091 Tel. 00356 79836128 elnök Benny Borg Bonello info@camalta.org.mt bborgbonello@camalta.org.mt	Elősegíti a következő jogszabályok átültetését a nemzeti jogba: – A Tanács 84/450/EGK irányelve (1984. szeptember 10.) a megtévesztő reklámra vonatkozó tagállami törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések közelítéséről, továbbá az ezt módosító későbbi jogszabályok; – Az Európai Parlament és a Tanács 97/7/EK irányelve (1997. május 20.) a távollevők között kötött szerződések esetén a fogyasztók védelméről; – 2005/29/EK irányelv (2005. május 11.) a belső piacon az üzleti vállalkozások fogyasztókkal szemben folytatott tisztességtelen kereskedelmi gyakorlatairól, valamint a 84/450/EGK, a 97/7/EK, a 98/27/EK és a 2002/65/EK irányelvek, valamint a 2006/2004/EK rendelet módosításáról („Irányelv a tisztességtelen kereskedelmi gyakorlatokról”); – A Tanács 87/102/EGK irányelve (1986. december 22.) a fogyasztói hitelre vonatkozó tagállami törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések közelítéséről, továbbá az ezt módosító későbbi jogszabályok; – A Tanács 93/13/EGK irányelve (1993. április 5.) a fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételekről; A Tanács 85/577/EGK irányelve (1985. december 20.) az üzlethelyiségen kívül kötött szerződések esetén a fogyasztók védelméről.
7. Association For Consumer Rights (Malta) (Fogyasztóvédelmi Jogok Szövetsége, Málta)	Pope Pius XII, Flat 4, Mountbatten Street, Błata l-Bajda Hamrun HMR 1579, Malta Tel. 356 21246289 E-mail: associationforconsumerrights@gmail.com elnök Stefan Xuereb E-mail: stefan@camalta.org Tel. 21432661 Mobiltel.: 79233333 Tiszteletbeli főtitkár Grace Attard E-mail: grace.attard@gmail.com Tel. 356 21488391 Mobiltel.: 356 99225445	Elősegíti a következő jogszabályok átültetését a nemzeti jogba: – A Tanács 84/450/EGK irányelve (1984. szeptember 10.) a megtévesztő reklámra vonatkozó tagállami törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések közelítéséről, továbbá az ezt módosító későbbi jogszabályok; – Az Európai Parlament és a Tanács 97/7/EK irányelve (1997. május 20.) a távollevők között kötött szerződések esetén a fogyasztók védelméről; – 2005/29/EK irányelv (2005. május 11.) a belső piacon az üzleti vállalkozások fogyasztókkal szemben folytatott tisztességtelen kereskedelmi gyakorlatairól, valamint a 84/450/EGK, a 97/7/EK, a 98/27/EK és a 2002/65/EK irányelvek, valamint a 2006/2004/EK rendelet módosításáról („Irányelv a tisztességtelen kereskedelmi gyakorlatokról”); – A Tanács 87/102/EGK irányelve (1986. december 22.) a fogyasztói hitelre vonatkozó tagállami törvényi, rendeleti és közigazgatási

A szervezet neve	Elérhetőség	Cél
		rendelkezések közelítéséről, továbbá az ezt módosító későbbi jogszabályok; – A Tanács 93/13/EGK irányelve (1993. április 5.) a fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételekről. A Tanács 85/577/EGK irányelve (1985. december 20.) az üzlethelyiségen kívül kötött szerződések esetén a fogyasztók védelméről.

HOLLANDIA

A szervezet neve	Elérhetőségek	Cél
1. Consumentenbond	<p>Enthovenplein 1 Postbus 1000 NL-2500 BA Den Haag Hollandia Tel.: (31-70) 445 45 45 Fax: (31-70) 445 45 96 1e) Koos Peters, kpeters@consumentenbond.nl 2e) Wibo Koole, wkoole@consumentenbond.nl Honlap: www.consumentenbond.nl</p>	Segítséget kíván nyújtani a fogyasztóknak abban, hogy könnyebben és jobban eligazodjanak egy fenntartható és szociálisan igazságosabb társadalomban.

AUSZTRIA

A szervezet neve	Elérhetőségek	Cél
1. Wirtschaftskammer Österreich (Osztrák Gazdasági Kamara)	<p>Wirtschaftskammer Österreich (Osztrák Gazdasági Kamara) Wiedner Hauptstraße 63 A-1045 Wien Tel.: (43-1) 501 05 42 96 Fax: (43-1) 50 20 62 43 E-mail: huberta.maitz-strassnig@wko.at</p>	Érdekképviselési és érdekvédelezesítési feladatot lát el tagjai, különböző ipari, kereskedelmi ágazatok és független tagok számára (a kereskedelmi kamarai törvény 1. cikke). A fogyasztóvédelmi törvény (KSchG) 28.cikkének (1) bekezdése, 28a. cikkének (1) bekezdése, 29. cikkének (1) bekezdése és a tisztességtelen verseny elleni törvény (UWG) 1. cikke, 2. cikkének (1) bekezdése és 14. cikkének (1) bekezdése értelmében védi a fogyasztók kollektív érdekeit.
2. Bundesarbeitskammer	<p>Bundesarbeitskammer Prinz-Eugen-Straße 20-22 A-1040 Wien Tel.: (43-1) 501 65 25 50 Fax: (43-1) 501 65 25 32 E-mail: helmut.gahleitner@akwien.or.at</p>	A dolgozók társadalmi, gazdasági, foglalkoztatási és kulturális érdekeit képviseli és támogatja. Hozzájárul a dolgozók és családjuk gazdasági és társadalmi helyzetének javításához, intézkedéseket hajt végre az oktatás, a kultúra, a környezetvédelem, a fogyasztóvédelem, a szabadidő megszervezése, az egészség és az életkörülmények védelme és segítése, valamint a teljes foglalkoztatottság előmozdítása érdekében. Részt vesz az árképzésben és a versenyszabályok kialakításában. Tanácsot és jogvédelmet nyújt a munkajog és a szociális jog területén, a képviseletet is beleértve. Az UWG 1. cikke, valamint 2. cikkének (1) bekezdése és 14. cikkének (1) bekezdése értelmében védi a fogyasztók kollektív jogait.

A szervezet neve	Elérhetőségek	Cél
3. Präsidentenkonferenz der Landwirtschaftskammern Österreichs	Präsidentenkonferenz der Landwirtschaftskammern Österreichs Löwenstraße 12 A-1010 Wien Tel.: (43-1) 534 41 85 00 Fax: (43-1) 534 41 85 09 E-mail: pkrecht@pklwk.at	Előmozdítja a mezőgazdaság és erdészet nemzetgazdasági szerepét, továbbá képviseli gazdasági érdekeiket. Az UWG 1. cikke, valamint 2. cikkének (1) bekezdése és 14. cikkének (1) bekezdése értelmében védi a fogyasztók kollektív jogait. .
4. Österreichischer Gewerkschaftsbund	Österreichischer Gewerkschaftsbund Hohenstaufengasse 10-12 A-1010 Wien Tel.: (43-1) 53 44 44 05 Fax: (43-1) 53 44 45 52 E-mail: thomas.maurer-muehleleitner@oegb.or.at	Társadalmi, gazdasági és kulturális érdekképviseleti szerv, mely az önálló tevékenységűek kivételével képviseli a kereső foglalkozású alkalmazottakat (kétkézi munkás, alkalmazott, köztisztviselő, beleértve szakmunkástanulókat és hasonló helyzetben lévő személyeket is), valamint a munkanélkülieket – akkor is, ha még nem volt munkaviszonyuk (kivéve az önálló tevékenységet) –; képviseli továbbá a munkát (ide nem értve az önálló tevékenységet) kereső tanulókat és diákokat, és más foglalkozási csoportban dolgozókat is (szabadfoglalkozásúak vagy a magánszférában dolgozók), feltéve, hogy tevékenységük összehasonlítható a kereső foglalkozású alkalmazottakéval (kivéve az önálló tevékenységűeket). Az UWG 1. cikke, valamint 2. cikkének (1) bekezdése és 14. cikkének (1) bekezdése értelmében védi a fogyasztók kollektív jogait.
5. Verein für Konsumenteninformation	Verein für Konsumenteninformation Mariahilferstraße 81 A-1010 Wien Tel.: (43-1) 58 87 73 33 Fax: (43-1) 588 77 75 E-mail: pkolba@vki.or.at	Tanácsadással, tájékoztatással látja el és védi a fogyasztókat a félrevezető és tisztességtelen reklámozási és kereskedelmi módszerekkel szemben, valamint az áruk és szolgáltatások megvételére vonatkozó jogi ügyekben. Az UWG 1. cikke, valamint 2. cikkének (1) bekezdése és 14. cikkének (1) bekezdése értelmében védi a fogyasztók kollektív jogait.
6. Österreichischer Landarbeiterkammertag	Österreichischer Landarbeiterkammertag Marco d'Aviano-Gasse 1 A-1015 Wien Tel.: (43-1) 512 23 31 Fax: (43-1) 512 23 31/ 70 E-mail: oelakt@netway.at	Elősegíti az együttműködést a mezőgazdasági dolgozók kamarái között, tanácsot nyújt és olyan közös ügyekkel foglalkozik, amelyek a mezőgazdasági dolgozók kamaráinak (alkalmazotti szekció) felelősségi körébe tartoznak. A KSchG 28. cikkének (1) bekezdése, 28a. cikkének (1) bekezdése, és 29. cikkének (1) bekezdése értelmében védi a fogyasztók kollektív érdekeit.
7. Österreichischer Seniorenrat (Bundesaltenrat Österreichs)	Österreichischer Seniorenrat (Bundesaltenrat Österreichs) Sperrgasse 8-10/III A-1150 Wien Tel.: (43-1) 892 34 65 Fax: (43-1) 892 34 65 / 24 E-mail: kontakt@seniorenrat.at	Biztosítja, hogy valamennyi gazdasági, szociális és kulturális létesítmény az idősebb generáció szükségleteinek megfelelően számukra is elérhető legyen. Hozzájárul a szociális, időskori és egészségügyi problémák megoldásához, és támogatja a tanácsadást, a tájékoztatást és az idősekkel való törődést. A KSchG 28. cikkének (1) bekezdése, 28a. cikkének (1) bekezdése, és 29. cikkének (1) bekezdése értelmében védi a fogyasztók kollektív érdekeit.

A szervezet neve	Elérhetőségek	Cél
8. Schutzverband gegen den unlauteren Wettbewerb	Schutzverband gegen den unlauteren Wettbewerb Schwarzenbergplatz 14 A-1040 Wien Tel.: (43-1) 514 50 32 92 Fax: (43-1) 505 78 93 E-mail: office@schutzverband.at	Küzd a tisztességtelen verseny ellen, főként a gazdasági életben megvalósuló kereskedelmi hitelrontás ellen. Az UWG 1. cikke, valamint 2. cikkének (1) bekezdése és 14. cikkének (1) bekezdése értelmében védi a fogyasztók kollektív jogait.

LENGYELORSZÁG

A szervezet neve	Elérhetőségek	Cél
1. Rzecznik Praw Obywatelskich	Biuro Rzecznika Praw Obywatelskich Al. Solidarności 77 PL-00-090 Warszawa Központi tel.: (48 22) 551-77-00 Tel. (látogatók fogadása): (48 22) 551-77-60; 551-78-11 Fax: (48 22) 827-64-53	A Lengyel Köztársaság Alkotmánya 208. cikkének hatálya alatt az állampolgári jogok biztosának óvnia kell az egyének és az állampolgárok alkotmányban és egyéb jogi aktusokban meghatározott szabadságát és jogait. Részletes felelősségi köreit az állampolgári jogok biztosára vonatkozó 1987. július 15-i törvényben határozták meg (konszolidált szövege: Hivatalos Közlöny 2001. 14. sz., 147. o.) Az állampolgári jogok biztosa megfelelő intézkedéseket tesz a törvény értelmében, amennyiben az egyéni szabadság és az emberi vagy állampolgári jogok elleni bármilyen jogsértés a tudomására jut.
2. Rzecznik Ubezpieczonych	Biuro Rzecznika Ubezpieczonych Aleje Jerozolimskie 44 PL-00 – 024 Warszawa Tel.: (48 22) 33 37392 (48 22) 33 37328 Fax: (48 22) 33 37 329 E-mail: rzecznik@rzu.gov.pl	A biztosítási ombudsman a biztosításról és nyugdíjakról, valamint a biztosítási ombudsmanról szóló, 2003. május 22-i törvény alapján jár el. A törvény értelmében a biztosítási ombudsman magyarázatot kérhet a biztosítótársaságoktól, a Lengyel Autóbiztosítók Irodájától és a Biztosítási Garanciaalaptól: – egyéni ügyekben, a biztosított kérésére; – a biztosítási ombudsman véleménye szerint a biztosítottak számára hátrányos általános biztosítási feltételekről vagy belső szabályozásról, és – a biztosítók által nyújtott nem megfelelő biztosítási szolgáltatásokról. A biztosítási ombudsman jogosult továbbá a kötelező biztosítás terén kérdéseket felvetni a pénzügyminiszternek, vagy kérni a vonatkozó rendeletek esetleges megváltoztatását.
3. Rzecznik Konsumentów	Miejski/Powiatowy Rzecznik Konsumentów – some 360 throughout the country	A versenyről és a fogyasztóvédelemről szóló, 2000. december 15-i törvény (Hivatalos Közlöny 2003. 86. sz. 804. o. és a későbbi módosítások) hatálya alatt a

A szervezet neve	Elérhetőségek	Cél
	<p>Miejski Rzecznik Konsumentów w Warszawie Ul. Górskiego 7 PL-00-033 Warszawa Tel.: (48 22) 826 17 12; Tel./Fax: (48 22) 827 76 37 E-mail: mrothert@warszawa.um.gov.pl konsument@warszawa.um.gov.pl</p>	<p>fogyasztóvédelmi jogok tartományi és városi ombudsmanjai képviselik a helyi hatóságokat a fogyasztóvédelem területén. A fogyasztóvédelmi ombudsman fő hatáskörei:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) ingyenes fogyasztói tanácsadást és jogi tájékoztatást biztosít a fogyasztóvédelem területén; 2) javaslatot tesz új szabályozásra és szabályozásmódosításokra a helyi szintű fogyasztóvédelmi jogszabályok területén; 3) intézkedéseket hoz a vállalatokkal szemben a fogyasztóvédelmi jogokat és érdekeket érintő esetekben; 4) együttműködik a Fogyasztóvédelmi Hivatal helyi irodájával, a Kereskedelmi Felügyelőséggel és a fogyasztóvédelmi szervezetekkel; 5) egyéb feladatokat is vállal a törvényben vagy a részletes szabályozásokban leírtak szerint. <p>A fogyasztóvédelmi ombudsman ezen kívül jogi eljárást is indíthat a fogyasztók nevében, és beleegyezésükkel beleavatkozhat már folyamatban lévő fogyasztóvédelmi perekbe.</p>
<p>4. Organizacje Konsumentckie</p>	<p>1) Federacja Konsumentów Rady Krajowej Federacji Konsumentów: Plac Powstańców 1 PL-00-030 Warszawa, Tel./Fax: (48 22) 827 51 05, www.federacja-konsumentow.org.pl E-mail: biuro@federacja-konsumentow.org.pl</p>	<p>A versenyről és a fogyasztóvédelemről szóló, 2000. december 15-i törvény (Hivatalos Közlöny 2003. 86. sz. 804. o. és a későbbi módosítások) 39. cikkének értelmében a fogyasztóvédelmi szervezetek jogosultak arra, hogy képviseljék a fogyasztók érdekeit a közigazgatási testületekkel és a helyi hatóságokkal szemben, valamint hogy részt vegyenek a nemzeti fogyasztóvédelmi politika kialakításában.</p>
	<p>2) Stowarzyszenie Konsumentów Polskich ul. Nowowiejska 25, PL-00-665 Warszawa Tel.: (48 22) 660 52 71 Fax: (48 22) 825 68 31 E-mail: consumer@skp.pl http://www.skp.pl/</p>	<p>Az 1. szakaszban említett szervezeteknek jogukban áll:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) véleményt nyilvánítani a fogyasztóvédelmi jogokat és érdekeket érintő törvénytervezetekről és más dokumentumokról; 2) részt venni fogyasztói képzési programok kifejlesztésében és támogatásában; 3) termékek és szolgáltatások tesztelését végezni, és közzétenni e tesztek eredményeit; 4) folyóiratokat, kutatási projekteket, broszúrákat és szórólapokat közreadni; 5) ingyenes fogyasztóvédelmi tanácsadási szolgáltatást és segítségnyújtást biztosítani a fogyasztóknak reklamáció esetén, kivéve, ha ezen szolgáltatásokra a szervezeti szabályzat díjazást ír elő; 6) részt venni a szabványosítási munkában; 7) országos szintű feladatokat végrehajtani a fogyasztóvédelem területén kormányservek vagy önkormányzati szervek megbízásából;

A szervezet neve	Elérhetőségek	Cél
		8) támogatást kérni közpénzből a 7. pontban meghatározott feladatok ellátására.

PORTUGÁLIA

A szervezet neve	Elérhetőségek	Cél
1. Associação de Consumidores da Região Autónoma dos Açores	Tel./Fax: (351) 296 62 97 26 Fax: (351) 296 62 97 26 E-mail: secretariadodeangradoheroismo@acra.pt http://www.acra.pt/contacto/index.php?c=5 consumidores@acra.pt Honlap: www.acra.pt	Támogatja a fogyasztók tájékoztatására, felvilágosítására és oktatására irányuló kampányokat. Ösztönzést és segítséget nyújt a fogyasztóknak érdekeik megvédésében. Vizsgálatokat végez, szakvéleményt ad, és amennyiben szükséges, feldolgozza és közlésezi ezeket. Jogi tanácsadó szolgálatot hoz létre a fogyasztók számára a főtitkár által meghatározandó feladatoknak megfelelően. Elemzéseket, tesztek és egyéb vizsgálatokat végez vagy végeztet a termékek minőségével kapcsolatban. Támogatja a különböző típusú, a fogyasztókat érintő problémák megvitatása céljával megalakuló fórumok munkáját.
2. Associação de Consumidores de Portugal	Tel.: (351) 239 40 48 40 Fax: (351) 239 40 47 38 E-mail: acop.geral@mail.telepac.pt Honlap: http://planeta.clix.pt/acop	Védi tagjai és általában a fogyasztók érdekeit; Elősegíti, terjeszti és felügyeli az alkotmány és a törvények alkalmazását és tiszteletben tartását a fogyasztói jogok tekintetében. Tanulmányoz minden olyan problémát, amely érinti a fogyasztókat, és ezekre igyekszik megoldást találni.
3. Associação de Consumidores de Setúbal	Tel.: (351) 265 23 79 70 Fax: (351) 265 23 79 70 E-mail: acset-setubal@iol.pt	Általános fogyasztóvédelmi feladatot lát el.
4. DECO - Associação Portuguesa para a Defesa dos Consumidores	Rua Artilharia Um, n.o 79 - 4º 1269-160 LISBOA Tel.: 21 371 02 00 Fax: 21 371 02 99 E-mail: decolx@deco.pt Honlap: www.deco.proteste.pt	Az egyesület célja, hogy védje a fogyasztók jogait és törvényes érdekeit.

ROMÁNIA

A szervezet neve	Elérhetőségek	Cél
1. Asociația pentru Protecția Consumatorilor din România (APC - România)	APC Romania Intr. Licurici 2, Bloc 2, Ap. 2, Sector 3, București, România, RO-030894 Tel./Fax: +40-(21)-311.02.43 E-mail: office@apc-romania.ro Honlap: www.apc-romania.ro	A fogyasztók képviselői és érdekvédelmi szerve, tájékoztatást és képzést biztosít a fogyasztók számára.

SZLOVÉNIA

A szervezet neve	Elérhetőségek	Cél
1. Društvo za varstvo potrošnikov Maribor	Tel.: (386 2) 251 68 83 Trubarjeva 3 SLO - 2000 Maribor	Nem kormányzati fogyasztóvédelmi szervezet. A szlovén fogyasztóvédelmi törvény 74., 75., és 76. cikke szerint „a Kereskedelmi és Iparkamara hozhat elrendelő intézkedéseket a fogyasztók kollektív jogainak védelmében”.
2. Mednarodni inštitut za potrošniške raziskave	Tel.: (386 1) 474 06 00 Fax: (386 1) 433 33 71 Mipor@zps-zveza.si Frankopanska 5 SLO – 1000 Ljubljana	Nem kormányzati fogyasztóvédelmi szervezet A szlovén fogyasztóvédelmi törvény 74., 75., és 76. cikke szerint „a Kereskedelmi és Iparkamara hozhat elrendelő intézkedéseket a fogyasztók kollektív jogainak védelmében”.
3. Obalno združenje potrošnikov Koper	Tel. 386 5 628 87 50 Fax 386 5 654 08 80 ks_zusterna@siol.net Dolga reber 5, SLO - 6000 Koper	Nem kormányzati fogyasztóvédelmi szervezet A szlovén fogyasztóvédelmi törvény 74., 75., és 76. cikke szerint „a Kereskedelmi és Iparkamara hozhat elrendelő intézkedéseket a fogyasztók kollektív jogainak védelmében”.
4. Varstvo potrošnikov Celje	Tel.: (386 3) 541 26 05 Fax: (386 3) 492 35 11 janez.tercek@triera.net Gledališka ul. 2 p.p. 297 SLO – 3000 Celje	Nem kormányzati fogyasztóvédelmi szervezet A szlovén fogyasztóvédelmi törvény 74., 75., és 76. cikke szerint „a Kereskedelmi és Iparkamara hozhat elrendelő intézkedéseket a fogyasztók kollektív jogainak védelmében”.

A szervezet neve	Elérhetőségek	Cél
5. Zavod za varstvo potrošnikov	Tel.: (386 1) 256 88 77 Fax: (386 1) 256 88 77 varstvo.potrosnikov@siol.net Kopraska 94 SLO – 1000 Koper	Nem kormányzati fogyasztóvédelmi szervezet A szlovén fogyasztóvédelmi törvény 74., 75., és 76. cikke szerint „a Kereskedelmi és Iparkamara hozhat elrendelő intézkedéseket a fogyasztók kollektív jogainak védelmében”.
6. Združenje potrošnikov Gorenjske Kranj	Tel.: (386 4) 236 25 40 andrej.tavcar2@guest.arnes.si Bertoncljeva 23 SLO – 4000 Kranj	Nem kormányzati fogyasztóvédelmi szervezet A szlovén fogyasztóvédelmi törvény 74., 75., és 76. cikke szerint „a Kereskedelmi és Iparkamara hozhat elrendelő intézkedéseket a fogyasztók kollektív jogainak védelmében”.
7. Združenje potrošnikov Posavja	Fax: (386 7) 814 91 49 metod.tekavcic@guest.arnes.si Cesta Krških žrtev 23 SLO – 8270 Krško	Nem kormányzati fogyasztóvédelmi szervezet A szlovén fogyasztóvédelmi törvény 74., 75., és 76. cikke szerint „a Kereskedelmi és Iparkamara hozhat elrendelő intézkedéseket a fogyasztók kollektív jogainak védelmében”.
8. Združenje potrošnikov Pomurja	Tel.: (386 2) 5349 390 Fax: (386 2) 5349 391 zdr.pot.pom@siol.net Trg zmage 4 SLO – 9000 Murska Sobota	Nem kormányzati fogyasztóvédelmi szervezet A szlovén fogyasztóvédelmi törvény 74., 75., és 76. cikke szerint „a Kereskedelmi és Iparkamara hozhat elrendelő intézkedéseket a fogyasztók kollektív jogainak védelmében”.
9. Združenje potrošnikov Primorske	Tel.: (386 5) 333 41 43 Fax: (386 5) 334651 toni.podbrscek@email.si Ur. Gradnikove brigade 33 SLO - 5000 Nova Gorica	Nem kormányzati fogyasztóvédelmi szervezet A szlovén fogyasztóvédelmi törvény 74., 75., és 76. cikke szerint „a Kereskedelmi és Iparkamara hozhat elrendelő intézkedéseket a fogyasztók kollektív jogainak védelmében”.
10. Združenje potrošnikov Zasavja	Tel.: (386 3) 566 90 40 Fax: (386 3) 566 90 41 tanja.drnovsek@siol.net Cesta zmage 33 SLO – 1410 Zagorje ob Savi	Nem kormányzati fogyasztóvédelmi szervezet A szlovén fogyasztóvédelmi törvény 74., 75., és 76. cikke szerint „a Kereskedelmi és Iparkamara hozhat elrendelő intézkedéseket a fogyasztók kollektív jogainak védelmében”.

A szervezet neve	Elérhetőségek	Cél
11. Zveza potrošnikov Slovenije – društvo	Tel.: (386 1) 474 06 00 Fax: (386 1) 433 33 71 zps@zps-zveza.si Frankopanska 5 SLO – 1000 Ljubljana	Nem kormányzati fogyasztóvédelmi szervezet A szlovén fogyasztóvédelmi törvény 74., 75., és 76. cikke szerint „a Kereskedelmi és Iparkamara hozhat elrendelő intézkedéseket a fogyasztók kollektív jogainak védelmében”.
12. Zveza potrošniških združenj Slovenije	Tel.: (386 2) 534 93 90 Fax: (386 2) 534 93 91 zdr.pot.pom@siol.net Trg zmage 4 SLO – 9000 Murska sobota	Nem kormányzati fogyasztóvédelmi szervezet A szlovén fogyasztóvédelmi törvény 74., 75., és 76. cikke szerint „a Kereskedelmi és Iparkamara hozhat elrendelő intézkedéseket a fogyasztók kollektív jogainak védelmében”.
13. Gospodarska zbornica Slovenije	Tel.: (386 1) 589 80 00 Fax: (386 1) 589 81 00 infolink@gzs.si Dimičeva 13 SLO – 1000 Ljubljana	Szlovén Kereskedelmi Kamara A szlovén fogyasztóvédelmi törvény 74., 75., és 76. cikke szerint „a Kereskedelmi és Iparkamara hozhat elrendelő intézkedéseket a fogyasztók kollektív jogainak védelmében”.
14. Obrtna zbornica Slovenije	Tel.: (386 1) 583 05 00 Fax: (386 1) 505 43 73 obrtna.zbornica@ozs.si Celovška 71 SLO – 1000 Ljubljana	Szlovén Kézműves Kamara A szlovén fogyasztóvédelmi törvény 74., 75., és 76. cikke szerint „a Kereskedelmi és Iparkamara hozhat elrendelő intézkedéseket a fogyasztók kollektív jogainak védelmében”.

SZLOVÁKIA

A szervezet neve	Elérhetőségek	Cél
1. Združenie slovenských spotrebiteľov	Palisády 22, Bratislava (Pozsony) Tel.: (421) 2 54 41 11 48 Fax: (421) 2 54 41 11 48 E-mail: zss@zss.sk Honlap: www.isnet.sk/zss	A fogyasztók bíróság előtti képviseletét végzi. Szakértői konzultációt biztosít. A fogyasztók és az eladók közötti viták rendezésében közvetít.
2. Ochrana spotrebiteľa Oravy	Obrancov mieru 2, Dolný Kubín Tel.: (421) 435 88 61 23 Mobiltel.: (421) 907 24 21 11 E-mail: osodk@centrum.sk	A fogyasztók és az eladók közötti viták rendezésében közvetít.
3. Asociácia užívateľov služieb	Skuteckého 30, Banská Bystrica Skuteckého 30, Banská Bystrica Tel.: (421) 484 13 87 08 E-mail: asubb@centrum.sk www: www.asu.sk	A fogyasztók érdekeinek bíróság előtti képviseletét látja el.

A szervezet neve	Elérhetőségek	Cél
4. Infospot, informačné a spotrebiteľské centrum	Žabotova 2, Pozsony Tel.: (421) 252 49 19 11 Mobiltel.: (421) 905 25 00 05 E-mail: infospot@vnet.sk	Fogyasztóvédelmi viták peren kívüli rendezését segíti, képviseletet biztosít a bíróság, illetve az államigazgatási hatóságok előtt.
5. Spotrebiteľská informačná agentúra	Horný val 24, Žilina Tel.: (421) 415 62 59 92 Fax: (421) 415 00 08 33 E-mail: terc@slovanet.sk	Fogyasztóvédelmi viták peren kívüli rendezését segíti. A fogyasztók bíróság előtti képviseletét látja el.
6. Združenie na ochranu práv spotrebiteľov v Poprade	Šrobárova 2676/30, Poprad Tel.: (421) 908 32 74 64 E-mail: ochpp@pobox.sk	A fogyasztók jogait védi helyi szinten. A fogyasztók bíróság előtti képviseletét látja el.
7. Združenie bratislavských spotrebiteľov	Stavbárska 60, Pozsony Tel.: (421) 903 84 72 92 E-mail: zbs@pobox.sk	A fogyasztók képviseletét látja el, valamint peres eljárások iránti kérelmek benyújtását végzi.
8. Združenie občianskej sebaobrany	Mraziarenská 3, Pozsony Tel.: (421) 255 41 01 75 Mobiltel.: (421) 904 88 32 49 / (421) 903 70 34 73 E-mail: sebaobrana@szm.sk Honlap: www.sebaobrana.szm.sk	A fogyasztók képviseletét látja el fogyasztóvédelmi vitákban, különösen a monopolhelyzetű szolgáltatásokra vonatkozóan.
9. Asociácia spotrebiteľských subjektov Slovenska	Ul. 17. Novembra 14, Stará Ľubovňa Tel.: (421) 52 432 60 47 Fax: (421) 52 432 60 47 E-mail: asociaciask@stonline.sk Honlap: www.spotrebiteliask.sk	Tanácsadási szolgáltatásokat nyújt. Segítséget nyújt a fogyasztóknak bírósági ügyekben.
10. Regionálne združenie spotrebiteľov Regionspot	Kapisztoryho 1, Nové Zámky Tel.: (421) 35 42 32 64	Tanácsadási szolgáltatásokat nyújt. Segítséget nyújt a fogyasztóknak bírósági ügyekben.
11. Združenie na ochranu práv spotrebiteľov vlastníkov a nájomcov bytov	Ipeľská 5 Bratislava 821 07 E-mail: znos@post.sk	A lakástuladonosok és -bérlők fogyasztói jogait védi.
12. European Information Society Institute, o.z. (EISI)	Dobrianskeho 1580, Vranov nad Topľou E-mail: eisi@eisionline.org Honlap: www.eisonline.org	Védi a fogyasztók jogait és érdekeit. Tanácsadást nyújt, fogyasztóvédelmi viták peren kívüli rendezését segíti, a fogyasztók bíróság előtti képviseletét látja el. A fogyasztók képzése, a fogyasztók tudatosságának növelése.

A szervezet neve	Elérhetőségek	Cél
13. Spoločnosť ochrany spotrebiteľov S.O.S. Poprad	Nábrežie Jána Pavla II. 439/16 058 01 Poprad E-mail: info@sospotrebitelov.sk Honlap: www.sospotrebitelov.sk Tel. 00421 52 286 1300	Alternatív és online vitarendezés, kollektív jogorvoslat, érdekvédelem, oktatási és közzétételi tevékenységek, napi rendszerességű tanácsadás a fogyasztók számára, a fogyasztói jogok védelmére irányuló országos és nemzetközi tevékenységek, a jogszabályok alkalmazásának javítása.
14. Úžera.org	Jazerná 19, Nové Zámky Mob. (421) 949 180 674 Jazerná 19, Nové Zámky Mobiltel.: (421) 949180674 E-mail: zdruzenie@uzera.org Honlap: www.uzera.org	A fogyasztók bíróság előtti képviseletét végzi. Szakértői konzultációt biztosít. Alternatív vitarendezés. Kollektív fogyasztói jogvédelem. Fogyasztók és beszállítók tájékoztatása.
15. Asociácia bankových klientov	M. R. Štefánika 12, Martin E-mail: info@asbk.sk Honlap: www.asbk.sk	A fogyasztók bíróság előtti képviseletét végzi. A fogyasztók és bankok közötti viták terén közvetítés.

FINNORSZÁG

A szervezet neve	Elérhetőségek	Cél
1. Kuluttaja-asiamies	Tel.: (358 9) 772 61 Fax: (358 9) 772 67 557 E-mail: posti@kuluttajavirasto.fi Honlap: www.kuluttajavirasto.fi	Felügyeli a fogyasztókat érintő marketingtevékenységet és a fogyasztói szerződések feltételeit. Felügyeli továbbá, hogy a rádiós és televíziós reklámok megfelelnek-e az etikai elveknek és a kiskorúak védelmét célzó rendelkezéseknek.
2. Kuluttajat — Konsumenterna ry	Tel.: (358 9) 877 50 120 Fax: (358 9) 877 50 120 E-mail: info@kuluttajat-konsumenterna.fi Honlap: www.kuluttajat-konsumenterna.fi	Figyelemmel kíséri a fogyasztóvédelem hatékonyságát és fejlődését.
3. Suomen Kuluttajaliitto	Tel.: (358 9) 454 22 10 Fax: (358 9) 454 22 120 E-mail: suomen@kuluttajaliitto.fi Honlap: www.kuluttajaliitto.fi	Felügyeli a fogyasztók piaci érdekeit, civil kezdeményezéseket alkalmazva.
4. Kuluttajavirasto	Tel.: (358 9) 772 61 Fax:(358 9) 772 67 557 E-mail: posti@kuluttajavirasto.fi Honlap: www.kuluttajavirasto.fi	Felügyeli a társasutazásokat és ezek megbízhatóságát.
5. Rahoitustarkastus	Tel.: (358 10) 831 51 Fax: (358 10) 831 53 28 E-mail: rahoitustarkastus@rahoitustarkastus.fi Honlap: www.rahoitustarkastus@fi	A fogyasztóvédelmi ombudsmannal együttműködve a lakossági hitelpiaci és -szerződési feltételeket felügyeli.

A szervezet neve	Elérhetőségek	Cél
6. Lääkelaitos	Tel.: (358 9) 47 33 41 Fax: (358 9) 71 44 69 E-mail: kirjaamo@nam.fi Honlap: www.laakelaitos.fi	Felügyeli a gyógyszerhirdetéseket.
7. Sosiaali- ja terveydenhuollon tuotevalvontakeskus	Tel.: (358 9) 396 72 70 Fax: (358 9) 39 67 27 97 Honlap: www.sttv.fi	Felügyeli a dohány- és alkoholreklámokat.
8. Viestintävirasto	Tel.: (358 9) 69661 Fax: (358 9) 69 66 410 E-mail: kirjaamo@ficora.fi Honlap: www.ficora.fi	Figyelemmel kíséri a televíziós és rádióreklámokat az alábbiakra való tekintettel: – a hirdetésekre és televíziós reklámokra vonatkozó etikai elvek és a kiskorúak védelmét érintő jogszabályok, – az alkohol- és dohányreklámok.
9. Vakuutusvalvontavirasto	Tel.: (358 9) 415 59 50 Fax: (358 9) 415 59 660 E-mail: kirjaamo@vakuutusvalvonta.fi Honlap: www.vakuutusvalvonta.fi	Felügyeli a biztosítási piacot és a biztosítási feltételek alkalmazását.

SVÉDORSZÁG

A szervezet neve	Elérhetőségek	Cél
1. Konsumentverket/ Konsumentombudsman- nen	Tel.: (46) 8 429 05 00 Fax: (46) 8 429 89 00 E-mail: konsumentverket@konsumentverket.se Honlap: www.konsumentverket.se	A Konsumentverket országos közigazgatási hatósági jogkörrel rendelkezik fogyasztóvédelmi ügyekben; feladata a fogyasztók érdekeinek védelme.

A Bizottság tájékoztatója a Közösségben a légi járatok működtetésére vonatkozó közös szabályokról szóló 1008/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 17. cikkének (5) bekezdése alapján
Pályázati felhívás menetrend szerinti légi járatok közszolgáltatási kötelezettség alapján történő üzemeltetésére

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2022/C 283/07)

Tagállam	Franciaország
Érintett útvonal	Aurillac – Párizs (Orly)
A szerződés időbeli hatálya	2023. június 1-jétől 2027. május 31-ig
A pályázatok és az ajánlatok benyújtásának határideje	2022. október 31., párizsi idő szerint 12:00 óra
Az a cím, amelyen a pályázati felhívás szövege, valamint a nyilvános pályázati eljárással és a közszolgáltatási kötelezettséggel összefüggő információk és/vagy dokumentumok beszerezhetők	Département du Cantal (Cantal Megye) 28 avenue Gambetta 15015 Aurillac Cedex FRANCIAORSZÁG Telefonszám +33 471462257 E-mail: marchespublics@cantal.fr Vagy a következő platformon kialakított beszerzői profilon keresztül: https://www.marches-publics.info/

V

(Hirdetmények)

A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Összefonódás előzetes bejelentése

(Ügyszám: M.10818 – TOTALENERGIES / GIP / CLEARWAY ENERGY GROUP / SUNPOWER GROUP)

Egyszerűsített eljárás alá vont ügy

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2022/C 283/08)

1. 2022. július 18-án a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 4. cikke szerint bejelentést kapott egy tervezett összefonódásról.

E bejelentés az alábbi vállalkozásokat érinti:

- TotalEnergies SE (a továbbiakban: TotalEnergies, Franciaország),
- Global Infrastructure Management LLC (a továbbiakban: GIP, Egyesült Államok),
- Clearway Energy Group, LLC (a továbbiakban: CEG, Egyesült Államok) és leányvállalatai (a továbbiakban együttesen: Clearway Energy Group),
- SunPower Corporation (a továbbiakban: SPWR, Egyesült Államok) és leányvállalatai (a továbbiakban együttesen: SunPower Group).

A TotalEnergies és a GIP az összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja és 3. cikke (4) bekezdése értelmében közös irányítást fognak szerezni a Clearway Energy Group és a SunPower Group felett.

Az összefonódásra részesedés vásárlása útján kerül sor.

2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:

- TotalEnergies: az olaj- és gáziparban globális szinten tevékenykedő, tőzsdén jegyzett energiavállalat. A TotalEnergies globális szinten is aktív a megújuló energia, a villamosenergia-termelési ágazatok és a karbonsemlegességgel foglalkozó vállalkozások területén,
- GIP: a globális független infrastruktúraalap-kezelő elsősorban a közlekedési, az energetikai, a digitális infrastruktúrába és a szennyvíztisztító/vízi ágazatba való befektetésre összpontosított,
- Clearway Energy Group: az egyesült államokbeli beruházásokra összpontosító energetikaiinfrastruktúra-befektető,
- SunPower csoport: napenergia-technológiai és energetikai szolgáltató az Egyesült Államokban és Kanadában.

3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja.

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (az összefonódás-ellenőrzési rendelet).

A Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet szerinti egyes összefonódások kezelésére vonatkozó egyszerűsített eljárásról szóló közleménye ⁽²⁾ szerint az ügyet egyszerűsített eljárásra utalhatja.

4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az összefonódás kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő tíz napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az alábbi hivatkozási számot minden esetben fel kell tüntetni:

M.10818 – TOTALENERGIES / GIP / CLEARWAY ENERGY GROUP / SUNPOWER GROUP

Az észrevételeket faxon, e-mailben vagy postai úton lehet a Bizottsághoz eljuttatni. Az elérhetőségi adatok a következők:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Postai cím:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽²⁾ HL C 366., 2013.12.14., 5. o.

EGYÉB JOGI AKTUSOK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Kisebbségi jelentőségű módosítás jóváhagyása nyomán módosított egységes dokumentum közzététele az 1151/2012/EU rendelet 53. cikke (2) bekezdésének második albekezdésével összhangban

(2022/C 283/09)

Az Európai Bizottság az 664/2014/EU felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet ⁽¹⁾ 6. cikkének (2) bekezdése harmadik albekezdésének megfelelően jóváhagyta ezt a kisebb jelentőségű módosítást.

A szóban forgó kisebb jelentőségű módosítás jóváhagyására irányuló kérelem a Bizottság eAmbrosia adatbázisában tekinthető meg.

EGYSÉGES DOKUMENTUM

„ស្ករត្នោតកំពង់ស្ពឺ / Skor Thnot Kampong Speu”**EU-szám: PGI-KH-02156-AM01 – 2021.9.29.****OEM () OFJ (X)****1. Elnevezés(ek)**

„ស្ករត្នោតកំពង់ស្ពឺ / Skor Thnot Kampong Speu”

2. Tagállam vagy harmadik ország Kambodzsa**3. A mezőgazdasági termék vagy élelmiszer leírása****3.1. A termék típusa**

1.8. osztály: A Szerződés I. mellékletében felsorolt egyéb termékek (fűszerek stb.)

3.2. Az 1. pontban szereplő elnevezéssel jelölt termék leírásaA „ស្ករត្នោតកំពង់ស្ពឺ / Skor Thnot Kampong Speu” a Palmira-pálma (*Borassus flabellier L.*) nedvéből készült pálmacukor.

A „ស្ករត្នោតកំពង់ស្ពឺ / Skor Thnot Kampong Speu” pálmacukrot gazdag aroma és a tök színéhez hasonló világosbarna szín jellemzi.

Négyféle „ស្ករត្នោតកំពង់ស្ពឺ / Skor Thnot Kampong Speu” pálmacukrot állítanak elő, dolgoznak fel és értékesítenek a piacon:

- kristályos pálmacukor,
- pálmacukormassza,
- tömbös pálmacukor,
- pálmacukorszirup.

(¹) HLL 179., 2014.6.19., 17. o.

A különböző típusú „ស្ករព្រាតកំពង់ស្ពឺ” / Skor Thnot Kampong Speu” pálmacukrok részletes leírása

Típus	Állag	Szín*	Illat	Íz	Kémiai jellemzők
Kristályos cukor	<ul style="list-style-type: none"> – Nem tapad az ujjhoz – Szemcse-méret < 1,5 mm – Száraz 	712 C vagy 713 C	A terméknek nem lehet gombára emlékeztető aromája vagy égett szaga	<ul style="list-style-type: none"> – Nagyon édes – A közepestől az erősíg terjedő pálmacukoríz – Nagyon csekély savasság és keserű íz 	Brix > 95 % pH = 4,5–6,5 Aw ≤ 0,45
Cukormassza	<ul style="list-style-type: none"> – Nem tapad vagy nagyon kevésbé tapad az ujjhoz – A kristályos szemek alacsony aránya 	131 C-től 1205 C-ig		<ul style="list-style-type: none"> – A közepesen édestől a nagyon édesig – Nagyon csekély savasság és keserű íz – A közepestől az erősíg terjedő palmanektáriz 	Brix= 85 %–95 % pH = 4,5–6,5 Aw ≤ 0,8
Tömbcukor	<ul style="list-style-type: none"> – Az átlagostól a magasig terjedő arányú kristályszemcsék – Alacsony arányban por állag – Száraz 	160 C-től 712 C-ig		<ul style="list-style-type: none"> – A közepesen édestől a nagyon édesig – A pálmacukor íze a közepestől az erősíg terjed – Közepes savasság és kevés keserű íz 	Brix = 90 %–95 % pH = 4,5–6,5 Aw ≤ 0,7
Cukorszirup	<ul style="list-style-type: none"> – Tapad 	712 C-től 1815 C-ig	Közepes nektárillet	<ul style="list-style-type: none"> – Közepesen édes – Közepes pálmacukoríz – Csekély savasság 	Brix: 50–70 % pH = 3,5–6,5 Aw ≤ 0,85

3.3. Takarmány (kizárólag állati eredetű termékek esetében) és nyersanyagok (kizárólag feldolgozott termékek esetében)

—

3.4. Az előállítás azon műveletei, amelyeket a meghatározott földrajzi területen kell elvégezni

1 – Betakarítás

A termelőknek a meghatározott földrajzi területen található pálmafák nedvét kell betakarítaniuk.

2 – A pälmanedv gyűjtése

A pälmanedv gyűjtése és feldolgozása december 1-jétől a rákövetkező év május 31-ig történik egy speciális eszköz, a bambuszból vagy műanyagból készült, „**Bampong**” nevű edény segítségével.

Miután levették a Bampongot a pálmafákról, a termelők a feldolgozás megkezdése előtt a nedvet nem tölthetik műanyagüvegbe vagy más tartályba.

Feldolgozás előtt a termelők a pálmanedvet sűrű, legfeljebb 15 mikronos lyuknagyságú szitát használva átszűrrik.

3 – A pálmanedv feldolgozása (főzése)

A pálmanedv feldolgozása tűzhelyeken, üstökben történik; az üstökbe semmilyen más anyag nem kerülhet. Amikor a gőzölég eléri a kitűzött fokot, az üstöt leveszik a tűzhelyről és a termék elkezd kristályosodni és pálcacukorrá fehéredni. A pálmanedv feldolgozásához néhány olyan speciális eszközt használnak, mint az *Antok* és a *Khmo* (fából vagy rozsdamentes acélból készült hagyományos eszközök).

4 – A pálcacukor tárolása

A pálcacukor csomagolás előtti tárolásához használt eszközök közé tartoznak: az agyagedény (kerámia) és a műanyag edény vagy az élelmiszerhez biztonságosan használható műanyag zacskó.

	Kristálycukor	Cukormassza	Tömbcukor	Cukorszirup
A csomagolás előtti átmeneti tárolás időtartama	3 hónap	3 hónap	3 hónap	3 hónap
Felhasználási idő (minőségmegőrzés ideje)	3 év	1 év	1 év	2 év

A tárolás körülményei:

- száraz helyen,
- napfénytől védett helyen.

3.5. A bejegyzett elnevezést viselő termék szeletelésére, aprítására, csomagolására stb. vonatkozó egyedi szabályok

Miután begyűjtötték és feldolgozták a pálcacukrot, a mezőgazdasági termelők vagy gazdasági szereplők csomagolás előtt legfeljebb 3 hónapig tárolják azt.

A csomagolók nem használnak olyan anyagot, amely hatással lehet a cukor minőségére. A megfelelő csomagolás magában foglalja a következőket:

- nem lép fel semmilyen kémiai reakció a csomagolás és a termék között,
- a csomagolás jó állapotban tartja a terméket,
- környezetbarát jelleg (az anyagok gyártása, újrafeldolgozása és szállítása).

A „ស្ករត្នោតកំពង់ស្ពឺ” / Skor Thnot Kampong Speu” csomagolása történhet a „ស្ករត្នោតកំពង់ស្ពឺ” / Skor Thnot Kampong Speu” cukor előállítási területén belül vagy azon kívül is.

3.6. A bejegyzett elnevezést viselő termék címkézésére vonatkozó egyedi szabályok

A termék csomagolásán és tárolóedényein szerepel a termék elnevezése. A „ស្ករត្នោតកំពង់ស្ពឺ” / Skor Thnot Kampong Speu” címkéjén fel kell tüntetni a „ស្ករត្នោតកំពង់ស្ពឺ” / Skor Thnot Kampong Speu” elnevezést (amely mellett szerepelhet annak bármilyen releváns nyelv(ek)re lefordított megfelelője) elég nagy betűmérettel ahhoz, hogy világosan látható legyen a címkén.

Ha a „ស្ករត្នោតកំពង់ស្ពឺ” / Skor Thnot Kampong Speu” pálcacukrot Kambodzsán kívül értékesítik, a címkén fel kell tüntetni legalább a következő információkat:

- az eredeti név, azaz „ស្ករត្នោតកំពង់ស្ពឺ” vagy „Skor Thnot Kampong Speu” (amely mellett szerepelhet az adott nyelvre lefordított megfelelője),
VALAMINT
- a „ស្ករត្នោតកំពង់ស្ពឺ” / Skor Thnot Kampong Speu” földrajzi jelzés logója, és/vagy

- az oltalom alatt álló földrajzi jelzések kambodzsai nemzeti logója, és/vagy
- egyéb olyan országok vagy országcsoportok oltalom alatt álló földrajzi jelzésének egyéb logói, amelyek földrajzi árujelzőjeként bejegyezték a „ស្ករត្នោតកំពង់ស្ពឺ / Skor Thnot Kampong Speu” elnevezést.

A „ស្ករត្នោតកំពង់ស្ពឺ / Skor Thnot Kampong Speu” elnevezést bejegyző egyéb országok vagy országcsoportok „oltalom alatt álló földrajzi jelzés” kifejezése, amely mellett feltüntethető annak fordítása.

A csomagolást egyedi tételszámmal kell jelölni a termék hitelesítésének és nyomonkövethetőségének biztosítása érdekében. Valamennyi gazdasági szereplő a Kampong Speu Pálmacukrot Népszerűsítő Szövetség tagja. A tagok ingyenes azonosítószámot kapnak, amelyet a tételszám elemeként kell használni.

A fenti bekezdésekben

a „ស្ករត្នោតកំពង់ស្ពឺ / Skor Thnot Kampong Speu” földrajzi jelzés logója a következőre (vagy annak más nyelvű változataira) utal:



vagy



- Az oltalom alatt álló földrajzi jelzések kambodzsai nemzeti logója a következőt jelenti:

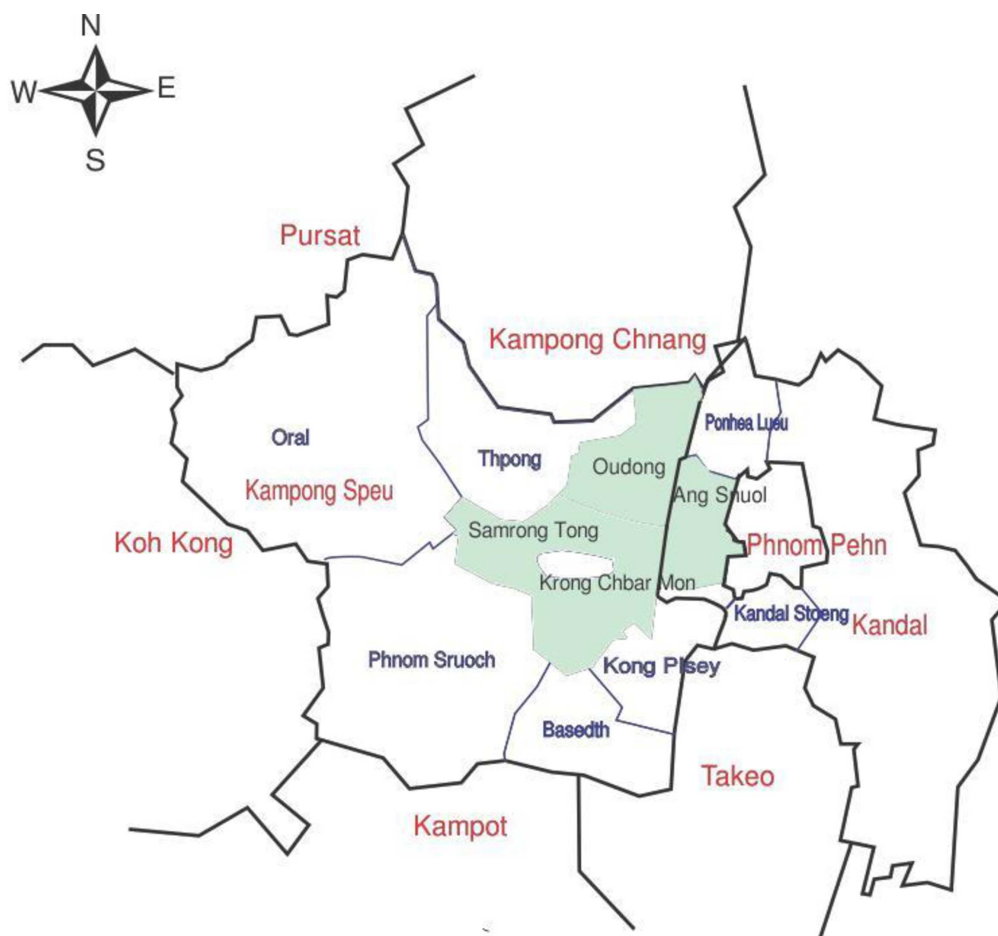


4. A földrajzi terület tömör meghatározása

A páلمانedv gyűjtésére és feldolgozására szolgáló földrajzi terület Dél-Kambodzsa középső részén található három körzetből áll:

- Kampong Speu tartomány Oukdong és Samrong Tong körzete,
- valamint Kandal tartomány Ang Snuol körzete.

A „ស្រូវត្នោតកំពង់ស្ពឺ” / Skor Thnot Kampong Speu” előállítási és csomagolási területének térképe



Jelmagyarázat

- Körzethatár
- Tartomány határa
- A „ស្រូវត្នោតកំពង់ស្ពឺ” / Skor Thnot Kampong Speu” előállítási területe

Megjegyzés: A „ស្រូវត្នោតកំពង់ស្ពឺ” / Skor Thnot Kampong Speu” előállítása céljából betakarítható pálmafa a termékleírás 5.1. pontjában meghatározott talajon helyezkedik el.



5. Kapcsolat a földrajzi területtel

A termék hírneve és minősége, valamint földrajzi származása között ok-okozati kapcsolat áll fenn.

Múlt és hírnév

A Palmira-pálma (*Borassus flabellifer*, khmerül Doeum Thnot) Kambodzsában sok helyen megtalálható. A mezőgazdasági termelők a házak és falvak köré, utak mentén, rizstermesztési töltéseken a halmok köré ültetik a pálmafákat. A kambodzsai mezőgazdasági szakirodalom a pálmacukor-termesztés elterjedésének kezdőpontjaként az 1901. évet említi, amikor királyi rendelet utasított minden egyes mezőgazdasági termelőt, hogy ültessen Borassust a rizsföldjén. 2005-ben egy királyi rendeletben Kambodzsa jelképeként ismerték el a cukorpálmát.

1967-ben Jean Delvert, jól ismert francia földrajztudós azt írta, hogy a pálmacukor-termesztés fő területe – 375 000 ültetett fával – Kampong Speu régió volt (*Le Paysan Cambodgien, Jean Delvert, 1961*). Jean Delvert szerint Kampong Speu és Kandal tartományok mezőgazdasági termelőinek a pálmacukor betakarításában szerzett szakértelme és know-how-ja már az 1950-es években jó hírnévre tett szert: „a „ស្ករត្នោតកំពង់ស្ពឺ / Skor Thnot Kampong Speu« termesztése és az azzal való gazdálkodás nagy tapasztalatot igényel: a phumban (falvakban) néhányan tudják, hogyan kell a thnotot termesztetni; a legtöbb területen azonban senki sem ért hozzá; a termesztés szakértői kizárólag a fő termelő régiókból (Kandal, Kampong Speu, Kampong Chhang) származnak, ahol betakarítás folyik”. A pálmanövényből az 1970-es évek óta állítanak elő kristálycukrot Kampong Speu területén.

A „Kampong Speu” elnevezés összefügg a cukortermeléssel, és a pálmacukor e terület hagyományos termékeként ismert. Utikönyvek is említik a Kampong Speu régión belüli pálmacukor-előállítás hírnevét, nevezetesen az „Asia life guide” (Anita Surewicz cikke, 2008. március 1.).

Kambodzsai és az ASEAN-régió belüli újságok rendszeresen közléseknek cikkeket a „ស្ករត្នោតកំពង់ស្ពឺ / Skor Thnot Kampong Speu” pálmacukorról, így például a Phnom Penh Post („138 százalékkal nő a pálmacukorexport” című, 2014. december 8-i cikk), emellett a „ស្ករត្នោតកំពង់ស្ពឺ / Skor Thnot Kampong Speu” promóciós kampányok tárgyát képezi olyan újságokban, mint a *Cambodia Daily*.

A földrajzi származásnak köszönhető minőség

A „ស្ករត្នោតកំពង់ស្ពឺ / Skor Thnot Kampong Speu” előállítási területe olyan alföldi terület, amely az esős évszakban sem kerül víz alá. A „ស្ករត្នោតកំពង់ស្ពឺ / Skor Thnot Kampong Speu” előállítási területén az átlagos csapadékmennyiség mintegy 1 200 mm/év, az esős napok száma évente átlagosan 105 nap, amivel ez a *Kambodzsai Királyság* legkevesebb esős övezetének tekinthető.

A „ស្ករត្នោតកំពង់ស្ពឺ / Skor Thnot Kampong Speu” előállításához használt pálmafák Kampong Speu tartomány Oukdong és Samrong Tong körzetében, valamint Kandal tartomány Ang Snuol körzetében találhatóak. Ezek a pálmafák vörössárga podzol talajon nőnek, amely egy sajátos, legalább 80 cm mély, kavicsréteggel és jó vízelvezetési képességgel rendelkező homokos talaj.

Tanulmányok és elemzések kimutatták, hogy az e három körzet pálmaiból származó nedvnek magas a cukorkoncentrációja. Minden pálmacukorral foglalkozó gazdasági szereplő (termelő, feldolgozó és helyi kereskedő) elismeri, hogy a fák mély, homokos talajra történő telepítése kulcsfontosságú tényező a cukor minőségében. A különböző körzetekből és tartományokból származó palmanedvek elemzésének eredménye kimutatja, hogy a nedv cukorkoncentrációja a körülhatárolt előállítási terület három körzetében a legmagasabb. Ez megmagyarázza a „ស្ករត្នោតកំពង់ស្ពឺ / Skor Thnot Kampong Speu” gazdag aromaszintjét.

Több tényező kombinációjából kifolyólag egyértelmű kapcsolat áll fenn a földrajzi terület és a „ស្ករត្នោតកំពង់ស្ពឺ / Skor Thnot Kampong Speu” különleges minősége között:

Természeti tényezők

- A többi, gazdagabb talajú tartomány pálmafáihoz képest a régió homokos talajának szegényesége aromásabb és koncentráltabb nedvet ad a cukorhoz (2–3 Brix-fokkal több, mint más területeken).
- Kambodzsán belül az előállítási területen esik a legkevesebb csapadék, ami koncentráltabb nedvet eredményez, ez pedig gazdag aromaszinthez vezet.

Emberi tényezők / Különleges know-how

Termelői gyakorlatok: a termelők szakértelme szükséges a nedv betakarításának irányításához és a pálmacukor előállításához.

A pálmacukor betakarítását szakképzett és agilis helyi cukortermelők végzik, akik felmászhatnak a pálmafák tetejére és begyűjtik a nedvet a pálmafa virágzatából. A palmanedvet bambuszról vagy műanyagból készült tárolóedénnyel gyűjtik össze, amelynek neve „**Bampong**”. A palmanedv erjedésének lassítása céljából kis darab *Popel*- vagy *Koki*-fát helyeznek a Bampongba. A palmanedv feldolgozása olyan jellegzetes eszközök használatát igényli, mint az *Antok* és a *Khnos*.

A nedv aromás minősége függ a virágzat szintjén elhelyezett Bampongok számától és a nedv folyásától. A termelő a pálmafa legfeljebb 1 nőivarú vagy 4 hímivarú virágzatához helyezhet egy edényt.

Minden egyes edényt a felhelyezést követő 15 órán belül eltávolítanak a pálmafáról, a betakarított nedv feldolgozása pedig a nedv begyűjtését követő 2 órán belül megkezdődik.

A termelők a nedv főzése terén különleges tudásra tettek szert, amelynek köszönhetően – a létrehozandó végterméktől függően – kiváló minőségű cukrot vonnak ki.

Hivatkozás a termékleírás közzétételére

—

ISSN 1977-0979 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-518X (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió
Kiadóhivatala
L-2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU